

# MOLD COMPONENTS

## COMPOSANTS POUR MOULES

### FORMTEILE



MOLD COUPLINGS AND MULTICOUPLINGS  
**RACCORDS RAPIDES ET MULTI-RACCORDS**  
FORMKUPPLUNGEN UND MULTIKUPPLUNGEN





# SUMMARY / SOMMAIRE / INHALT

	PAGE		
SOCKETS <b>MANCHON</b> BUCHSEN	<b>6</b>	WATER MULTI-COUPLINGS – 22 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 22</b> WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 22	<b>62</b>
PLUGS <b>RACCORDS RAPIDE</b> STECKER	<b>8</b>	WATER MULTI-COUPLINGS – 25 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 25</b> WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 25	<b>68</b>
SOCKETS & PLUGS WITH VALVE <b>MANCHON &amp; RACCORD RAPIDE</b> <b>AVEC OBTURATION</b> BUCHSE & STECKER MIT VENTIL	<b>11</b>	WATER MULTI-COUPLINGS – 26 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 26</b> WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 26	<b>72</b>
SIMPLE & ORIENTABLE PLUGS <b>RACCORDS SIMPLES ET ORIENTABLES</b> GRUNDLEGENDE & FREI ORIENTIERBARE VERSCHRAUBUNGEN	<b>13</b>	OIL MULTI-COUPLINGS – 48 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 48</b> HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 48	<b>76</b>
SPECIAL COUPLINGS <b>RACCORDS SPÉCIAUX</b> SONDERLÖSUNGEN	<b>18</b>	OIL MULTI-COUPLINGS – 49 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 49</b> HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 49	<b>78</b>
WATER COUPLINGS <b>RACCORDS À EAU</b> WASSERKUPPLUNGEN	<b>22</b>	OIL MULTI-COUPLINGS – 78 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 78</b> HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 78	<b>80</b>
FULL FLOW <b>DÉBIT LIBRE</b> FREIER DURCHGANG	<b>42</b>	OIL MULTI-COUPLINGS – M115 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE M115</b> HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE M115	<b>84</b>
HOSE CLAMPS <b>COLLIER À VIS</b> SCHLAUSCHELLEN	<b>43</b>	OIL QUICK COUPLINGS <b>RACCORD RAPIDE HUILE</b> SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR HYDRAULIK	<b>90</b>
PUSH-LOCK HOSES <b>TUYAU PUSH LOCK</b> SCHLÄUCHE	<b>44</b>	ISOLATION PLATES <b>PLAQUE D'ISOLATION</b> ISOLIERPLATTEN	<b>95</b>
WATER TAP <b>VANNE À EAU</b> KUGELHÄHNE	<b>45</b>	HYDRAULIC VALVES <b>CLAPETS HYDRAULIQUES</b> KUGELHÄHNE	<b>96</b>
WATER COLLECTOR <b>COLLECTEUR EAU</b> WASSERVERTEILER	<b>46</b>	ROTATING FLOW DIVIDER – DR SERIES <b>DIVISEUR DE DÉBIT ROTATIF – SÉRIE DR</b> ROTATIONSSTROMTEILER – SERIE DR	<b>100</b>
WATER MULTI-COUPLINGS – 29 SERIES <b>MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29</b> WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29	<b>54</b>	ACCESSORIES <b>ACCESSOIRES</b> ZUBEHÖR	<b>104</b>





# QUICK COUPLINGS RACCORDS RAPIDES SCHNELLKUPPLUNGEN



Temperature Range:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Working Pressure:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 08 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 12 0 - 10 bar (145 PSI)

Flow Capacity:  
HPS 06 NW 6  
HPS 08 NW 8.3  
HPS 12 NW 13

Standard Version:  
Brass Nickel Plated  
Seals - Nitrile (NBR)

Material:  
Coupler Body - Brass Nickel Plated  
Sleeve - Brass Nickel Plated  
Springs - Stainless Steel  
Locking O-Ring - Stainless Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Nitrile (NBR)  
Plug - Brass Nickel Plated

Options:  
Colour Rings - Red / Blue  
Seal - Viton (FPM)  
Seal - Ethylene Prop. (EPDM)

Using Area:  
On temperature regulation applications  
with hot or cold water.  
Injection moulding industries.

Température d'utilisation:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Pression d'utilisation:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 08 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 12 0 - 10 bar (145 PSI)

Passage:  
HPS 06 NW 6  
HPS 08 NW 8.3  
HPS 12 NW 13

Version Standard:  
Laiton Nickelé  
Joint Nitrilé (NBR)

Matière:  
Corps de Coupleur - Laiton Nickelé  
Bague - Laiton Nickelé  
Ressort - Acier Inoxydable  
Cage de Joint - Acier Inoxydable  
Billes - Acier Inoxydable  
Joint Nitrilé (NBR)  
Embout - Laiton Nickelé

Options:  
Bagues de Couleur - Rouge / Bleu  
Joint - Viton (FPM)  
Joint - Ethylene Prop. (EPDM)

Zone d'utilisation: Sur les applications  
de régulation de température avec de  
l'eau chaude ou froide.  
Industries de moulage par injection.

Temperaturbereich:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Betriebsdruck:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 08 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 12 0 - 10 bar (145 PSI)

Nennweiten:  
HPS 06 NW 6  
HPS 08 NW 8.3  
HPS 12 NW 13

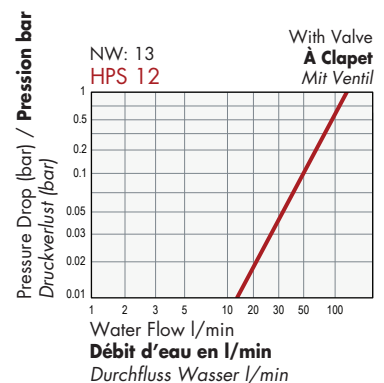
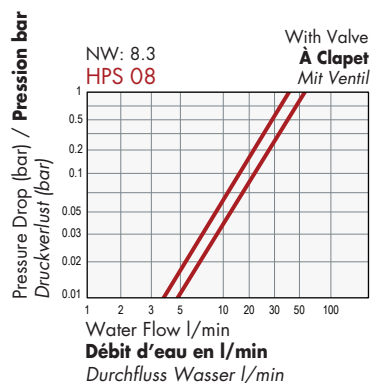
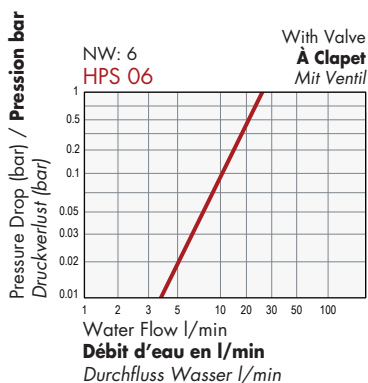
Standardversion:  
Messing vernickelt  
Dichtungen - Nitril (NBR)

Material:  
Kupplungsgrundkörper - Messing vernickelt  
Hülse - Messing vernickelt  
Federn - Edelstahl  
Sprengring - Edelstahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Nitril (NBR)  
Nippel - Messing vernickelt

Optionen:  
Farbringe - Rot / Blau  
Dichtungen - Viton (FPM)  
Dichtungen - Ethylen-Propylen-Dien-  
Kautschuk (EPDM)

Anwendungsbereiche:  
Werkzeugkühlung oder  
Werkzeugtemperierung mit Wasser.  
Kunststoffspritzguss

Max. Pressure (bar) / **Pression bar** / Maximaldruck (bar): 10  
Working Tem. / **Température d'utilisation** / Temperaturbereich: -15 / +100°C

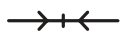


NPT thread on request / **Filetage NPT sur demande** / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the materiel technically: dimensions, conception without notice.

**\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.**

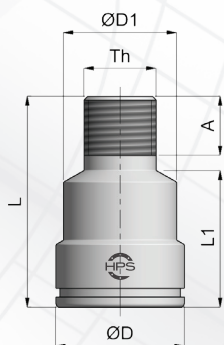
\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



# SOCKETS / MANCHON / BUCHSEN



## STRAIGHT SOCKET MALE THREAD / MANCHON DROIT FILETÉ GERADE BUCHSE MIT AUßENGEWINDE



Th (BSPT)	Dimensions (mm)					Part-number
	ØD	ØD1	L	L1	A	Without ring
1/8	17	14	28.5	18.5	10	SK6R8
1/4	17	14	30.5	18.5	12	SK6R4
1/8	21	17.5	31	21	10	SK8R8
1/4	21	17.5	33	21	10	SK8R4
3/8	21	-	24	11	10	SK8R3
3/8	32	24	41	28	12	SK12R3
1/2	32	24	44	28	16	SK12R2
3/4	32	-	32	13	18	SK12R5



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

## STRAIGHT SOCKET FEMALE THREAD / MANCHON DROIT TARAUDÉ GERADE BUCHSE MIT INNENGEWINDE

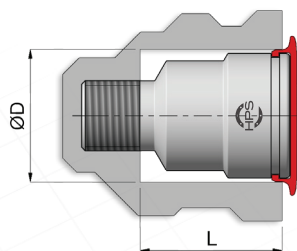


Th (BSP)	Dimensions (mm)		Part-number
	Ø D	L	Without ring
1/8	21	35	SK8F8
1/4	21	39	SK8F4
3/8	32	49	SK12F3
1/2	32	50	SK12F2



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

## RINGS FOR SOCKETS / BAGUE POUR MANCHON / RINGE FÜR BUCHSEN



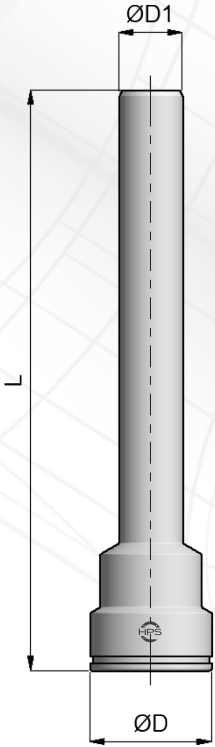
Part-number	
BLUE ring	RED ring
BS06B	BS06R
BS08B	BS08R
BS12B	BS12R



Assembling dimensions:

Dim. (mm)	SK6R8	SK6R4	SK8R8	SK8R4	SK8R3	SK12R3	SK12R2	SK12R5
ØD	18.5	18.5	22.5	22.5	22.5	33.5	33.5	33.5
L	20.5	18.5	24	23	13	30	31	20

## SOCKET EXTENDER SMOOTH VERSION / MANCHON RALONGÉ LISSE VERLÄNGERUNG ALS ROHLING AUSGEFÜHRT

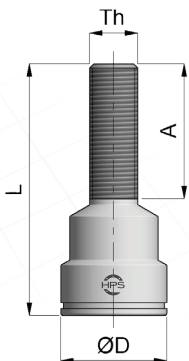


Thread (to be cut)	Dimensions (mm)			Part-number
	Ø D	Ø D1	L	Without ring
1/8	21	10.2	50	SE8T850
1/8	21	10.2	100	SE8T8100
1/8	21	10.2	150	SE8T8150
1/8	21	10.2	200	SE8T8200
1/8	21	10.2	250	SE8T8250
1/4	21	13.5	50	SE8T450
1/4	21	13.5	100	SE8T4100
1/4	21	13.5	150	SE8T4150
1/4	21	13.5	200	SE8T4200
1/4	21	13.5	250	SE8T4250
3/8	32	17.2	50	SE12T350
3/8	32	17.2	100	SE12T3100
3/8	32	17.2	150	SE12T3150
3/8	32	17.2	200	SE12T3200
3/8	32	17.2	250	SE12T3250
1/2	32	21.3	50	SE12T250
1/2	32	21.3	100	SE12T2100
1/2	32	21.3	150	SE12T2150
1/2	32	21.3	200	SE12T2200
1/2	32	21.3	250	SE12T2250



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

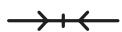
## SOCKET EXTENDER MALE THREAD / MANCHON RALONGÉ FILETÉ VERLÄNGERUNG MIT AUBENGEWINDE



Th (BSP)	Dimensions (mm)			Part-number
	Ø D	L	A	Without ring
1/8	21	50	26	SE8R850
1/8	21	100	60	SE8R8100
1/8	21	150	60	SE8R8150
1/4	21	50	26	SE8R450
1/4	21	100	60	SE8R4100
1/4	21	150	60	SE8R4150
1/4	21	200	60	SE8R4200



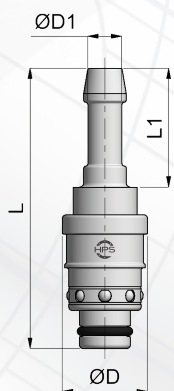
With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.



# PLUGS / RACCORDS RAPIDE / STECKER



## STRAIGHT PLUG FOR HOSE / RACCORD RAPIDE DROIT POUR TUYAU GERADER STECKER MIT SCHLAUCHTÜLLE

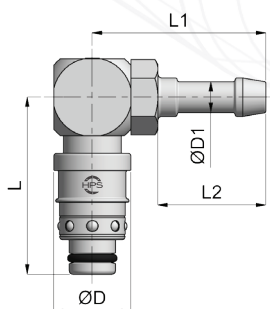


Dimensions (mm)				Part-number
Ø D	Ø D1	L	L1	Without ring
17	8 (5/16)	57	25	P6T8N
20	8 (5/16)	62	25	P8T8N
20	10 (3/8)	65	28	P8T10N
20	12 (15/32)	65	28	P8T12N
28	13 (1/2)	78	33	P12T13N
28	16 (5/8)	78	33	P12T16N



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

## 90° STRAIGHT PLUG FOR HOSE / RACCORD RAPIDE 90° POUR TUYAU STECKER 90° MIT SCHLAUCHTÜLLE

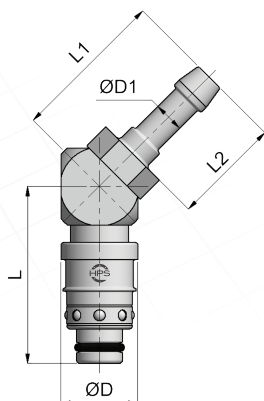


Dimensions (mm)					Part-number
Ø D	Ø D1	L	L1	L2	Without ring
20	8	45.5	38	25	P8T8C
20	10	45.5	41	28	P8T10C
20	12	45.5	41	28	P8T12C
28	13	55	49.5	33	P12T13C
28	16	55	49.5	33	P12T16C



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

## 45° STRAIGHT PLUG FOR HOSE / RACCORD RAPIDE 45° POUR TUYAU STECKER 45° MIT SCHLAUCHTÜLLE



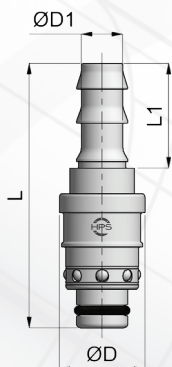
Dimensions (mm)					Part-number
Ø D	Ø D1	L	L1	L2	Without ring
20	8	45	35	25	P8T8A
20	10	45	38	28	P8T10A
20	12	45	38	28	P8T12A
28	13	54	43	33	P12T13A
28	16	54	43	33	P12T16A



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.



■ STRAIGHT PLUG FOR PUSH-LOCK HOSE / **RACCORD RAPIDE DROIT POUR TUYAU PUSH LOCK**  
GERADER STECKER FÜR STECKSCHLAUCH

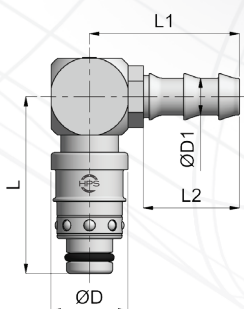


Dimensions (mm)				Part-number
Ø D	Ø D1	L	L1	Without ring
20	10 (3/8)	62	25	P8T10S
20	13 (1/2)	69	28	P8T12S
28	13 (1/2)	73	28	P12T13S
28	16 (5/8)	82	37	P12T16S



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

■ 90° PLUG FOR PUSH-LOCK HOSE / **RACCORD RAPIDE 90° POUR TUYAU**  
STECKER 90° FÜR STECKSCHLAUCH

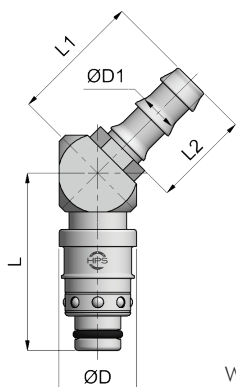


Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	Ø D1	L	L1	L2	Without ring
20	10	45.5	38	25	P8T10K
20	13	45.5	41	28	P8T12K
28	13	55	44.5	28	P12T13K
28	16	55	53.5	37	P12T16K



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

■ 45° PLUG FOR PUSH-LOCK HOSE / **RACCORD RAPIDE 45° POUR TUYAU**  
STECKER 45° FÜR STECKSCHLAUCH



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	Ø D1	L	L1	L2	Without ring
20	10	45	35	25	P8T10D
20	13	45	38	28	P8T12D
28	13	54	38	28	P12T13D
28	16	54	47	37	P12T16D

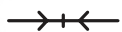


With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

■ RINGS FOR PLUGS / **BAGUE POUR RACCORD RAPIDE**  
RINGE FÜR STECKSCHLAUCH

Part-number
<b>YELLOW</b> ring
BJT10
BJT12/13
BJT16

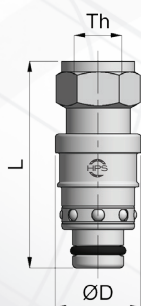




# PLUGS / RACCORDS RAPIDE / STECKER



## STRAIGHT PLUG FEMALE THREAD / RACCORD DROIT TARAUDÉ GERADER STECKER MIT INNENGEWINDE

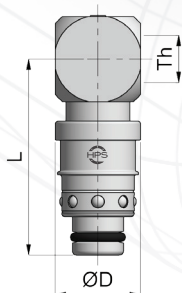


Th (BSP)	Dimensions (mm)		Part-number
	Ø D	L	Without ring
1/4	20	44	P8RF14
3/8	20	53	P8RF38
1/2	28	60	P12RF12
3/4	28	66	P12RF34



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

## 90° PLUG FEMALE THREAD / RACCORD 90° TARAUDÉ STECKER 90° MIT INNENGEWINDE

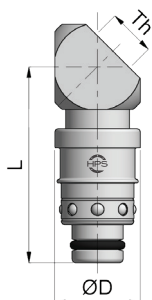


Th (BSP)	Dimensions (mm)		Part-number
	Ø D	L	Without ring
1/4	20	45.5	P8RF14C
3/8	20	45.5	P8RF38C
3/8	28	55	P12RF38C
1/2	28	55	P12RF12C



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

## 45° PLUG FEMALE THREAD / RACCORD 45° TARAUDÉ STECKER 45° MIT INNENGEWINDE



Th (BSP)	Dimensions (mm)		Part-number
	Ø D	L	Without ring
1/4	20	45	P8RF14A
3/8	20	45	P8RF38A
3/8	28	54	P12RF38A
1/2	28	54	P12RF12A



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

## RINGS FOR PLUGS / BAGUE POUR RACCORD RAPIDE RINGE FÜR STECKER



Part-number	
BLUE ring	RED ring
BP08B	BP08R
BP12B	BP12R



■ STRAIGHT VALVED SOCKET MALE THREAD  
**MANCHON DROIT FILETÉ AVEC OBTURATION**  
 BUCHSE MIT AUSSENGEWINDE

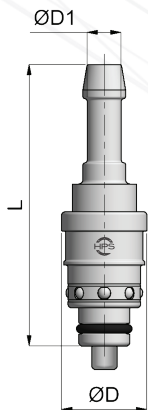


Th (BSP)	Dimensions (mm)		Part-number
	Ø D	L	Without ring
1/4	21	36	SK8R4V
3/8	21	28	SK8R3V
3/8	32	41	SK12R3V
1/2	32	44	SK12R2V
3/4	32	40	SK12R5V



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

■ STRAIGHT VALVED PLUG FOR HOSE  
**RACCORD RAPIDE DROIT POUR TUYAU AVEC OBTURATION**  
 STECKER MIT SCHLAUCHTÜLE UND VENTIL

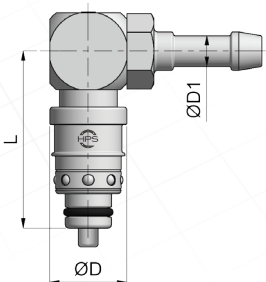


Dimensions (mm)			Part-number
Ø D	Ø D1	L	Without ring
20	10 (3/8)	81	P8T10NV
20	13 (1/2)	81	P8T13NV
28	13 (1/2)	96	P12T13NV
28	16 (5/8)	96	P12T16NV



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

■ 90° STRAIGHT VALVED PLUG FOR HOSE  
**RACCORD RAPIDE 90° DROIT POUR TUYAU AVEC OBTURATION**  
 STECKER MIT 90° SCHLAUCHTÜLE UND VENTIL



Dimensions (mm)			Part-number
Ø D	Ø D1	L	Without ring
20	10 (3/8)	64	P8T10CV
20	13 (1/2)	64	P8T13CV
28	13 (1/2)	86	P12T13CV
28	16 (5/8)	86	P12T16CV



With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.



SOCKETS & PLUGS  
WITH VALVE

MANCHON & RACCORD RAPIDE  
AVEC OBTURATION

BUCHSE & STECKER  
MIT VENTIL



**STRAIGHT VALVED PLUG FOR PUSH-LOCK HOSE**  
**RACCORD RAPIDE DROIT POUR TUYAU PUSH LOCK AVEC OBTURATION**  
**STECKER FÜR STECKSCHLAUCH UND VENTIL**

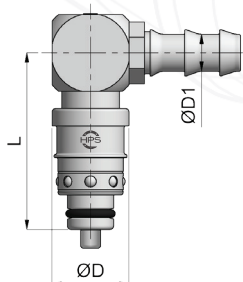


Dimensions (mm)			Part-number
Ø D	Ø D1	L	Without ring
20	10 (3/8)	78	P8T10SV
20	13 (1/2)	81	P8T13SV
28	13 (1/2)	96.5	P12T13SV
28	16 (5/8)	96.5	P12T16SV

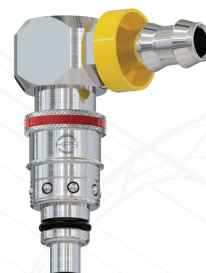


With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

**90° STRAIGHT VALVED PLUG FOR PUSH-LOCK HOSE**  
**RACCORD RAPIDE 90° DROIT POUR TUYAU PUSH LOCK AVEC OBTURATION**  
**STECKER 90° FÜR STECKSCHLAUCH UND VENTIL**

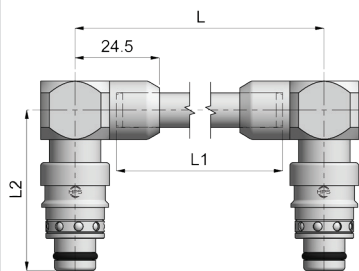


Dimensions (mm)			Part-number
Ø D	Ø D1	L	Without ring
20	10 (3/8)	64	P8T10KV
20	13 (1/2)	64	P8T13KV
28	13 (1/2)	74	P12T13KV
28	16 (5/8)	74	P12T16KV

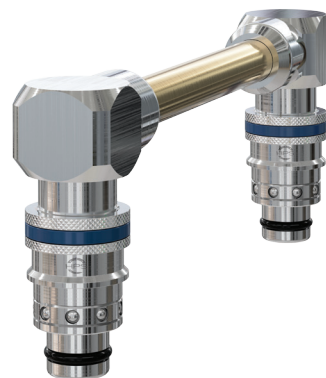


With blue ring add **B** to the part-number. With red ring add **R** to the part-number.

**\* DIVERTING CONNECTOR / CONNECTEUR DIVISEUR**  
**UMLENKSTECKER**

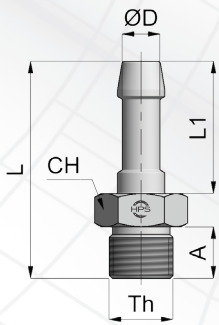


L	L1	L2	Part-number
125	101	45	P8KG125
250	226	45	P8KG250
500	476	45	P8KG500
125	90	73	P12KG125
250	250	73	P12KG250
500	470	73	P12KG500



(Material / Matière) Brass Tube / Tube Laiton / Messingrohr

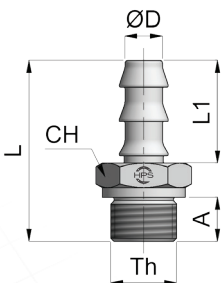
■ STRAIGHT MALE THREAD HOSE ADAPTOR  
**RACCORD DROIT FILETÉ POUR TUYAU**  
KUPPLUNGSSTECKER GERADE FÜR SCHLAUCH



Th (BSP)	Ø D	L	L1	A	CH	Part-number
1/8	8	43	27.5	8	14	R18T8
1/8	10	43	27.5	8	14	R18T10
1/4	8	45	27.5	11	17	R14T8
1/4	10	45	27.5	11	17	R14T10
1/4	13	51	33	11	17	R14T13
3/8	8	45	27.5	11	19	R38T8
3/8	10	45	27.5	11	19	R38T10
3/8	13	52	33	11	19	R38T13
3/8	16	52	33	11	22	R38T16
1/2	13	54	33	14	22	R12T13
1/2	16	54	33	14	22	R12T16
3/4	16	58	33	16	30	R34T16

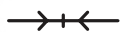


■ STRAIGHT MALE THREAD FOR PUSH-LOCK HOSE ADAPTOR  
**RACCORD DROIT FILETÉ POUR TUYAU PUSH LOCK**  
KUPPLUNGSSTECKER GERADE FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Th (G)	Ø D	L	L1	A	CH	Part-number
1/8	7.7	37	23	9	15	R18T8SL
1/4	7.7	41	23	10	17	R14T8SL
1/4	9.7	41	25	10	17	R14T10SL
1/4	12.7	45	28	10	19	R14T13SL
3/8	9.7	42	25	10	19	R38T10SL
3/8	12.7	49	28	10	22	R38T13SL
3/8	15.9	56	37	10	22	R38T16SL
1/2	12.7	51	28	12	27	R12T13SL
1/2	15.9	58	37	12	27	R12T16SL
3/4	15.9	62	37	16	30	R34T16SL

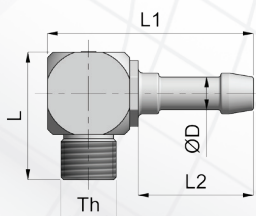




# 90° PLUGS / RACCORD FILETÉ 90° WINKELSTECKER



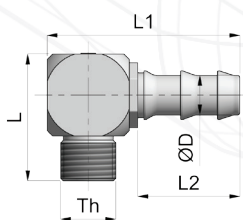
## 90° MALE THREAD FOR HOSE / RACCORD FILETÉ 90° POUR TUYAU WINKELSTECKER FÜR SCHLAUCH



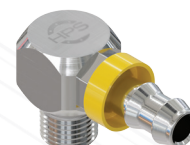
Th (G)	Ø D	L	L1	L2	Part-number
1/4	8	26	46	25	R14T08C
1/4	10	26	49	28	R14T10C
3/8	10	28	51	28	R38T10C
3/8	13	28	51	28	R38T12C
1/2	16	34.5	62.5	33	R12T16C



## 90° MALE THREAD FOR PUSH LOCK HOSE RACCORD FILETÉ 90° POUR TUYAU PUSH LOCK WINKELSTECKER FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Th (G)	Ø D	L	L1	L2	Part-number
1/4	10	26	45	25	R14T10CSL
3/8	10	28	49	25	R38T10CSL
3/8	13	28	52	28	R38T13CSL
3/8	16	28	61	37	R38T16CSL
1/2	16	34.5	66	37	R12T16CSL

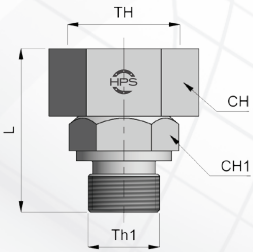


## SPARE O-RING / JOINT DE RECHANGE / ERSATZ O-RING

Nitrile (NBR)	Serie	Temperature	Part-number
	HPS 06	-15°C / +100°C (+5°F / +212°F)	SKP06N
	HPS 08		SKP08N
	HPS 12		SKP12N
Viton (FPM)	Serie	Temperature	Part-number
	HPS 06	-15°C / +200°C (+5°F / +392°F)	SKP06V
	HPS 08		SKP08V
	HPS 12		SKP12V

# ORIENTABLE PLUGS RACCORD ORIENTABLE FREI ORIENTIERBARE VERSCHRAUBUNGEN

## ORIENTED FLOW METER / DÉBIMÈTRE ORIENTÉ ORIENTIERTER DURCHFLUßREGLER (M/F)

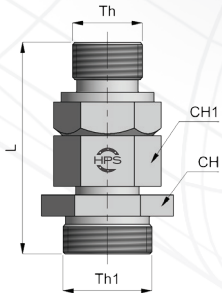


Th (BSP)	Th1 (BSP)	L	CH	CH1	Part-number
3/4	3/8	38	30	22	OR34F38M
3/4	1/2	38	30	22	OR34F12M

Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)



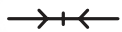
## ORIENTED FLOW METER / DÉBIMÈTRE ORIENTÉ ORIENTIERTER DURCHFLUßREGLER (M/M)



Th (BSP)	Th1 (BSP)	L	CH	CH1	Part-number
3/8	3/8	52	27	22	OR38M38M
3/8	1/2	52	27	22	OR38M12M
1/2	1/2	52	27	22	OR12M12M

Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)



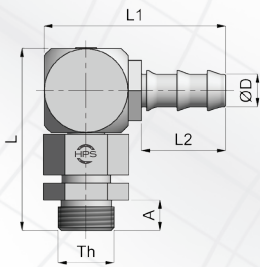


# ORIENTABLE PLUGS

## RACCORD ORIENTABLE

### FREI ORIENTIERBARE VERSCHRAUBUNGEN

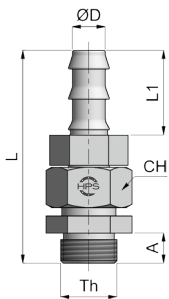
- 90° PLUG MALE THREAD, 360° ORIENTABLE FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD FILETÉ 90° ROTATION 360° POUR TUYAU PUSH LOCK**  
*WINKELSTECKER, DREHBAR FÜR SCHLAUCHTÜLLE*



Ø D	Th (G)	L	L1	L2	A	Part-number	
1/4	7.7	1/4	51	47	23	9	C0814
3/8	9.7	1/4	51	49	25	9	C1014
3/8	9.7	3/8	51	49	25	9	C1038
3/8	9.7	1/2	51	49	25	9	C1012
1/2	12.7	1/4	51	52	28	9	C1214
1/2	12.7	3/8	51	52	28	9	C1238
1/2	12.7	1/2	51	52	28	9	C1212
5/8	15.9	3/8	53	66	37	9	C1638
5/8	15.9	1/2	53	66	37	9	C1612



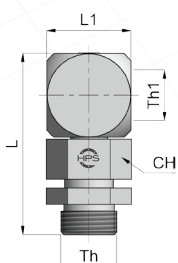
- ROTARY PLUG, MALE THREAD FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD FILETÉ TOURNANT POUR TUYAU PUSH LOCK**  
*STECKER GERADE, DREHBAR FÜR SCHLAUCHTÜLLE*



Ø D	Th (G)	L	L1	A	CH	Part-number	
1/4	7.7	1/4	61	23	9	22	D0814
3/8	9.7	1/4	63	25	9	22	D1014
3/8	9.7	3/8	63	25	9	22	D1038
3/8	9.7	1/2	63	25	9	22	D1012
1/2	12.7	1/4	66	28	9	22	D1214
1/2	12.7	3/8	66	28	9	22	D1238
1/2	12.7	1/2	66	28	9	22	D1212
5/8	15.9	3/8	75	37	9	22	D1638
5/8	15.9	1/2	75	37	9	22	D1612



- MALE THREAD PLUG, 360° ORIENTABLE FOR HOSE ADAPTOR  
**ADAPTATEUR FILETÉ ROTATIF 360° POUR RACCORD**  
*ADAPTOR FÜR SCHLAUCH, AUBENGEWINDE, DREHBAR*



Th (G)	Th1 (G)	L	L1	CH	Part-number
1/4	3/8	53	25	22	S3814
3/8	3/8	53	25	22	S3838
1/2	3/8	53	25	22	S3812



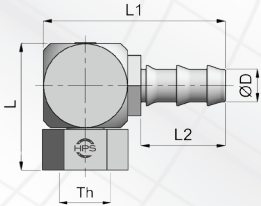


# ORIENTABLE PLUGS

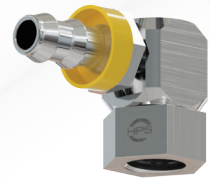
## RACCORD ORIENTABLE

### FREI ORIENTIERBARE VERSCHRAUBUNGEN

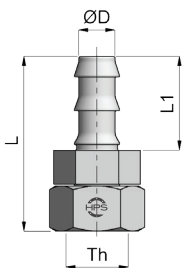
- 360° ORIENTABLE FEMALE THREAD PLUG FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD TARAUDÉ ROTATIF 360° POUR TUYAU PUSH LOCK**  
 BUCHSE, DREHBAR FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Ø D	Th (G)	L	L1	L2	Part-number	
1/4	7.7	3/8	34.5	47	23	CT08T38
1/4	7.7	3/4	38	47	23	CT08T34
3/8	9.7	3/8	34.5	49	25	CT10T38
3/8	9.7	3/4	38	49	25	CT10T34
1/2	12.7	3/8	34.5	52	28	CT12T38
1/2	12.7	3/4	38	52	28	CT12T34
5/8	15.9	3/8	36.5	66	37	CT16T38
5/8	15.9	3/4	40	66	37	CT16T34



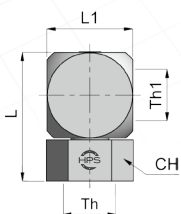
- STRAIGHT FEMALE THREAD FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD TARAUDÉ DROIT POUR TUYAU PUSH LOCK**  
 BUCHSE GERADE, DREHBAR FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Ø D	Th (G)	L	L1	Part-number	
1/4	7.7	3/8	44.5	23	DT08T38
1/4	7.7	3/4	48	23	DT08T34
3/8	9.7	3/8	46.5	25	DT10T38
3/8	9.7	3/4	50	25	DT10T34
1/2	12.7	3/8	49.5	28	DT12T38
1/2	12.7	3/4	53	28	DT12T34
5/8	15.9	3/8	58.5	37	DT16T38
5/8	15.9	3/4	62	37	DT16T34



- 360° ORIENTABLE FEMALE THREAD PLUG FOR HOSE ADAPTOR  
**ADAPTATEUR TARAUDÉ ROTATIF 360° POUR RACCORD**  
 ADAPTOR FÜR SCHLAUCH, INNENGEWINDE, DREHBAR



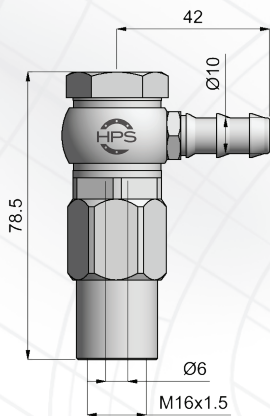
Th (G)	Th1 (G)	L	L1	CH	Part-number
3/8	3/8	36.5	25	22	ST38T38
3/4	3/8	40	25	30	ST38T34



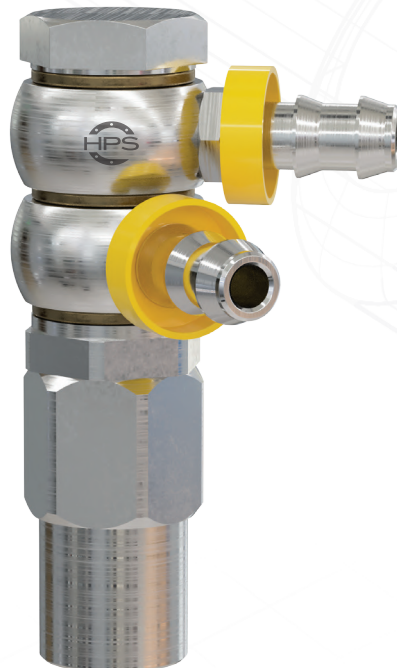
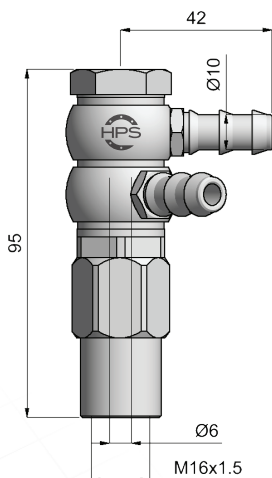
# SPECIAL COUPLINGS / RACCORDS SPÉCIAUX SONDERLÖSUNGEN

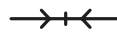
- COOLING APPLICATION, ONE COUPLING - TWO CIRCUITS  
**APPLICATION POUR REFROIDISSEMENT, UN RACCORD - DEUX CIRCUITS**  
FORMKÜHLUNG, EINE KUPPLUNG ZWEI KREISLÄUFE

## SA1T10



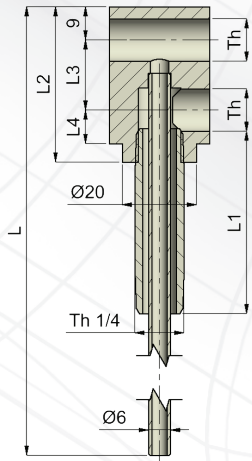
## SA2T10





# SPECIAL COUPLINGS / RACCORDS SPÉCIAUX SONDERLÖSUNGEN

## ■ HVS/HLS CASCADE / **HVS/HLS CASCADE** / HVS/HLS KASKADEN



Th (BSP)	Dimensions (mm)					Part-number HVS
	L	L1	L2	L3	L4	
1/8	356	50	42	19	9	HVS 10x50
1/8	356	100	42	19	9	HVS 10x100
1/8	356	150	42	19	9	HVS 10x150
1/8	356	200	42	19	9	HVS 10x200
1/4	356	50	42	19	9	HVS 13x50
1/4	356	100	42	19	9	HVS 13x100
1/4	356	150	42	19	9	HVS 13x150
1/4	356	200	42	19	9	HVS 13x200

Th (BSP)	Dimensions (mm)					Part-number HLS
	L	L1	L2	L3	L4	
1/8	362	50	54	26	12	HLS 10x50
1/8	362	100	54	26	12	HLS 10x100
1/8	362	150	54	26	12	HLS 10x150
1/8	362	200	54	26	12	HLS 10x200
1/4	362	50	54	26	12	HLS 13x50
1/4	362	100	54	26	12	HLS 13x100
1/4	362	150	54	26	12	HLS 13x150
1/4	362	200	54	26	12	HLS 13x200







# QUICK COUPLINGS RACCORDS RAPIDES SCHNELLKUPPLUNGEN



**Working Temperature:**  
-10°C +200°C Viton (FPM)  
-20°C +150°C Ethylene Prop. (EPDM)

**Working Pressure:**  
HPS 06 16 bar  
HPS 09 16 bar  
HPS 12 16 bar  
HPS 16 16 bar

**Cross Section:**  
HPS 06 28.3 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 09 63.9 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 12 113 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 16 201 (mm<sup>2</sup>)

**Material:**  
Coupler Body - Brass  
Sleeve - Stainless Steel (AISI 420)  
Valve - Brass  
Springs - Stainless Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Fluorocarbon (FPM)  
Plug - Brass Nickel Plated - HPS 06; 09; 12  
Stainless Steel (AISI 420) - HPS 16

**Options:**  
Seal - Ethylene Prop. (EPDM)

**Using Area:**  
On temperature regulation applications  
with hot or cold water.  
Injection moulding industries.

**Température d'utilisation:**  
-10°C +200°C Viton (FPM)  
-20°C +150°C Ethylene Prop. (EPDM)

**Pression d'utilisation:**  
HPS 06 16 bar  
HPS 09 16 bar  
HPS 12 16 bar  
HPS 16 16 bar

**Section de Passage:**  
HPS 06 28.3 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 09 63.9 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 12 113 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 16 201 (mm<sup>2</sup>)

**Matière:**  
Corps de Coupleur - Laiton  
Bague - Acier Inoxydable (AISI 420)  
Clapet - Laiton  
Ressort - Acier Inoxydable  
Billes - Acier Inoxydable  
Joint - Fluorocarbon (FPM)  
Embout - Laiton Nickelé - HPS 06; 09; 12  
Acier Inoxydable (AISI 420) - HPS 16

**Options:**  
Joint - Ethylene Prop. (EPDM)

**Zone d'utilisation: Sur les applications de régulation de température avec de l'eau chaude ou froide. Industries de moulage par injection.**

**Betriebstemperatur:**  
-10°C +200°C Viton (FPM)  
-20°C +150°C Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM)

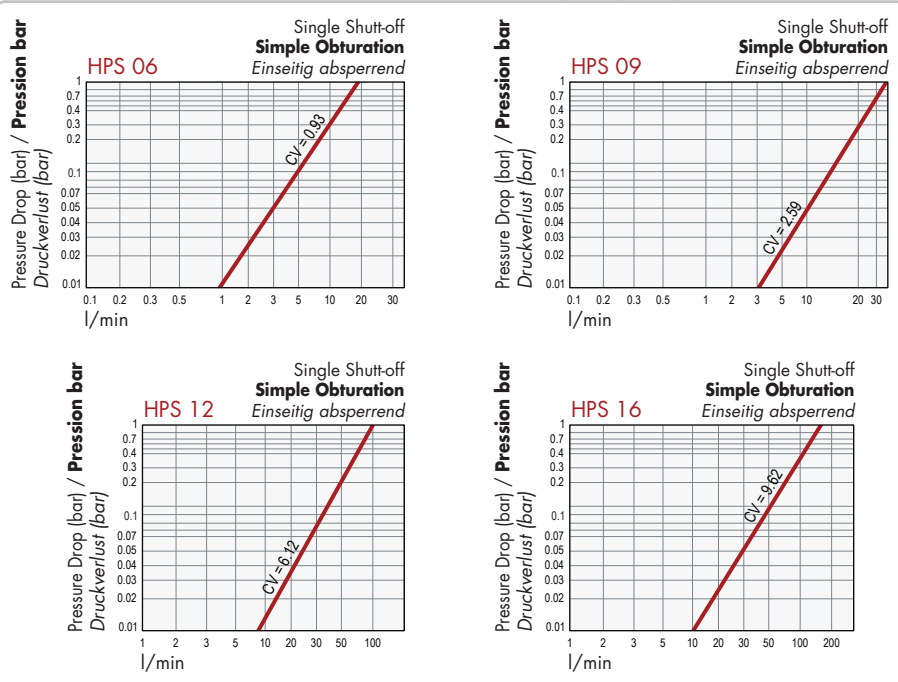
**Betriebsdruck:**  
HPS 06 16 bar  
HPS 09 16 bar  
HPS 12 16 bar  
HPS 16 16 bar

**Querschnitt:**  
HPS 06 28.3 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 09 63.9 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 12 113 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 16 201 (mm<sup>2</sup>)

**Material:**  
Kupplungsgrundkörper - Messing  
Hülse - Edelstahl (AISI 420)  
Ventil - Messing  
Federn - Edelstahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Fluorkautschuk (FPM)  
Nippel - Messing Vernickelt - HPS 06; 09; 12  
Edelstahl (AISI 420) - HPS 16

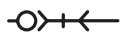
**Optionen:**  
Dichtungen - Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM)

**Anwendungsbereiche:**  
Werkzeugkühlung oder  
Werkzeugtemperierung mit Wasser.  
Kunststoffspritzguss



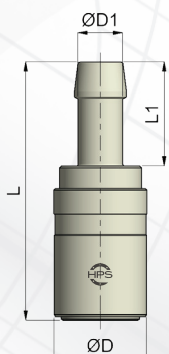
NPT thread on request / Filetage NPT sur demande / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the material technically: dimensions, conception without notice.  
\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.  
\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



# WATER COUPLINGS / RACCORDS À EAU WASSERKUPPLUNGEN

## STRAIGHT SOCKETS / RACCORD RAPIDE DROIT / GERADE BUCHSE

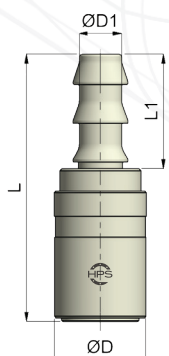


Ø D	Ø D1	L	L1	Part-number
19.5	8	60	23	K6T8V
25	12	69	28.5	K9T12V
30.5	13	81.5	28	K12T13V
30.5	16	81.5	28	K12T16V
38	16	108	38	K16T16V
38	19	108	38	K16T19V

Without valve remove **V** from reference.



## STRAIGHT SOCKETS FOR PUSH-LOCK HOSE RACCORD RAPIDE DROIT POUR TUYAU PUSH LOCK BUCHSE GERADE FÜR SCHLAUCHTÜLE

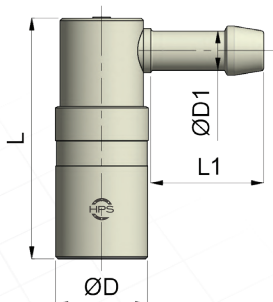


Ø D	Ø D1	L	L1	Part-number
19.5	10	65.5	24	K6T10VSL
25	10	69.5	24	K9T10VSL
25	13	69.5	28	K9T13VSL
30.5	13	81.5	28	K12T13VSL
38	16	113	38	K16T16VSL
38	19	113	38	K16T19VSL

Without valve remove **V** from reference.



## 90° SOCKETS / RACCORD RAPIDE COUDÉ 90° / BUCHSE 90°



Ø D	Ø D1	L	L1	Part-number
19.5	8	48.5	23	K6T8V90
25	10	65	28	K9T10V90
25	12	65	28	K9T12V90
30.5	16	79.5	28	K12T16V90
38	19	108	43	K16T19V90

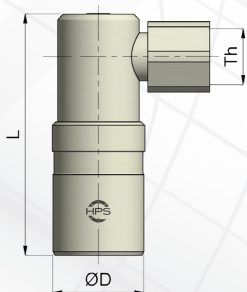
Without valve remove **V** from reference.

For Push-Lock, add **SL** to the reference.



# WATER COUPLINGS / **RACCORDS À EAU** WASSERKUPPLUNGEN

## 90° SOCKET FEMALE THREAD / **RACCORD RAPIDE COUDÉ 90° TARAUDÉ** *BUCHSE 90° MIT INNENGEWINDE*

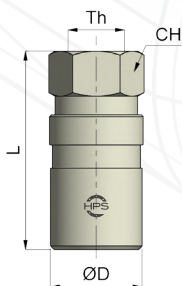


Th (BSP)	D Ø	L	Part-number
1/4	19.5	57.5	K6R14V90
3/8	25	65	K9R38V90
1/2	37.5	81.5	K12R12V90

Without valve remove **V** from reference.



## SOCKET FEMALE THREAD / **RACCORD RAPIDE DROIT TARAUDÉ** *BUCHSE MIT INNENGEWINDE*

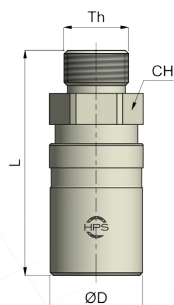


Th (BSP)	Ø D	L	CH	Part-number
1/4	19.5	45.5	17	K6R14V
3/8	25	53.5	22	K9R38V
1/2	30.5	67	27	K12R12V
3/4	38	90	35	K16R34V

Without valve remove **V** from reference.



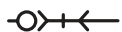
## SOCKET MALE THREAD / **RACCORD RAPIDE DROIT FILETÉ** *BUCHSE MIT AUBENGEWINDE*



Th (BSP)	Ø D	L	CH	Part-number
1/4	19.5	51.5	17	K6M38VC60
3/8	25	61	22	K9M38VC60
1/2	30.5	72	27	K12M12VC60
3/4	38	95	32	K16M34VC60

Without valve remove **V** from reference.



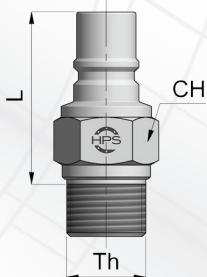


# WATER COUPLINGS / RACCORDS À EAU WASSERKUPPLUNGEN

SELF-SEALING MALE THREAD 60° CONE

## RACCORD HEXAGONAL FILETÉ ANTI-RETOUR CÔNE 60°

KUPPLUNG MIT ZYLINDRISCHEM G-AUBENGEWINDE 60° KONUS



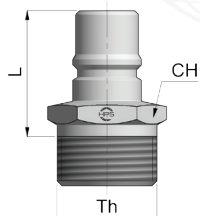
Th (BSPT)	L	CH	Part-number
1/8	36	17	G6M18V60
1/4	33	17	G6M14V60
1/4	36.5	19	G9M14V60
3/8	38	19	G9M38V60
3/8	50	24	G12M38V60
1/2	47.5	24	G12M12V60
3/4	62	32	G16M34V60



SELF-SEALING PARALLEL MALE THREAD

## RACCORD HEXAGONAL ANTI-RETOUR COURT FILETÉ

KUPPLUNG GERADE ZYLINDRISCHES GEWINDE



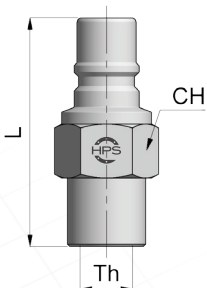
Th (BSP)	L	CH	Part-number
3/8	26	19	G6M38V
1/2	25	22	G9M12V
3/4	30	27	G12M34V
1"	39	32	G16M100V



SELF-SEALING FEMALE THREAD

## RACCORD HEXAGONAL ANTI-RETOUR TARAUDÉ

KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE



Th (BSP)	L	CH	Part-number
1/4	47	17	G6F14V
1/4	48.5	19	G9F14V
3/8	48.5	22	G9F38V
3/4	81	32	G16F34V

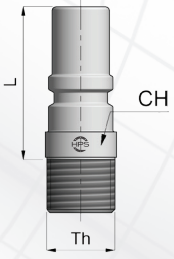






# WATER COUPLINGS / **RACCORDS À EAU** WASSERKUPPLUNGEN

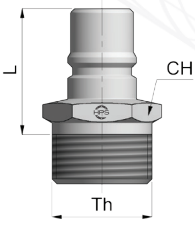
■ STRAIGHT-THROUGH MALE THREAD  
**RACCORD DROIT FILETÉ PASSAGE LIBRE**  
*KUPPLUNG GERADE MIT AUBENGEWINDE*



Th (BSPT)	L	CH	Part-number
1/8	21	5	P6R18
1/4	22	5	P6R14
1/4	21	8	P9R14
3/8	23	8	P9R38
3/8	26	10	P12R38



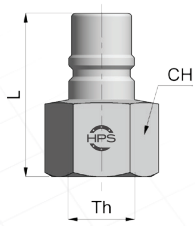
■ STRAIGHT-THROUGH PARALLEL MALE THREAD  
**RACCORD HEXAGONAL FILETÉ PASSAGE LIBRE**  
*KUPPLUNG GERADE ZYLINDRISCHES GEWINDE*



Th (BSP)	L	CH	Part-number
1/2	25	22	P9R12
1/2	30	22	P12R12
3/4	30	27	P12R34
1"	41.5	32	P16R100



■ STRAIGHT-THROUGH FEMALE THREAD  
**RACCORD HEXAGONAL TARAUDÉ PASSAGE LIBRE**  
*KUPPLUNG GERADE MIT INNENGEWINDE*



Th (BSP)	L	CH	Part-number
1/4	34	17	P6F14
3/8	37	22	P9F38
1/2	45	27	P12F12
3/4	58	32	P16F34







# QUICK COUPLINGS RACCORDS RAPIDES SCHNELLKUPPLUNGEN



**Working Temperature:**  
-10°C +200°C Viton (FPM)  
-20°C +150°C Ethylene Prop. (EPDM)

**Working Pressure:**  
HPS 20 16 bar  
HPS 25 16 bar

**Cross Section:**  
HPS 20 314 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 25 314 (mm<sup>2</sup>)

**Material:**  
Coupler Body - Brass Nickel Plated  
Sleeve - Stainless Steel (AISI 420)  
Valve - Brass Nickel Plated  
Springs - Stainless Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Fluorocarbon (FPM)  
Plug - Stainless Steel (AISI 420)

**Options:**  
Seal - Ethylene Prop. (EPDM)

**Using Area:**  
On temperature regulation applications  
with hot or cold water.  
Injection moulding industries.

**Température d'utilisation:**  
-10°C +200°C Viton (FPM)  
-20°C +150°C Ethylene Prop. (EPDM)

**Pression d'utilisation:**  
HPS 20 16 bar  
HPS 25 16 bar

**Section de Passage:**  
HPS 20 314 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 25 314 (mm<sup>2</sup>)

**Matière:**  
Corps de Coupleur - Laiton Nickelé  
Bague - Acier Inoxydable (AISI 420)  
Clapet - Laiton Nickelé  
Ressort - Acier Inoxydable  
Billes - Acier Inoxydable  
Joint - Fluorocarbon (FPM)  
Embout - Acier Inoxydable (AISI 420)

**Options:**  
Joint - Ethylene Prop. (EPDM)

**Zone d'utilisation: Sur les applications de régulation de température avec de l'eau chaude ou froide. Industries de moulage par injection.**

**Betriebstemperatur:**  
-10°C +200°C Viton (FPM)  
-20°C +150°C Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM)

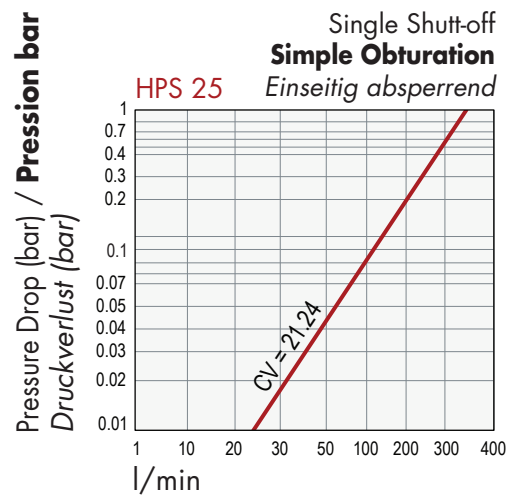
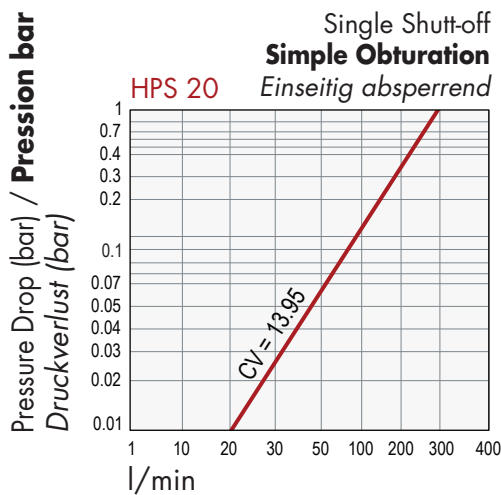
**Betriebsdruck:**  
HPS 20 16 bar  
HPS 25 16 bar

**Querschnitt:**  
HPS 20 314 (mm<sup>2</sup>)  
HPS 25 314 (mm<sup>2</sup>)

**Material:**  
Kupplungsgrundkörper - Messing Vernickelt  
Hülse - Edelstahl (AISI 420)  
Ventil - Messing Vernickelt  
Federn - Edelstahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Fluorkautschuk (FPM)  
Nippel - Edelstahl (AISI 420)

**Optionen:**  
Dichtungen - Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM)

**Anwendungsbereiche:**  
Werkzeugkühlung oder  
Werkzeugtemperierung mit Wasser.  
Kunststoffspritzguss



NPT thread on request / **Filetage NPT sur demande** / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the material technically: dimensions, conception without notice.

**\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.**

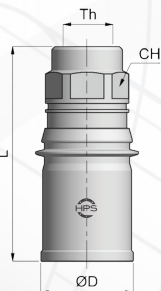
\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



WATER COUPLINGS / **RACCORDS À EAU** / WASSERKUPPLUNGEN



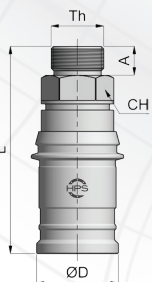
SOCKET FEMALE THREAD / **RACCORD RAPIDE TARAUDÉ**  
BUCHSE MIT INNENGEWINDE



Th (BSP)	Ø D	L	CH	Part-number
3/4	53	119	41	K20M34V
1"	53	119	41	K20M100V
1"	60	141	50	K25M100V
1" 1/4	60	141	50	K25M114V



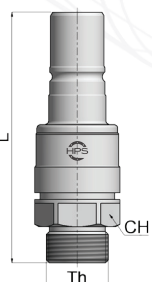
SOCKET MALE THREAD / **RACCORD RAPIDE FILETÉ**  
BUCHSE MIT AUßENGEWINDE



Th (BSP)	Ø D	L	A	CH	Part-number
1"	53	132	19	41	K20M100VC60
1"	60	142	19	50	K25M100VC60
1" 1/4	60	145	22	50	K25M114VC60



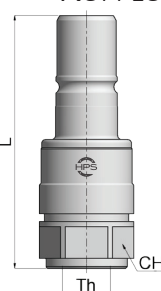
SELF-SEALING MALE THREAD 60° CONE  
**RACCORD ANTI-RETOUR FILETÉ CONE 60°**  
KUPPLUNG MIT AUßENGEWINDE



Th (BSP)	L	CH	Part-number
1"	138	41	G20M100V60
1"	153	50	G25M100V60
1" 1/4	153	50	G25M114V60



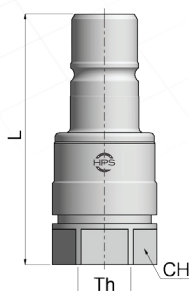
SELF-SEALING FEMALE THREAD / **RACCORD ANTI-RETOUR TARAUDÉ**  
KUPPLUNG MIT AUßENGEWINDE



Th (BSP)	L	CH	Part-number
3/4	127	41	G20F34V
1"	127	41	G20F100V
1"	149	50	G25F100V
1" 1/4	149	50	G25F114V



PLUG WITH FEMALE THREAD / **RACCORD TARAUDÉ** / NIPPEL MIT INNENGEWINDE



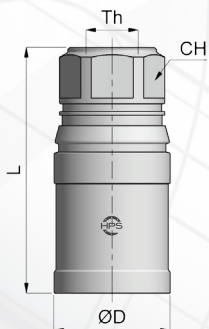
Th (BSP)	L	CH	Part-number
1"	127	41	P20F100
1"	149	50	P25F100



WATER COUPLINGS / **RACCORDS À EAU** / WASSERKUPPLUNGEN



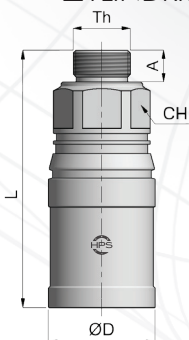
**FEMALE THREAD / FILETAGE TARAUDÉ / INNENGEWINDE**



Th (G)	Ø D	L	CH	Part-number
3/8	25	66.5	23	KE9M38V
1/2	31	80	30	KE12M12V
3/4	38	99	36	KE16M34V
3/4	50	117	42	KE20M34V
1"	50	117	42	KE20M100V
1"	55	137	50	KE25M100V
1" 1/4	55	137	50	KE25M114V



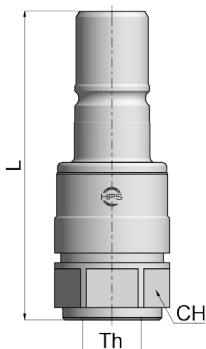
**PARALLEL MALE THREAD / FILETAGE CYLINDRIQUE**  
ZYLINDRISCHES G-AUßENGEWINDE



Th (G)	Ø D	L	A	CH	Part-number
3/8	25	66	12	23	KE9M38VC60
1/2	31	80	14	30	KE12M12VC60
3/4	38	100	16	36	KE16M34VC60
1"	50	129	20	42	KE20M100VC60
1" 1/4	55	139	21	50	KE25M114VC60



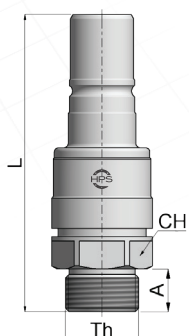
**FEMALE THREAD / FILETAGE TARAUDÉ / INNENGEWINDE**



Th (G)	L	CH	Part-number
3/8	62	23	GE9F38V
1/2	77	30	GE12F12V
3/4	99	36	GE16F34V
3/4	127	42	GE20F34V
1"	127	42	GE20F100V
1"	149	50	GE25F100V
1" 1/4	149	50	GE25F114V



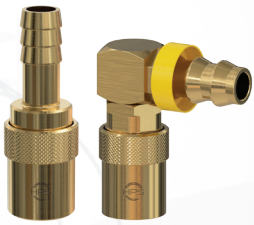
**PARALLEL MALE THREAD / FILETAGE CYLINDRIQUE**  
ZYLINDRISCHES G-AUßENGEWINDE



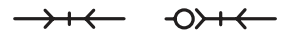
Th (G)	L	A	CH	Part-number
3/8	60	12	23	GE9M38VC60
1/2	75	14	30	GE12M12VC60
3/4	99	16	36	GE16M34VC60
1"	139	20	42	GE20M100VC60
1" 1/4	152	21	50	GE25M114VC60







# QUICK COUPLINGS RACCORDS RAPIDES SCHNELLKUPPLUNGEN



## INTERNATIONAL PROFILE

Interchangeability:  
DME - Foster FJT, PARKER MOLDMATE,  
JIFFY TITE & JIFFY MATIC,  
RECTUS 86-87-88

Temperature Range:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F) Nitrile  
-10°C +200°C (+14°F +392°F) Viton

Working Pressure:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 09 0 - 15 bar (217 PSI)  
HPS 16 0 - 20 bar (290 PSI)

Flow Capacity:  
HPS 06 NW 6 200 (1/4)  
HPS 09 NW 9 300 (3/8)  
HPS 16 NW 16 500 (1/2)

Standard Version:  
Brass  
Seals - Viton

Material:  
Coupler Body - Brass  
Back Part - Brass  
Sleeve - Brass  
Valve - Brass  
Springs - Stainless Steel  
Locking O-Ring - Stainless Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Viton  
Plug - Brass

Options:  
Seal - Nitrile

Using Area:  
On temperature regulation applications  
with hot or cold water.  
Injection moulding industries.

## PROFILE INTERNATIONAL

Interchangeabilité:  
**DME - Foster FJT, PARKER MOLDMATE,  
JIFFY TITE & JIFFY MATIC,  
RECTUS 86-87-88**

Température d'utilisation:  
**-20°C +100°C (-4°F +212°F) Nitrile  
-10°C +200°C (+14°F +392°F) Viton**

Pression d'utilisation:  
**HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 09 0 - 15 bar (217 PSI)  
HPS 16 0 - 20 bar (290 PSI)**

Passage:  
**HPS 06 NW 6 200 (1/4)  
HPS 09 NW 9 300 (3/8)  
HPS 16 NW 16 500 (1/2)**

Version Standard:  
**Laiton  
Joint - Viton**

Matière:  
**Corps de Coupleur - Laiton  
Raccordement Arrière - Laiton  
Bague - Laiton  
Clapet - Laiton  
Ressort - Acier Inoxydable  
Cage de Joint - Acier Inoxydable  
Billes - Acier Inoxydable  
Joint - Viton  
Embout - Laiton**

Options:  
**Joint - Nitrile**

**Zone d'utilisation: Sur les applications  
de régulation de température avec de  
l'eau chaude ou froide.  
Industries de moulage par injection.**

## SPEZIFIKATION INTERNATIONAL

Kompatibilität:  
DME - Foster FJT, PARKER MOLDMATE,  
JIFFY TITE & JIFFY MATIC,  
RECTUS 86-87-88

Temperaturbereich:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F) Nitril  
-10°C +200°C (+14°F +392°F) Viton

Betriebsdruck:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 09 0 - 15 bar (217 PSI)  
HPS 16 0 - 20 bar (290 PSI)

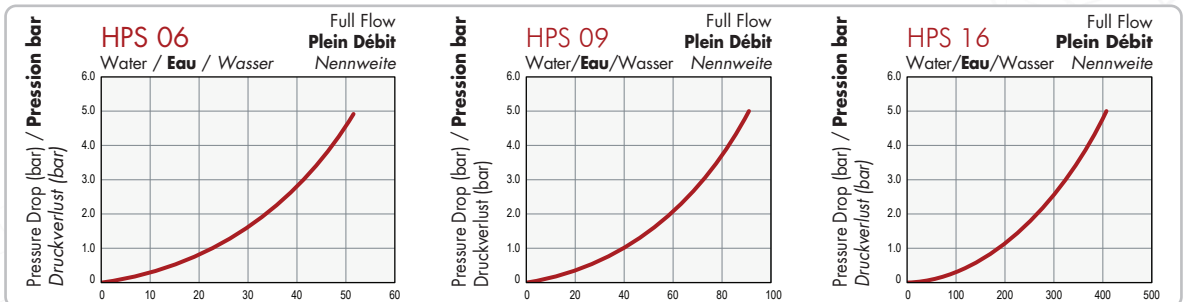
Nennweiten:  
HPS 06 NW 6 200 (1/4)  
HPS 09 NW 9 300 (3/8)  
HPS 16 NW 16 500 (1/2)

Standardversion:  
Messing  
Dichtungen - Viton

Material:  
Kupplungsgrundkörper - Messing  
Rückwartiger - Messing  
Hülse - Messing  
Ventil - Messing  
Federn - Edelstahl  
Sprengring - Edelstahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Viton  
Nippel - Messing

Optionen:  
Dichtungen - Nitril

Anwendungsbereiche:  
Werkzeugkühlung oder  
Werkzeugtemperierung mit Wasser.  
Kunststoffspritzguss



NPT thread on request / **Filetage NPT sur demande** / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the material technically: dimensions, conception without notice.

**\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.**

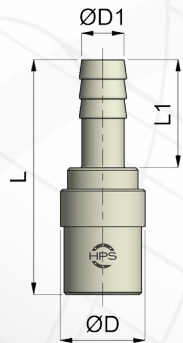
\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



# WATER COUPLINGS / RACCORDS À EAU / WASSERKUPPLUNGEN



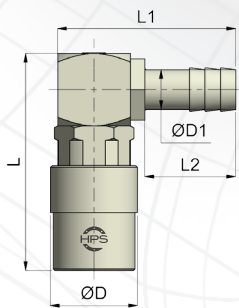
## STRAIGHT SOCKET / RACCORD RAPIDE DROIT / GERADE BUCHSE



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow →+←	Shut-off Valve -O+←
18	10	50	23	SKD109T10	SKD109T10VL
24	10	61	25	SKD113T10	SKD113T10VL
24	13	61	25	SKD113T13	SKD113T13VL



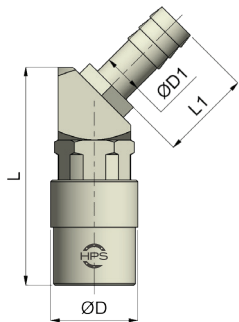
## 90° SOCKET / RACCORD RAPIDE COUDÉ 90° / BUCHSE 90°



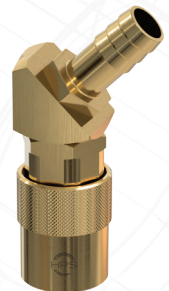
Dimensions (mm)					Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	L2	Full Flow →+←	Shut-off Valve -O+←
18	10	45	40	23	SKD109T1090	SKD109T1090VL
24	10	60	49	25	SKD113T1090	SKD113T1090VL
24	13	60	49	25	SKD113T1390	SKD113T1390VL



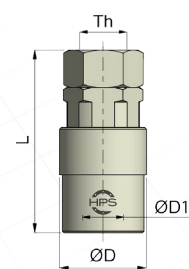
## 45° SOCKET / RACCORD RAPIDE COUDÉ 45° / BUCHSE 45°



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow →+←	Shut-off Valve -O+←
18	10	45	23	SKD109T1045	SKD109T1045VL
24	10	60	25	SKD113T1045	SKD113T1045VL
24	13	60	25	SKD113T1345	SKD113T1345VL



## SOCKET FEMALE THREAD / RACCORD RAPIDE DROIT TARAUDÉ / BUCHSE MIT INNENGEWINDE



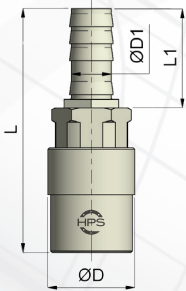
Dimensions (mm)				Part-number	
Th (BSP)	ØD	ØD1	L	Full Flow →+←	Shut-off Valve -O+←
1/8	18	9.5	40	SKD109	SKD109VL
1/4	24	13.5	52	SKD111	SKD111VL
3/8	24	13.5	52	SKD113	SKD113VL







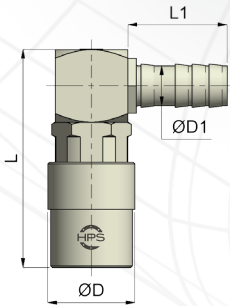
■ STRAIGHT SOCKET FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD DROIT POUR PUSH LOCK**  
 BUCHSE GERADE FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow →+←	Shut-off Valve ○+←
18	10	55	22	SKD109T10SL	SKD109T10VLSL
24	10	61	22	SKD113T10SL	SKD113T10VLSL
24	13	64	25	SKD113T13SL	SKD113T13VLSL



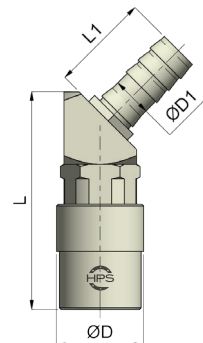
■ 90° SOCKET FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD COUDÉ 90° POUR PUSH LOCK**  
 BUCHSE 90° FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow →+←	Shut-off Valve ○+←
18	10	45	22	SKD109T1090SL	SKD109T1090VLSL
24	10	60	22	SKD113T1090SL	SKD113T1090VLSL
24	13	60	30	SKD113T1390SL	SKD113T1390VLSL



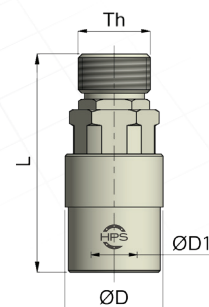
■ 45° SOCKET FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD COUDÉ 45° POUR PUSH LOCK**  
 BUCHSE 45° FÜR SCHLAUCHTÜLLE



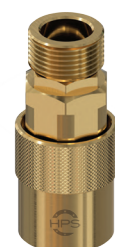
Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow →+←	Shut-off Valve ○+←
18	10	45	22	SKD109T1045SL	SKD109T1045VLSL
24	10	60	22	SKD113T1045SL	SKD113T1045VLSL
24	13	60	30	SKD113T1345SL	SKD113T1345VLSL



■ SOCKET MALE THREAD / **RACCORD RAPIDE DROIT FILETÉ**  
 BUCHSE MIT AUBENGEWINDE



Dimensions (mm)				Part-number	
Th (BSP)	ØD	ØD1	L	Full Flow →+←	Shut-off Valve ○+←
1/8	18	9.5	44	SKD109M	SKD109MVL
1/4	24	13.5	56	SKD111M	SKD111MVL
3/8	24	13.5	56	SKD113M	SKD113MVL

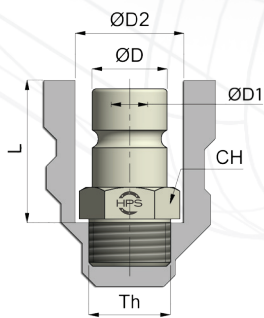




SPARE O-RING / **JOINT DE RECHANGE** / ERSATZ O-RING

Nitrile (NBR)	Serie	Temperature	Part-number
	HPS 06	-20°C / +100°C (-4°F / +212°F)	SKD06N
	HPS 09		SKD09N
	HPS 16		SKD16N
Viton (FPM)	Serie	Temperature	Part-number
	HPS 06	-10°C / +200°C (+14°F / +392°F)	SKD06V
	HPS 09		SKD09V
	HPS 16		SKD16V

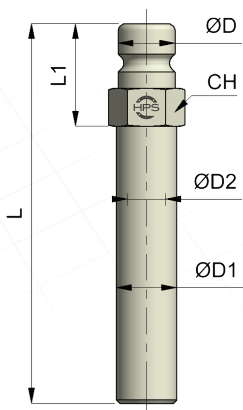
PLUG / **RACCORDS RAPIDE** / STECKER



Th (BSPT)	ØD	ØD1	ØD2	L	CH	Part-number
1/8	9.4	6	22	15	11	PGD6RM18
1/4	9.4	6	26	15	14	PGD6RM14
3/8	9.4	6	30	15	17	PGD6RM38
1/8	13.5	9	26	20.5	14	PGD9RM18
1/4	13.5	9	26	20.5	14	PGD9RM14
3/8	13.5	9	30	20.5	17	PGD9RM38
1/2	13.5	9	37	24.5	22	PGD9RM12
1/4	20	15	36	24.5	21	PGD16RM14
3/8	20	15	36	24.5	21	PGD16RM38
1/2	20	15	37	25.5	22	PGD16RM12
3/4	20	15	42	26	27	PGD16RM34

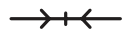


PLUG EXTENDER SMOOTH VERSION / **RACCORD RAPIDE AVEC EXTENSION**  
VERLÄNGERUNGSNIPPEL OHNE GEWINDE

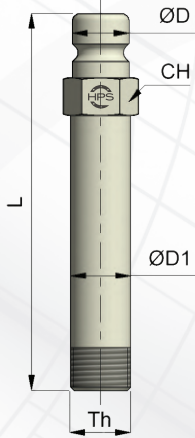


Ø D	ØD1	ØD2	L	L1	CH	Part-number
9.4	10	6	63	17	11	PGD6M1063
9.4	10	6	100	17	11	PGD6M10100
9.4	10	6	120	17	11	PGD6M10120
9.4	10	6	240	17	11	PGD6M10240
9.4	10	6	360	17	11	PGD6M10360
13.5	14	9	150	23.5	15	PGD9M14150
13.5	14	9	300	23.5	15	PGD9M14300
13.5	14	9	450	24	15	PGD9M14450
20	21	15	500	31.5	22	PGD16M21500
20	21	15	800	31.5	22	PGD16M21800





**PLUG EXTENDER / RACCORD RAPIDE AVEC EXTENSION FILETÉE**  
**VERLÄNGERUNGSNIPPEL**

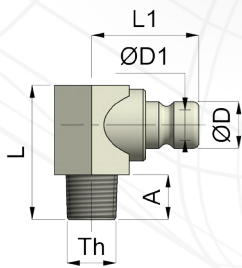


Th (BSPT)	Ø D	Ø D1	L (to select)	CH	Part-number
1/8	9.4	10	100/150/250	11	PGD6RM18150
1/4	9.4	13.5	100/150/250	14	PGD6RM14150
3/8	9.4	17	100/150/250	17	PGD6RM38150
1/4	13.5	14	100/150/250	15	PGD9RM14150
3/8	13.5	17	100/150/250	17	PGD9RM38150

Change the end of the reference to one of the optional lengths.  
 Veuillez modifier svp la fin de la référence par l'une des dimensions disponibles.  
 Ändern Sie bitte die letzten 3 Stellen bei der Referenz für die gewünschte Länge.



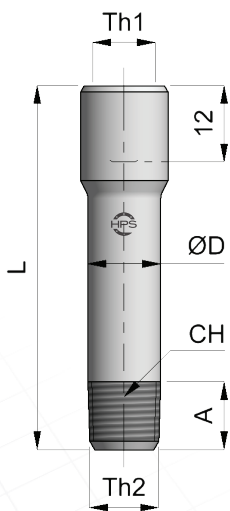
**90° PLUG / 90° RACCORD RAPIDE / 90° WINKELNIPPEL**



Th (BSPT)	Ø D	Ø D1	L	L1	A	Part-number
1/8	9.4	6	27	19.5	9	PGD6RM1890
1/4	9.4	6	34	21	12	PGD6RM1490
3/8	9.4	6	34	24	12	PGD6RM3890
1/4	13.5	9	34	24	12	PGD9RM1490
3/8	13.5	9	34	24	12	PGD9RM3890



**STEEL EXTENSION TUBE / TUBE EXTENSION EN ACIER**  
**VERLÄNGERUNGSROHR AUS STAHL**



Th1 (BSP)	Th2 (BSPT)	ØD	L	A	CH	Part-number
1/8	1/8	10	50	10	5	BU18R1850
1/8	1/8	10	75	10	5	BU18R1875
1/8	1/8	10	100	10	5	BU18R18100
1/8	1/8	10	125	10	5	BU18R18125
1/4	1/4	14	50	11	8	BU14R1450
1/4	1/4	14	75	11	8	BU14R1475
1/4	1/4	14	100	11	8	BU14R14100
1/4	1/4	14	125	11	8	BU14R14125
1/4	1/4	14	150	11	8	BU14R14150







# QUICK COUPLINGS RACCORDS RAPIDES SCHNELLKUPPLUNGEN

## EUROPEAN PROFILE

Interchangeability:  
HASCO, DYROS, EOC, PARADIS  
(EURO CONNECTOR)

Temperature Range:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F) Nitrile  
-20°C +200°C (-4°F +392°F) Viton

Working Pressure:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 09 0 - 15 bar (220 PSI)  
HPS 13 0 - 20 bar (290 PSI)

Flow Capacity:  
HPS 06 NW 6  
HPS 09 NW 9  
HPS 13 NW 13

Standard Version:  
Brass  
Seals - Viton

Material:  
Coupler Body - Brass  
Sleeve - Brass  
Valve - Brass  
Springs - Stainless Steel  
Locking O-Ring - Stainless Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Viton  
Plug - Brass

Options:  
Seal - Nitrile

Using Area:  
On temperature regulation applications  
with hot or cold water.  
Injection moulding industries.

## PROFILE EUROPÉEN

Interchangeabilité:  
HASCO, DYROS, EOC, PARADIS  
(EURO CONNECTOR)

Température d'utilisation:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F) Nitrile  
-20°C +200°C (-4°F +392°F) Viton

Pression d'utilisation:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 09 0 - 15 bar (220 PSI)  
HPS 13 0 - 20 bar (290 PSI)

Passage:  
HPS 06 NW 6  
HPS 09 NW 9  
HPS 13 NW 13

Version Standard:  
Laiton  
Joint - Viton

Matière:  
Corps de Coupleur - Laiton  
Bague - Laiton  
Clapet - Laiton  
Ressort - Acier Inoxydable  
Cage de Joint - Acier Inoxydable  
Billes - Acier Inoxydable  
Joint - Viton  
Embout - Laiton

Options:  
Joint - Nitrile

Zone d'utilisation: Sur les applications  
de régulation de température avec de  
l'eau chaude ou froide.  
Industries de moulage par injection.

## SPEZIFIKATION EUROPA

Kompatibilität:  
HASCO, DYROS, EOC, PARADIS  
(EURO CONNECTOR)

Temperaturbereich:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F) Nitril  
-20°C +200°C (-4°F +392°F) Viton

Betriebsdruck:  
HPS 06 0 - 10 bar (145 PSI)  
HPS 09 0 - 15 bar (220 PSI)  
HPS 13 0 - 20 bar (290 PSI)

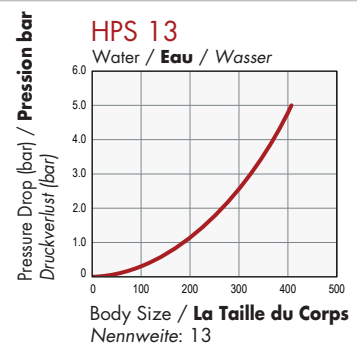
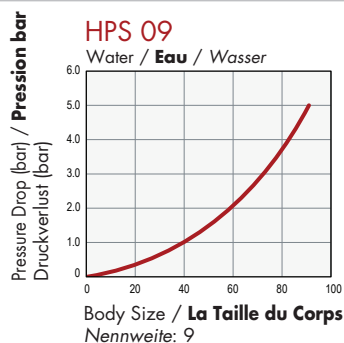
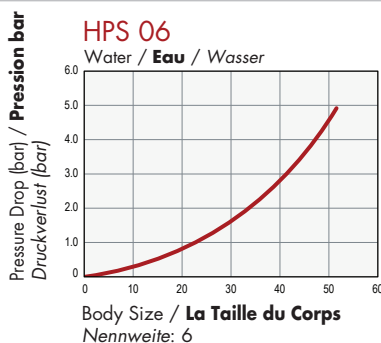
Nennweiten:  
HPS 06 NW 6  
HPS 09 NW 9  
HPS 13 NW 13

Standardversion:  
Messing  
Dichtungen - Viton

Material:  
Kupplungsgrundkörper - Messing  
Hülse - Messing  
Ventil - Messing  
Federn - Edelstahl  
Sprengring - Edelstahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Viton  
Nippel - Messing

Optionen:  
Dichtungen - Nitril

Anwendungsbereiche:  
Werkzeugkühlung oder  
Werkzeugtemperierung mit Wasser.  
Kunststoffspritzguss



NPT thread on request / Filetage NPT sur demande / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the materiel technically: dimensions, conception without notice.

\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.

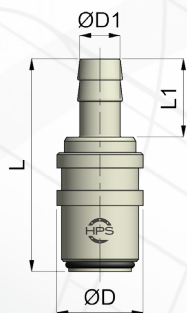
\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



# WATER COUPLINGS / RACCORDS À EAU / WASSERKUPPLUNGEN



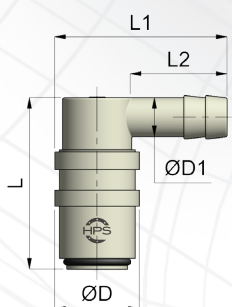
## STRAIGHT SOCKET / RACCORD RAPIDE DROIT / GERADE BUCHSE



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
19	10	48	18	SKH060T10	SKH060T10VL
25	10	59	23	SKH090T10	SKH090T10VL
25	13	59	23	SKH090T13	SKH090T13VL



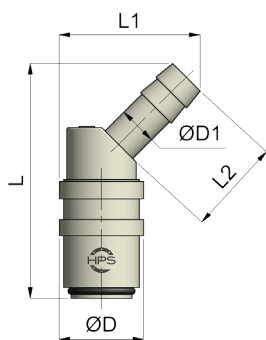
## 90° SOCKET / RACCORD RAPIDE COUDÉ 90° / BUCHSE 90°



Dimensions (mm)					Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	L2	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
19	10	40	40	22	SKH060T1090	SKH060T1090VL
25	10	50	48	25	SKH090T1090	SKH090T1090VL
25	13	50	48	25	SKH090T1390	SKH090T1390VL



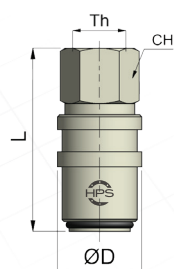
## 45° SOCKET / RACCORD RAPIDE COUDÉ 45° / BUCHSE 45°



Dimensions (mm)					Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	L2	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
19	10	54	32	22	SKH060T1045	SKH060T1045VL
25	10	65	39	25	SKH090T1045	SKH090T1045VL
25	13	67	40	25	SKH090T1345	SKH090T1345VL

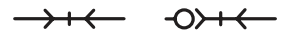


## SOCKET FEMALE THREAD / RACCORD RAPIDE DROIT TARAUDÉ / BUCHSE MIT INNENGEWINDE

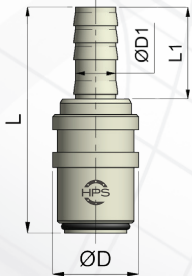


Dimensions (mm)				Part-number	
Th (BSP)	ØD	L	CH	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
3/8	19	47	17	SKH060RF38	SKH060RF38VL
3/8	25	48	21	SKH090RF38	SKH090RF38VL
1/2	25	50.5	24	SKH090RF12	SKH090RF12VL





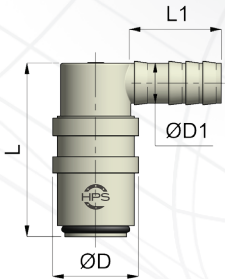
■ STRAIGHT SOCKET FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD DROIT POUR PUSH LOCK**  
 BUCHSE GERADE FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
19	10	48	18	SKH060T10SL	SKH060T10VLSL
25	10	59	23	SKH090T10SL	SKH090T10VLSL
25	13	59	23	SKH090T13SL	SKH090T13VLSL



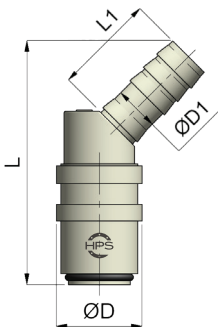
■ 90° SOCKET FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD COUDÉ 90° POUR PUSH LOCK**  
 BUCHSE 90° FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
19	10	40	22	SKH060T1090SL	SKH060T1090VLSL
25	10	50	25	SKH090T1090SL	SKH090T1090VLSL
25	13	50	25	SKH090T1390SL	SKH090T1390VLSL



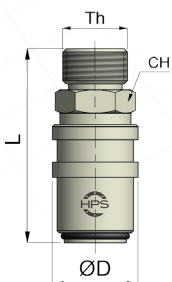
■ 45° SOCKET FOR PUSH-LOCK HOSE  
**RACCORD COUDÉ 45° POUR PUSH LOCK**  
 BUCHSE 45° FÜR SCHLAUCHTÜLLE



Dimensions (mm)				Part-number	
Ø D	ØD1	L	L1	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
19	10	54	22	SKH060T1045SL	SKH060T1045VLSL
25	10	66	25	SKH090T1045SL	SKH090T1045VLSL
25	13	66	25	SKH090T1345SL	SKH090T1345VLSL



■ SOCKET MALE THREAD / **RACCORD RAPIDE DROIT FILETÉ**  
 BUCHSE MIT AUBENGEWINDE



Dimensions (mm)				Part-number	
Th (BSP)	ØD	L	CH	Full Flow → ←	Shut-off Valve ○ ←
3/8	19	47	17	SKH060RM38	SKH060RM38VL
3/8	25	51.5	21	SKH090RM38	SKH090RM38VL
1/2	25	51.5	21	SKH090RM12	SKH090RM12VL

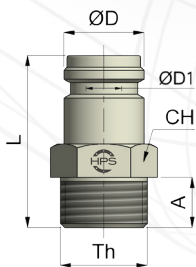




SPARE O-RING / **JOINT DE RECHANGE** / ERSATZ O-RING

Nitrile (NBR)	Serie	Temperature	Part-number
	HPS 06	-20°C / +100°C (-4°F / +212°F)	SKH06N
	HPS 09		SKH09N
	HPS 13		SKH13N
Viton (FPM)	Serie	Temperature	Part-number
	HPS 06	-20°C / +200°C (-4°F / +392°F)	SKH06V
	HPS 09		SKH09V
	HPS 13		SKH13V

PLUG / **RACCORDS RAPIDE** / STECKER

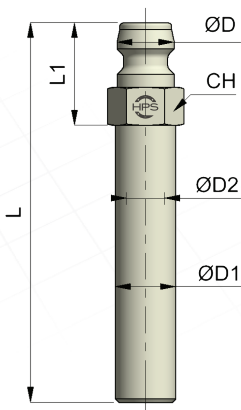


Th (BSP)	ØD	ØD1	L	A	CH	Part-number
1/8	9	6	24	7	11	PGH819G18
1/4	9	6	26	9	14	PGH819G14
3/8	9	6	26	9	17	PGH819G38
1/8	13.5	9	26	7	14	PGH813G18
1/4	13.5	9	28	9	14	PGH813G14
3/8	13.5	9	28	9	17	PGH813G38
1/2	13.5	9	31	12	21	PGH813G12
1/2	19	13	47	12	22	PGH8119G12
3/4	19	13	51	16	27	PGH8119G34



**Shut-off Valve** - Under Request

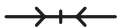
PLUG EXTENDER SMOOTH VERSION  
**RACCORD RAPIDE AVEC EXTENSION**  
VERLÄNGERUNGSNIPPEL OHNE GEWINDE



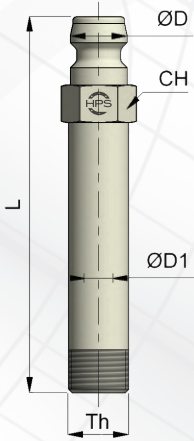
ØD	ØD1	ØD2	L	L1	CH	Part-number
9	8	6	63	21	9	PGH819G63
9	10	6	100	21	11	PGH819G100
9	10	6	120	21	11	PGH819G120
9	10	6	240	21	11	PGH819G240
9	10	6	360	21	11	PGH819G360
13.5	14	9	150	22	15	PGH813G150
13.5	14	9	300	22	15	PGH813G300
13.5	14	9	450	22	15	PGH813G450
19	21	13	500	35	22	PGH8119G500
19	21	13	800	35	22	PGH8119G800







**PLUG EXTENDER / RACCORD RAPIDE AVEC EXTENSION FILETÉE**  
**VERLÄNGERUNGSNIPPEL**

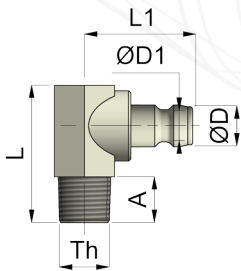


Th (BSP)	Ø D	Ø D1	L (to select)	CH	Part-number
1/8	9	6	60 / <b>100</b> / 150	11	PGH819G18 <b>100</b>
1/4	9	6	60 / <b>100</b> / 150	14	PGH819G14 <b>100</b>
3/8	9	6	60 / <b>100</b> / 150	17	PGH819G38 <b>100</b>
1/8	13.5	9	60 / <b>100</b> / 150	14	PGH813G18 <b>100</b>
1/4	13.5	9	60 / <b>100</b> / 150	14	PGH813G14 <b>100</b>
3/8	13.5	9	60 / <b>100</b> / 150	17	PGH813G38 <b>100</b>
1/2	13.5	9	60 / <b>100</b> / 150	21	PGH813G12 <b>100</b>
1/2	19	13	250 / <b>500</b> / 800	22	PGH8119G12 <b>500</b>
3/4	19	13	250 / <b>500</b> / 800	27	PGH8119G34 <b>500</b>

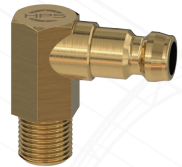


Change the end of the reference to one of the optional lengths.  
 Veuillez modifier svp la fin de la référence par l'une des dimensions disponibles.  
 Ändern Sie bitte die letzten 3 Stellen bei der Referenz für die gewünschte Länge

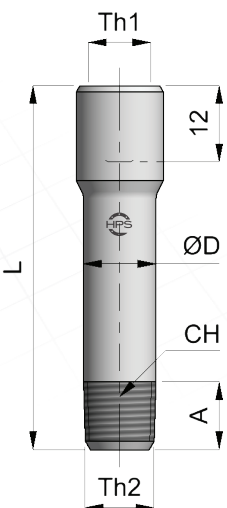
**90° PLUG / 90° RACCORD RAPIDE / 90° WINKELNIPPEL**



Th (BSPT)	Ø D	Ø D1	L	L1	A	Part-number
1/8	9	6	27	23	9	PGH819L1890
1/4	9	6	34	27.5	12	PGH819L1490
3/8	9	6	34	23	12	PGH819L3890
1/4	13.5	9	34	24.5	12	PGH813L1490
3/8	13.5	9	34	27	12	PGH813L3890
1/2	19	13	47	42	15	PGH8119L1290



**STEEL EXTENSION TUBE / TUBE EXTENSION EN ACIER**  
**VERLÄNGERUNGSRÖHR AUS STAHL**



Th1 (BSP)	Th2 (BSPT)	Ø D	L	A	CH	Part-number
1/8	1/8	10	50	10	5	BU18R1850
1/8	1/8	10	75	10	5	BU18R1875
1/8	1/8	10	100	10	5	BU18R18100
1/8	1/8	10	125	10	5	BU18R18125
1/4	1/4	14	50	11	8	BU14R1450
1/4	1/4	14	75	11	8	BU14R1475
1/4	1/4	14	100	11	8	BU14R14100
1/4	1/4	14	125	11	8	BU14R14125
1/4	1/4	14	150	11	8	BU14R14150



# FULL FLOW / DÉBIT LIBRE FREIER DURCHGANG



Temperature Range:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Working Pressure:  
0 - 10 bar (0-145 PSI)

Flow Size:  
HPS 25 25 mm  
HPS 33 33 mm  
HPS 50 50 mm

Standard Version:  
FullFlow  
Chrome Plated  
Seals - Nitrile (NBR)

Material:  
Coupler Body - Brass Chrome Plated  
Back Part - Brass Chrome Plated  
Sleeve - Brass Chrome Plated  
Springs - Stainless Steel  
Locking O-Ring - Stainless Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Nitrile (NBR)  
Plug - Stainless Steel (AISI 420)

Options:  
Seal - Ethylene (EPDM)  
Seal - Viton (NBR)

Température d'utilisation:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Pression d'utilisation:  
0 - 10 bar (0-145 PSI)

Passage:  
HPS 25 25 mm  
HPS 33 33 mm  
HPS 50 50 mm

Version Standard:  
Passage Libre  
Chrome  
Joint - Nitrile (NBR)

Matière:  
Corps de Coupleur - Laiton Chromé  
Raccordement Arrière - Laiton Chromé  
Bague - Laiton Chromé  
Ressort - Acier Inoxydable  
Cage de Joint - Acier Inoxydable  
Billes - Acier Inoxydable  
Joint - Nitrile (NBR)  
Embout - Acier Inoxydable (AISI 420)

Options:  
Joint - Ethylene (EPDM)  
Joint - Viton (NBR)

Temperaturbereich:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Betriebsdruck:  
0 - 10 bar (0-145 PSI)

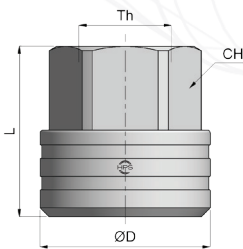
Nennweiten:  
HPS 25 25 mm  
HPS 33 33 mm  
HPS 50 50 mm

Standardversion:  
Feier Durchfluss nicht absperrbar.  
verchromt  
Dichtungen - Nitril (NBR)

Material:  
Kupplungsgrundkörper - Messing verchromt  
Hinterteil - Messing verchromt  
Hülse - Messing verchromt  
Federn - Edelstahl  
Sprengtring - Edelstahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Nitril (NBR)  
Nippel - Edelstahl (AISI 420)

Optionen:  
Dichtungen - Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM)  
Dichtungen - Viton (NBR)

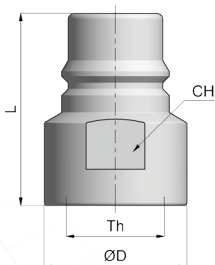
## FULL FLOW QUICK COUPLINGS FEMALE COUPLINGS RACCORD RAPIDE FEMELLE PASSAGE LIBRE KUPPLUNG INNENGEWINDE



Th (BSP)	Ø D	L	CH	Part-number
1"	57	57	46	FC25G100
1" 1/4	65	62	55	FC33G114
2"	89	70	77	FC50G200



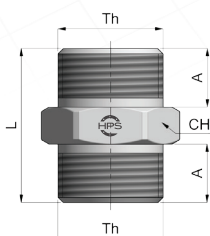
## FULL FLOW QUICK COUPLINGS MALE COUPLINGS RACCORD RAPIDE MÂLE PASSAGE LIBRE NIPPEL INNENGEWINDE



Th (BSP)	Ø D	L	CH	Part-number
1"	45	61	41	MC25G100
1" 1/4	55	66	50	MC33G114
2"	75	78	71	MC50G200



## COUPLINGS UNION / RACCORD DOUBLE MÂLE / DOPPELNIPPEL

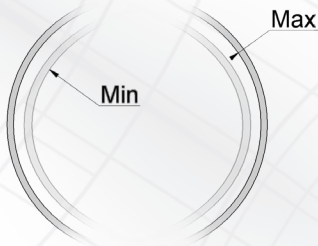


Th (BSP)	L	A	CH	Part-number
1"	42	17.5	36	HMM1010
1" 1/4	52	21	50	HMM114114
2"	65	25	70	HMM2020



# HOSE CLAMPS / COLLIER À VIS SCHLAUSCHELLEN

## WORM DRIVE CLAMPS / COLLIER DE SERRAGE / SCHLAUSCHELLEN

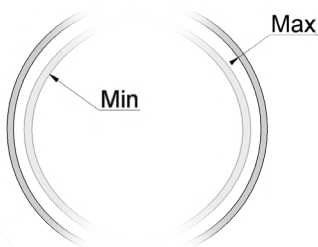


Hose Ext. Ø		Part-number
Min.	Max	
12	20	WDC1220
16	25	WDC1625
17	27	WDC1727
20	32	WDC2032
23	35	WDC2335
25	40	WDC2540
30	45	WDC3045
32	50	WDC3250
40	60	WDC4060
50	70	WDC5070
60	80	WDC6080
70	90	WDC7090



Material / Matière: Steel / Acier / Stahl

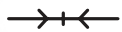
## TWO EARS CLAMP / COLLIER DE SERRAGE À OREILLES ZWEI-OHR-SCHLAUCHKLEMMEN



Hose Ext. Ø		Part-number
Min.	Max	
9	11	TEC0911
11	13	TEC1113
13	15	TEC1315
14	17	TEC1417
15	18	TEC1518
17	20	TEC1720
19	21	TEC1921
20	23	TEC2023
22	25	TEC2225
23	27	TEC2327
25	28	TEC2528
27	31	TEC2731



Material / Matière: Steel / Acier / Stahl



PUSH-LOCK  
HOSES

# TUYAU PUSH LOCK / SCHLÄUCHE

## UTILIZATION / UTILISATION / AUSFÜHRUNG



- Air or water hose supply for self-tightening industry
- **Tuyaux pneumatiques ou hydrauliques auto-serrant**
- *Druckluft-und Wasserschläuche mit Gewebeeinlage*

## SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES / EIGENSCHAFTEN

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Push-lock hose</li> <li>• Rapid implementation</li> <li>• Collars suppression</li> <li>• Good resistance to ozone</li> <li>• Good resistance to incandescent particles</li> <li>• No silicone</li> <li>• Available in BLACK, BLUE and RED</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Flexible à verrouillage par pression</b></li> <li>• <b>mise en œuvre rapide</b></li> <li>• <b>Suppression des colliers</b></li> <li>• <b>Bonne résistance à l'ozone</b></li> <li>• <b>Bonne résistance aux particules incandescentes</b></li> <li>• <b>Pas de silicone</b></li> <li>• <b>Disponible en NOIR, BLEU et ROUGE</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Steckschlauch</i></li> <li>• <i>schnelle Montage</i></li> <li>• <i>Vermeidung von knicken</i></li> <li>• <i>gute Ozonbeständigkeit</i></li> <li>• <i>gute Beständigkeit gegen glühende Partikel</i></li> <li>• <i>kein Silikon</i></li> <li>• <i>erhältlich in SCHWARZ, BLAU und ROT</i></li> </ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## PUSH-LOCK HOSE / TUYAU PUSH LOCK / SCHLÄUCHE

Internal Ø	Outside Ø	Max. Working (20°C) Bar	Bursting (20°C) Bar	Length m	Weight Kg/m	Min. Bend Radius	Part-number		
							BLACK	BLUE	RED
Ø9.5 (3/8)	15.5	28	112	20	0.15	80	HPST-10BK	HPST-10B	HPST-10R
Ø12.7 (1/2)	19.5	28	112	20	0.22	100	HPST-12BK	HPST-12B	HPST-12R
Ø16 (5/8)	22.6	24	96	20	0.26	125	HPST-16BK	HPST-16B	HPST-16R

### Temperature - Utilization limit

**Water:** -20°C to +90°C

## PUSH-LOCK HOSE - HIGH TEMPERATURE

### TUYAU PUSH LOCK - HAUTE TEMPERATURE / SCHLÄUCHE - HOHE TEMPERATUR

Internal Ø	Outside Ø	Max. Working (20°C) Bar	Bursting (20°C) Bar	Length m	Weight Kg/m	Min. Bend Radius	Part-number		
							BLACK	BLUE	RED
Ø9.5 (3/8)	16	28	112	20	0.14	80	HPSHT-10BK	HPSHT-10B	HPSHT-10R
Ø12.7 (1/2)	19	28	112	20	0.2	100	HPSHT-12BK	HPSHT-12B	HPSHT-12R
Ø15.9 (5/8)	23	24	96	20	0.23	125	HPSHT-16BK	HPSHT-16B	HPSHT-16R

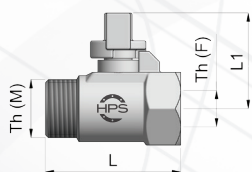
### Temperature - Utilization limit

**Water:** -40°C to +130°C

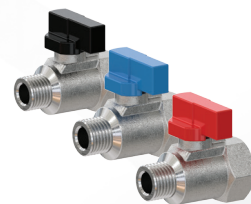


# WATER TAP / VANNE À EAU / KUGELHÄHNE

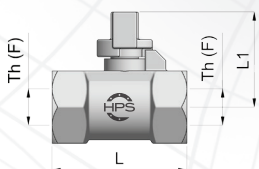
## MINI WATER TAP / MINI VANNE À EAU / MINI KUGELHÄHNE (M/F)



Th (BSP) Male / Female	L	L1	Part-number		
			BLACK	BLUE	RED
1/4	39	30	HPSTMF14BK	HPSTMF14B	HPSTMF14R
3/8	39	30	HPSTMF38BK	HPSTMF38B	HPSTMF38R
1/2	42	32	HPSTMF12BK	HPSTMF12B	HPSTMF12R
3/4	51	32	HPSTMF34BK	HPSTMF34B	HPSTMF34R



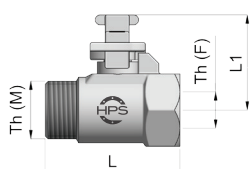
## MINI WATER TAP / MINI VANNE À EAU / MINI KUGELHÄHNE (F/F)



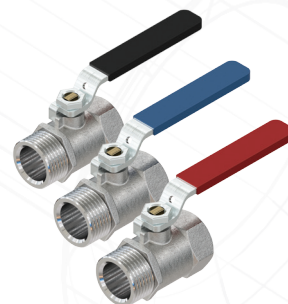
Th (BSP) Female / Female	L	L1	Part-number		
			BLACK	BLUE	RED
1/4	39	30	HPSTFF14BK	HPSTFF14B	HPSTFF14R
3/8	39	30	HPSTFF38BK	HPSTFF38B	HPSTFF38R
1/2	42	32	HPSTFF12BK	HPSTFF12B	HPSTFF12R
3/4	51	32	HPSTFF34BK	HPSTFF34B	HPSTFF34R



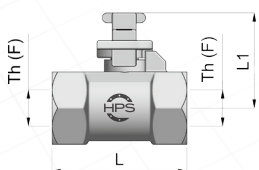
## WATER TAP / VANNE À EAU / KUGELHÄHNE (M/F)



Th (BSP) Male / Female	L	L1	Part-number		
			BLACK	BLUE	RED
3/4	72	51	HPSLMF34BK	HPSLMF34B	HPSLMF34R
1"	86	57	HPSLMF100BK	HPSLMF100B	HPSLMF100R
1" 1/4	102	64	HPSLMF114BK	HPSLMF114B	HPSLMF114R
1" 1/2	110	74	HPSLMF112BK	HPSLMF112B	HPSLMF112R



## WATER TAP / VANNE À EAU / KUGELHÄHNE (F/F)

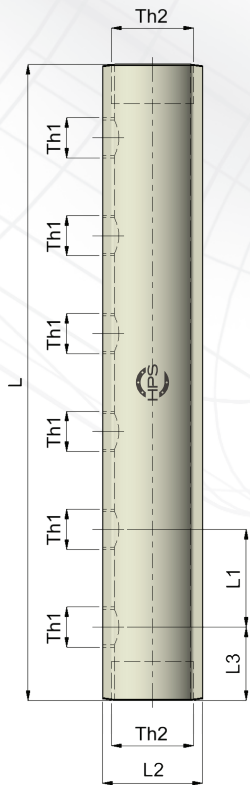
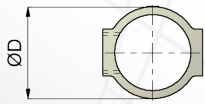


Th (BSP) Female / Female	L	L1	Part-number		
			BLACK	BLUE	RED
3/4	68	51	HPSLFF34BK	HPSLFF34B	HPSLFF34R
1"	83	57	HPSLFF100BK	HPSLFF100B	HPSLFF100R
1" 1/4	98	64	HPSLFF114BK	HPSLFF114B	HPSLFF114R
1" 1/2	109	74	HPSLFF112BK	HPSLFF112B	HPSLFF112R





■ WATER COLLECTOR / **COLLECTEUR EAU** / WASSERVERTEILER



Th1 (BSP)	Th2 (BSP)	ØD	L1	L2	L3
3/8	3/4	31	35	35	21
1/2	3/4	31	50	36	23
3/8	1"	38	35	41	23
1/2	1"	38	50	42	25
1/2	1" 1/4	47	50	51	25
3/4	1" 1/4	47	70	51	27
1"	1" 1/2	55	100	62	35
1"	2"	68	100	74	37

Color on Request / **Couleur sur Demande** / Farbe auf Anfrage

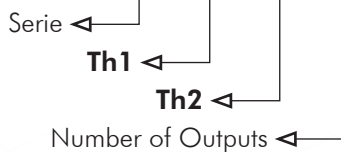
N° of Outputs	L (mm)							
	3/8 x 3/4	1/2 x 3/4	3/8 x 1"	1/2 x 1"	1/2 x 1" 1/4	3/4 x 1" 1/4	1" x 1" 1/2	1" x 2"
2	76	95	80	99	99	124	169	174
3	111	145	115	149	149	194	269	274
4	146	195	150	199	199	264	369	374
5	181	245	185	249	249	334	469	474
6	216	295	220	299	299	404	569	574
7	251	345	255	349	349	-	669	-
8	286	395	290	399	399	-	769	-
9	321	445	325	449	449	-	869	-
10	356	495	360	449	499	-	969	-
11	391	545	395	549	549	-	1169	-
12	426	595	430	599	599	-	1169	-



(EX) HPBC1A112B12S

Part-number

HPBC ...A ...B ...S



Temperature Range: 5°C to 110°C  
 Max. Working Pressure: 16 bar  
 Main connections and output female threaded: ISO228  
 Material: CW605N Brass

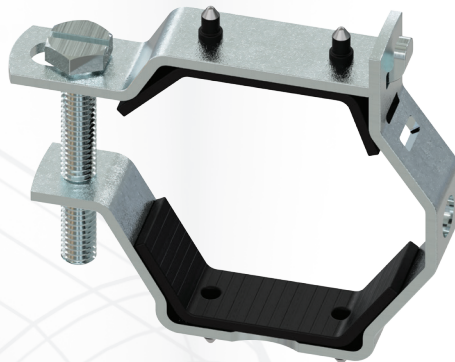
Plage de Température: 5°C à 110°C  
 Pression d'utilisation Maximale: 16 bar  
 Connexions principales et sortie taraudage: ISO228  
 Matière: Laiton CW605N

Temperaturbereich: 5°C bis 110°C  
 Max. Betriebsdruck: 16 bar  
 Hauptanschlüsse und Ausgang mit Innengewinde: ISO228  
 Material: CW605N Messing

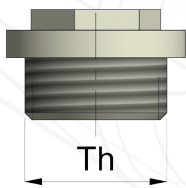


COLLAR FOR WATER COLLECTOR / **COLLIER POUR COLLECTEUR EAU**  
BEFESTIGUNGEN FÜR WASSERVERTEILER

**HPBC**



WATER STOPPERS / **BOUCHONS À EAU** / VERSCHLUßSTOPFEN



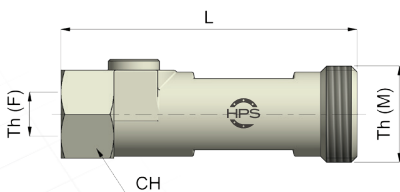
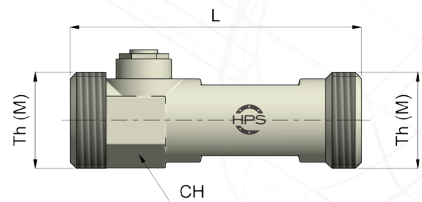
Th (BSP)	Part-number
1/2	HPBC21
3/4	HPBC26
1"	HPBC33
1" 1/4	HPBC42
1" 1/2	HPBC48
2"	HPBC60



Material / Matière: Brass / Laiton / Messing

FLOW METER / **DÉBITMÈTRE** / DURCHFLUSSREGLER

Th (BSP)	L	CH	FLOW	Part-number
1/2 (F) - 3/4 (M)	81	24	2 - 8	FM12B34
1" (M / M)	104	30	4 - 15	FM10M415
1" (M / M)	104	30	8 - 30	FM10M830

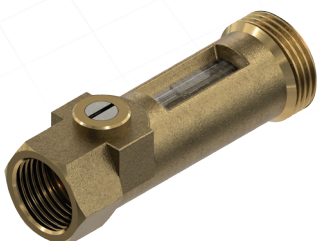
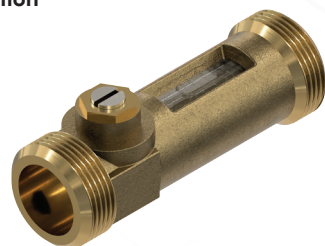


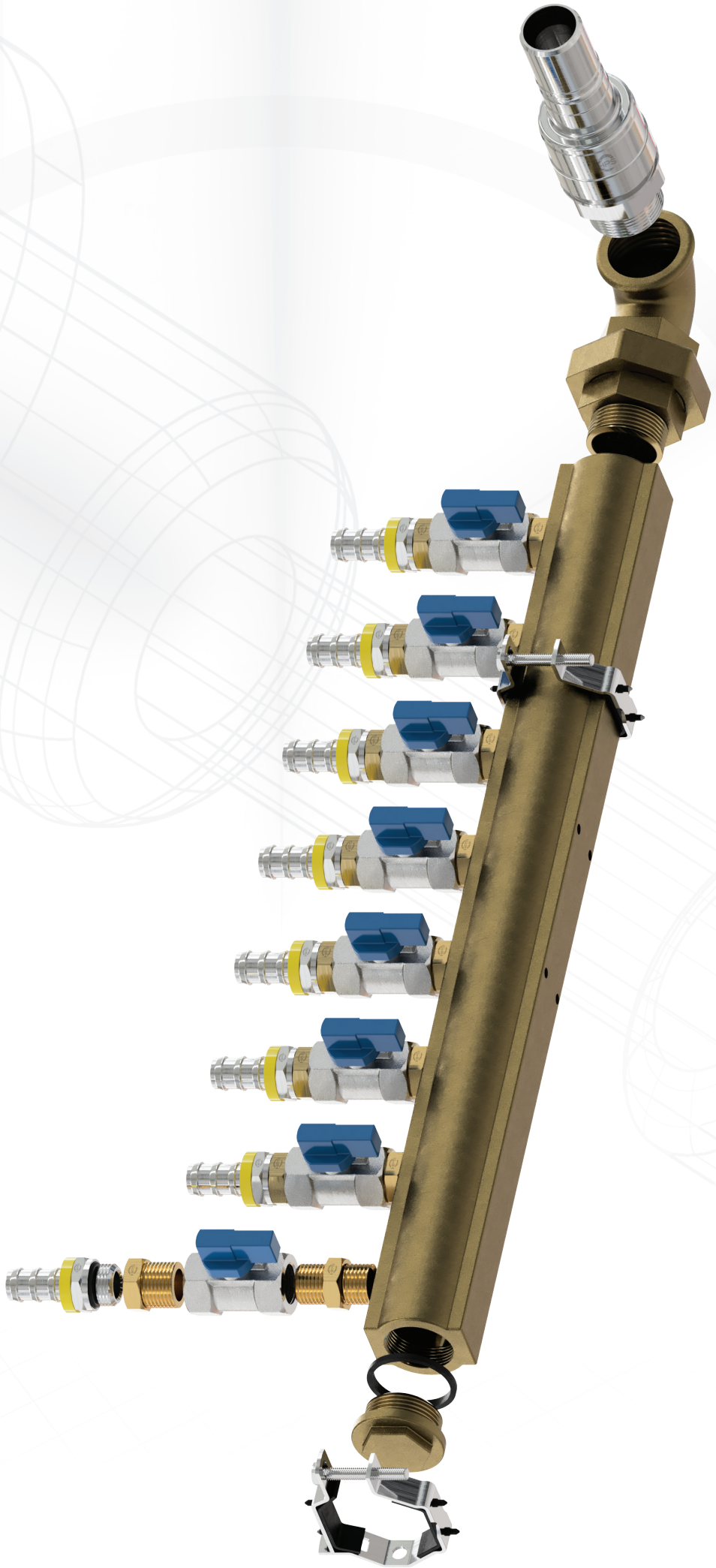
Temperature Range / **Température d'utilisation**  
Temperaturbereich:  
0°C +100°C (+32°F +212°F)

Working Pressure / **Pression d'utilisation**  
Betriebsdruck:  
0 - 10 bar (0 - 145 PSI)

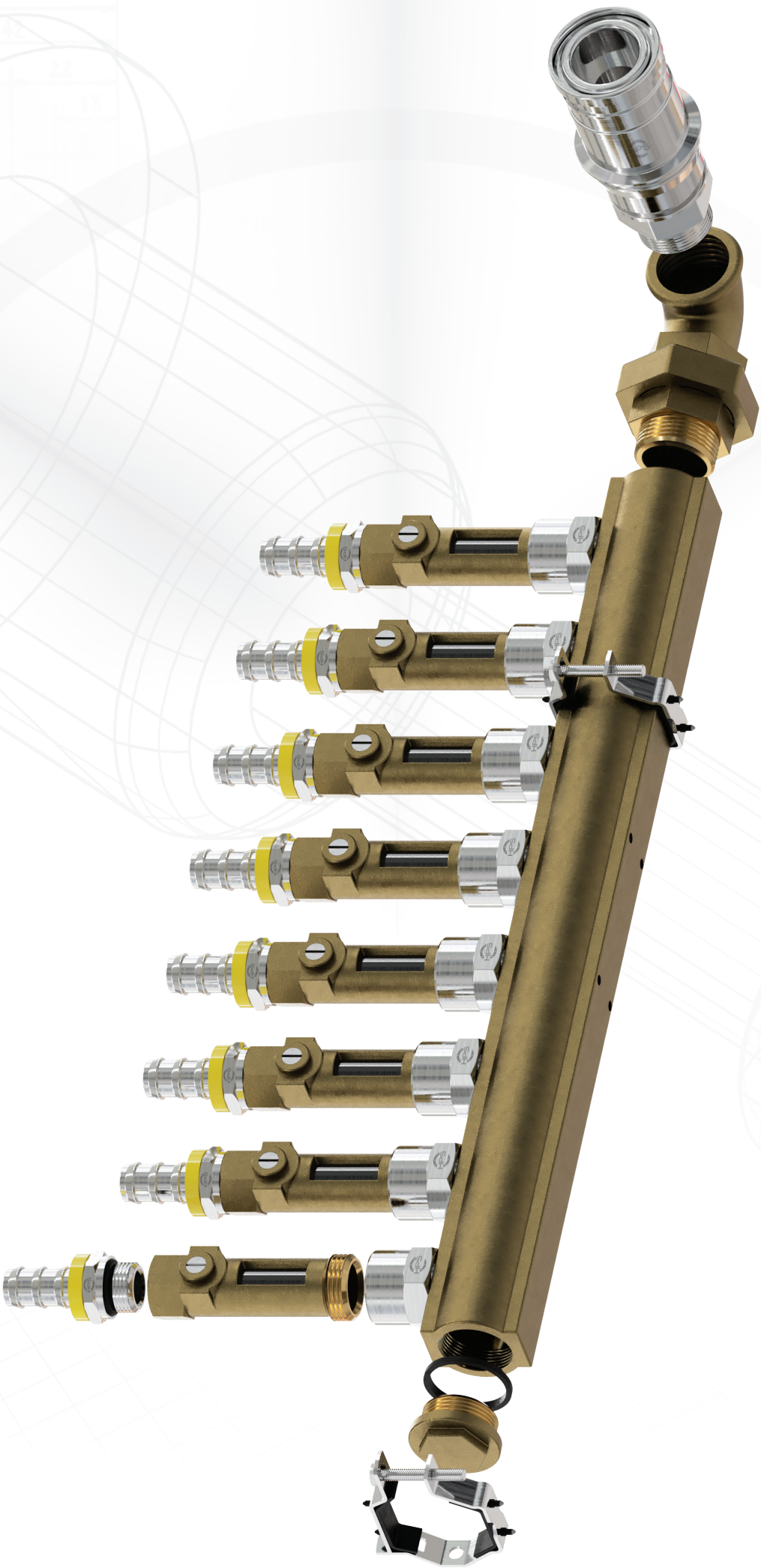
Flow Capacity / **Passage NW**  
Nennweite:  
2 l/min - 30 l/min

Material / **Matière:**  
Body / **Corps** / Körper - Brass / **Laiton** / Messing  
Springs / **Ressort** / Federn - Stainless Steel / **Acier Inoxydable** / Edelstahl  
Indicator / **Indicateur** - Plastic / **Plastique**  
Seals / **Joint** / Dichtungen - Nitrile (NBR) / Nitril (NBR)

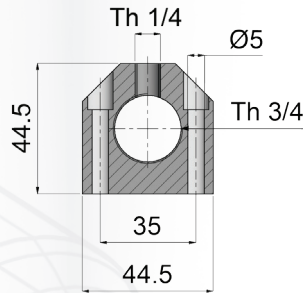
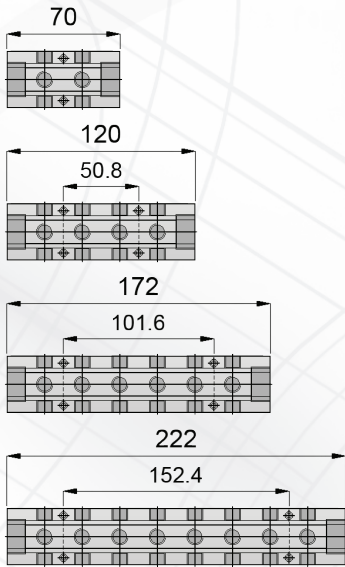








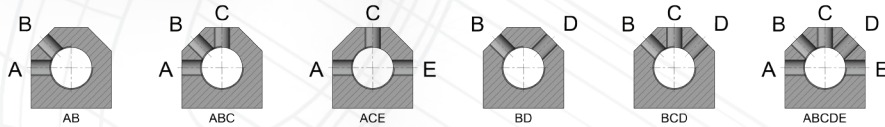
■ **WATER COLLECTOR HPAC - 3/4**  
**COLLECTEUR EAU HPAC - 3/4** / **WASSERVERTEILER HPAC - 3/4**



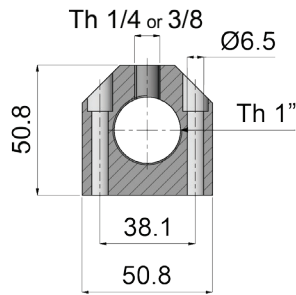
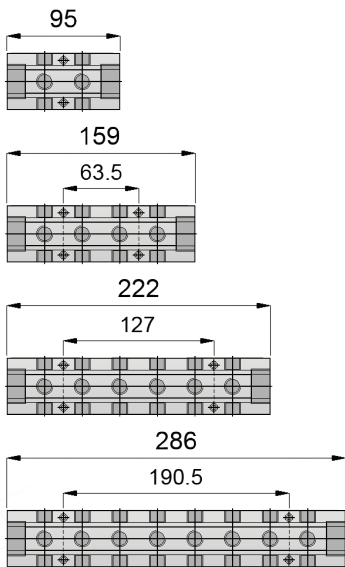
(EX) HPAC14-34BCD4R

**HPAC 14-34 BCD 4 R**

- Serie ←
- Outlet Thread Size BSP (1/4) ←
- Thread Size BSP (3/4) ←
- Surfaces that the holes are existing ←
- Holes number of one surface ←
- Colour (B=Blue / R=Red / BR=Blue & Red) ←



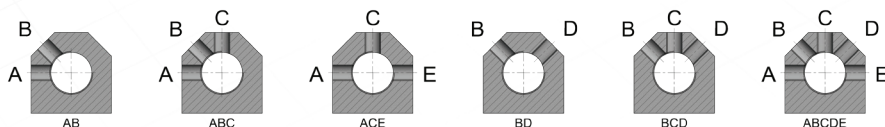
■ **WATER COLLECTOR HPAC - 1"**  
**COLLECTEUR EAU HPAC - 1"** / **WASSERVERTEILER HPAC - 1"**



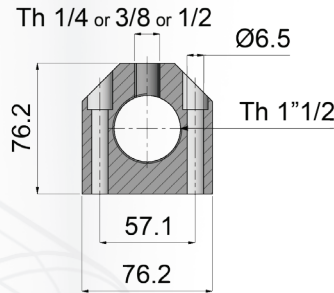
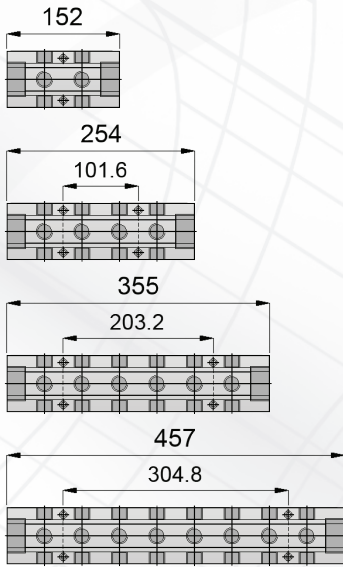
(EX) HPAC14-1BCD4R

**HPAC 14-1 BCD 4 R**

- Serie ←
- Outlet Thread Size BSP (1/4 or 3/8) ←
- Thread Size BSP (1") ←
- Surfaces that the holes are existing ←
- Holes number of one surface ←
- Colour (B=Blue / R=Red / BR=Blue & Red) ←



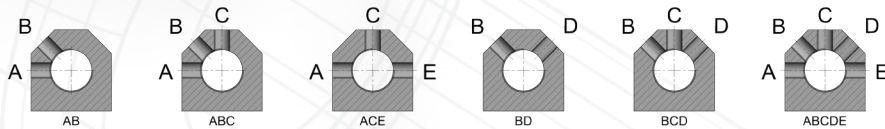
■ WATER COLLECTOR HPAC - 1" 1/2  
**COLLECTEUR EAU HPAC - 1" 1/2** / WASSERVERTEILER HPAC - 1" 1/2



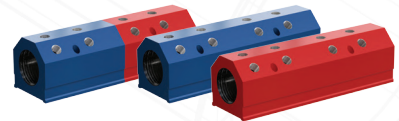
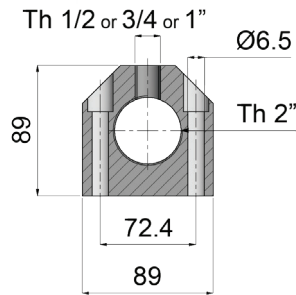
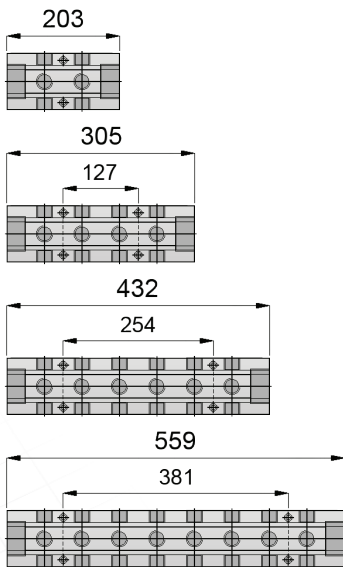
(EX) HPAC14-112BCD4R

**HPAC 14-112 BCD 4 R**

- Serie
- Outlet Thread Size BSP (1/4 or 3/8 or 1/2)
- Thread Size BSP (1"1/2)
- Surfaces that the holes are existing
- Holes number of one surface
- Colour (B=Blue / R=Red / BR=Blue & Red)



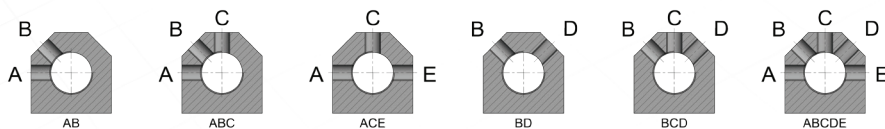
■ WATER COLLECTOR HPAC - 2"  
**COLLECTEUR EAU HPAC - 2"** / WASSERVERTEILER HPAC - 2"



(EX) HPAC12-2BCD4R

**HPAC 12-2 BCD 4 R**

- Serie
- Outlet Thread Size BSP (1/2 or 3/4 or 1")
- Thread Size BSP (2")
- Surfaces that the holes are existing
- Holes number of one surface
- Colour (B=Blue / R=Red / BR=Blue & Red)



Interchangeability / **Interchangeabilité** / *Kompatibilität* - CITO

Aluminium Collectors / **Collecteur Aluminium** / Aluminiumgehäuse

For more information please contact us. / **Pour plus d'informations, veuillez nous consulter.** / Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte.





# WATER MULTI-COUPLINGS MULTI COUPLEURS À EAU WASSER MULTIKUPPLUNGEN



## MULTI-COUPLINGS

HPS Standard Multi-Coupling Ranges:

- Flow Size: 6 mm
- Flow Size: 9 mm
- Flow Size: 12 mm
- Flow Size: 16 mm

According to the requested coupler quality:

- 6 Couplers - 3 Circuits
- 10 Couplers - 5 Circuits
- 12 Couplers - 6 Circuits
- 20 Couplers - 10 Circuits
- 24 Couplers - 12 Circuits

Specification:

Connecting and disconnecting the circuits in one operation for quick mold change.

Applications:

- Aluminium Die Casting
- Plastics Industry

## QUICK COUPLINGS

Working Temperature:

- 10°C +200°C Viton (FPM)
- 20°C +150°C Ethylene Prop. (EPDM)

Working Pressure:

- Ø 6 mm 16 bar
- Ø 9 mm 16 bar
- Ø 12 mm 16 bar
- Ø 16 mm 16 bar

Cross Section:

- HPS 06 28.3 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 09 63.9 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 12 113 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 16 201 (mm<sup>2</sup>)

Material:

- Coupler Body - Brass
- Valve - Brass
- Springs - Stainless Steel
- Seals - Fluorocarbon (FPM)
- Plug - Brass Nickel Plated

Options:

- Seal - Ethylene Prop. (EPDM)

## MULTI COUPLEURS

HPS Gammes Standard de Manifold:

- NW: 6 mm
- NW: 9 mm
- NW: 12 mm
- NW: 16 mm

Selon la qualité de coupleur demandée:

- 6 Coupleurs - 3 Circuits
- 10 Coupleurs - 5 Circuits
- 12 Coupleurs - 6 Circuits
- 20 Coupleurs - 10 Circuits
- 24 Coupleurs - 12 Circuits

Spécification:

Connecter et déconnecter les circuits en une seule opération pour un changement de moule rapide.

Applications:

- Injection Aluminium
- Industrie du Plastique

## COUPLEURS

Température d'utilisation:

- 10°C +200°C Viton (FPM)
- 20°C +150°C Ethylene Prop. (EPDM)

Pression d'utilisation:

- HPS 06 16 bar
- HPS 09 16 bar
- HPS 12 16 bar
- HPS 16 16 bar

Section de Passage:

- HPS 06 28.3 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 09 63.9 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 12 113 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 16 201 (mm<sup>2</sup>)

Matière:

- Corps de Coupleur - Laiton
- Calpet - Laiton
- Ressort - Acier inoxydable
- Joint - Fluorocarbon (FPM)
- Embout - Laiton Nickele

Options:

- Joint - Ethylene Prop. (EPDM)

## MULTIKUPPLUNGEN

HPS Standard Multikupplungsserien:

- NW: 6 mm
- NW: 9 mm
- NW: 12 mm
- NW: 16 mm

Entsprechend der angeforderten Kupplungsmenge:

- 6 Kupplungen - 3 Kreisläufe
- 10 Kupplungen - 5 Kreisläufe
- 12 Kupplungen - 6 Kreisläufe
- 20 Kupplungen - 10 Kreisläufe
- 24 Kupplungen - 12 Kreisläufe

Eigenschaften:

Verbinden und Trennen von mehreren Kreisläufen in einem Arbeitsgang für ein schnelles Rüsten.

Anwendungen:

- Aluminiumdruckguß
- Kunststoffindustrie

## SCHNELLKUPPLUNGEN

Betriebstemperatur:

- 10°C +200°C Viton (FPM)
- 20°C +150°C Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM)

Betriebsdruck:

- HPS 06 16 bar
- HPS 09 16 bar
- HPS 12 16 bar
- HPS 16 16 bar

Querschnitt:

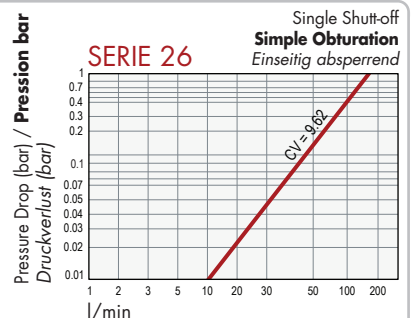
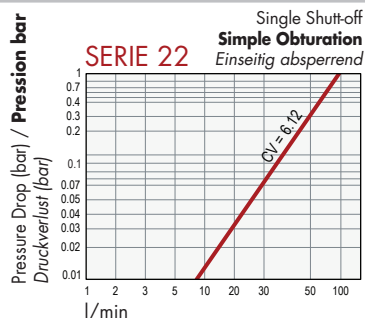
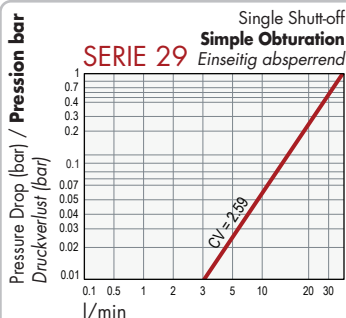
- HPS 06 28.3 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 09 63.9 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 12 113 (mm<sup>2</sup>)
- HPS 16 201 (mm<sup>2</sup>)

Material:

- Kupplungsgrundkörper - Messing
- Ventil - Messing
- Federn - Edelstahl
- Dichtungen - Fluorocarbon (FPM)
- Nippel - Messing vernickelt

Optionen:

- Dichtungen - Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM)



NPT thread on request / Filetage NPT sur demande / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the material technically: dimensions, conception without notice.

\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.

\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

# WATER MULTI-COUPPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29



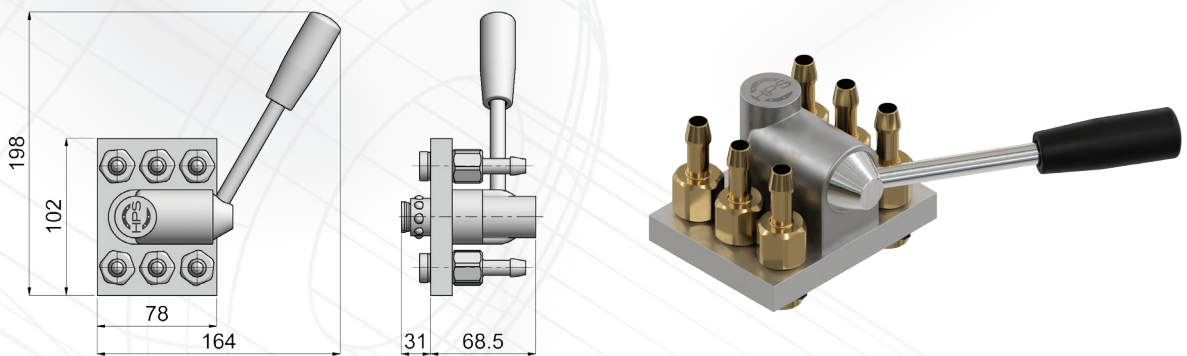
#### PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

**PS2906T10** Socket only: PS29T10VL (page 60)

- Fitted with 6 Sockets for Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 6 Raccords pour Tuyau Ø10mm intérieur**  
6 Buchsen für Schlauch Ø10 mm innen

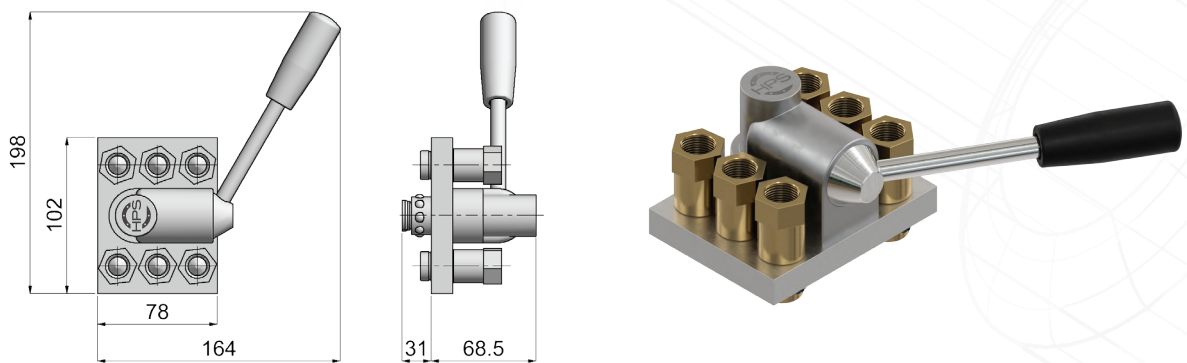
**PS2906T12** Socket only: PS29T12VL (page 60)

- Fitted with 6 Sockets for Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 6 Raccords pour Tuyau Ø12mm intérieur**  
6 Buchsen für Schlauch Ø12 mm innen



**PS2906R38** Socket only: PS29R38VL (page 60)

- Fitted with 6 Sockets / **Monté avec 6 Raccords** / 6 Buchsen
- 3/8 BSP Female Thread / **3/8 BSP Taraudés** / 3/8 BSP Innengewinde

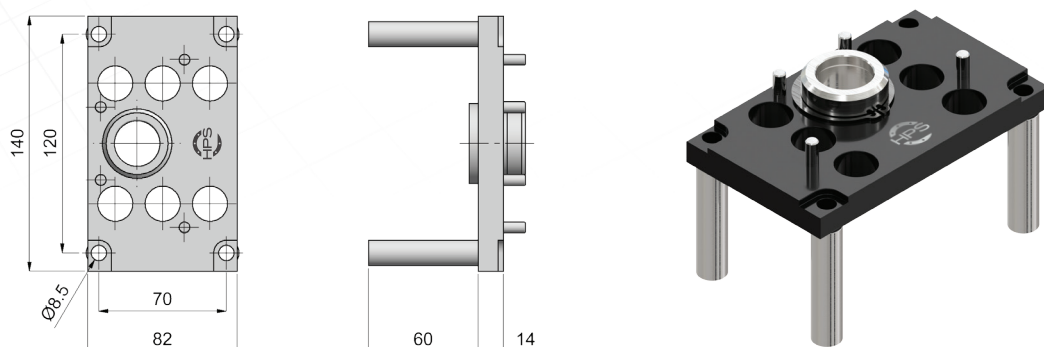


#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

**MS2906**

With full flow Plugs: MS2906R38 (Plug on page 61 - MS29R38)

With auto shut-off Plugs: MS2906R38VL (Plug on page 61 - MS29R38VL)



# WATER MULTI-COUPPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29

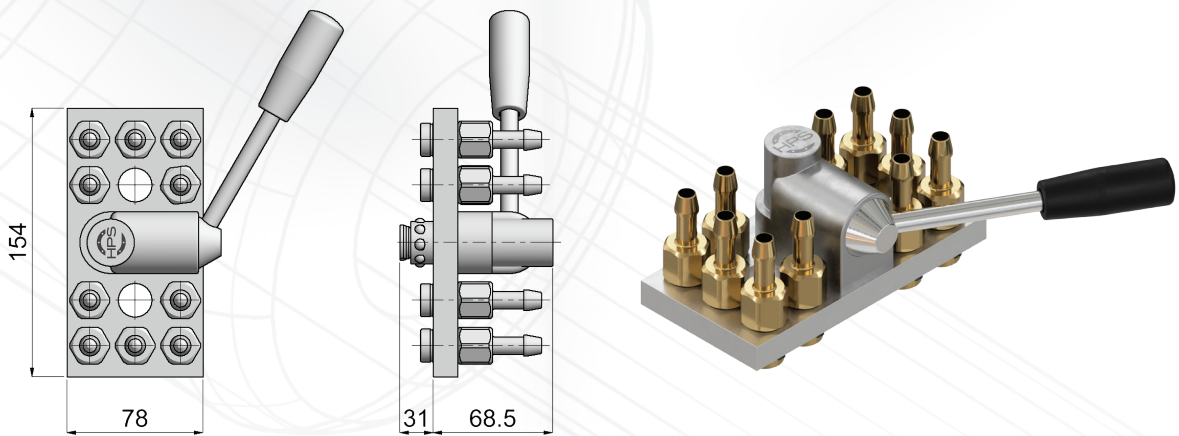
#### PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

**PS2910T10** Socket only: PS29T10VL (page 60)

- Fitted with 10 Sockets for Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 10 Raccords pour Tuyau Ø10mm intérieur**  
10 Buchsen für Schlauch Ø10 mm innen

**PS2910T12** Socket only: PS29T12VL (page 60)

- Fitted with 10 Sockets for Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 10 Raccords pour Tuyau Ø12mm intérieur**  
10 Buchsen für Schlauch Ø12 mm innen

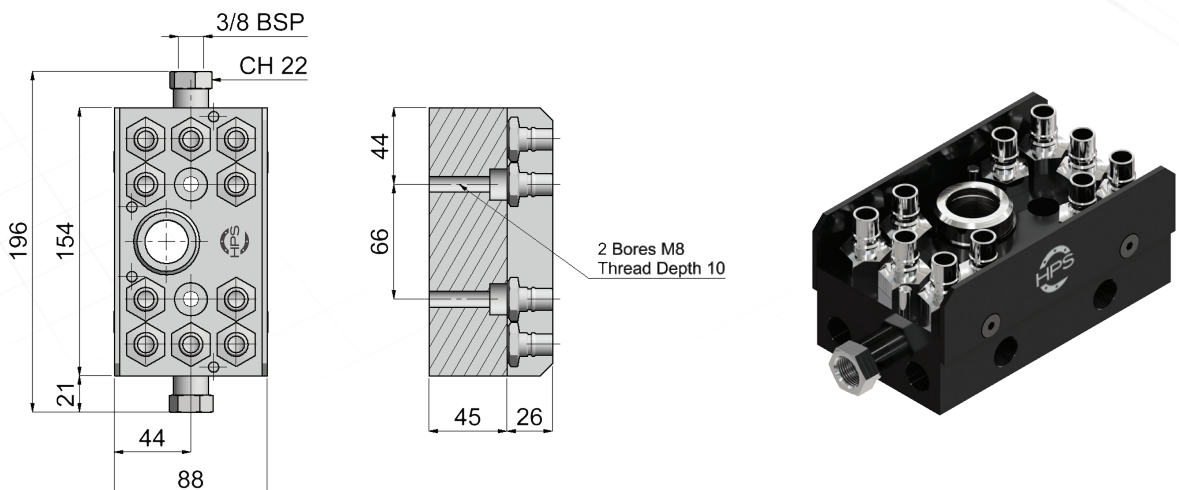


#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

FULL FLOW **MS2910R38** Plug only: MS29R12 (page 61)

SHUT-OFF VALVE **MS2910R38VL** Plug only: MS29R12VL (page 61)

- Fitted with 10 Plugs / **Monté avec 10 Raccords** / 10 Stecker
- 3/8 BSP Female Thread side connections / **3/8 BSP Taraudés côté connexion**  
3/8 BSP mit seitlichen Anschlüssen



# WATER MULTI-COUPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29



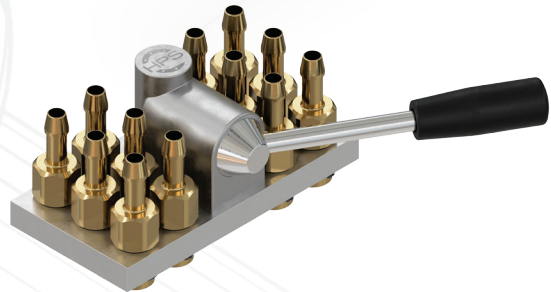
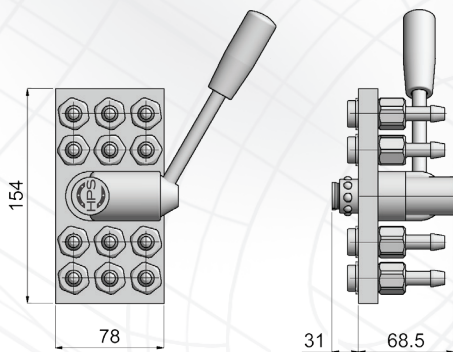
#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / MASCHINENSEITIG

**PS2912T10** Socket only: PS29T10VL (page 60)

- Fitted with 12 Sockets for Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 12 Raccords pour Tuyau Ø10mm intérieur**  
12 Buchsen für Schlauch Ø10 mm innen

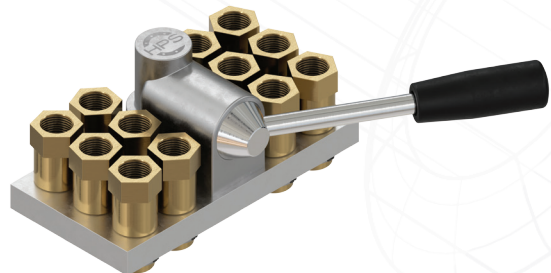
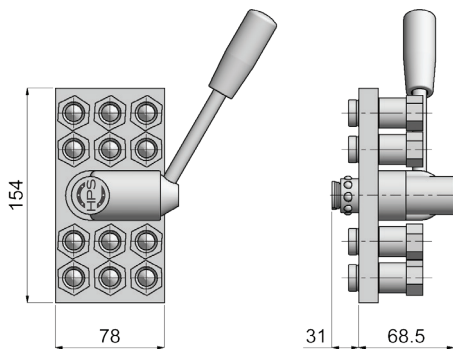
**PS2912T12** Socket only: PS29T12VL (page 60)

- Fitted with 12 Sockets for Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 12 Raccords pour Tuyau Ø12mm intérieur**  
12 Buchsen für Schlauch Ø12 mm innen



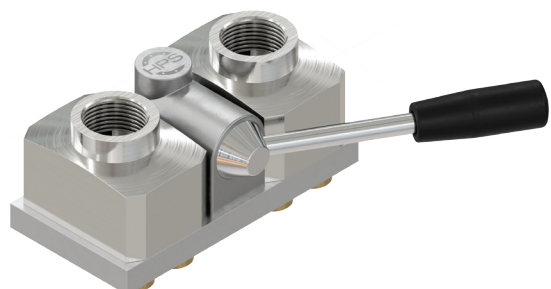
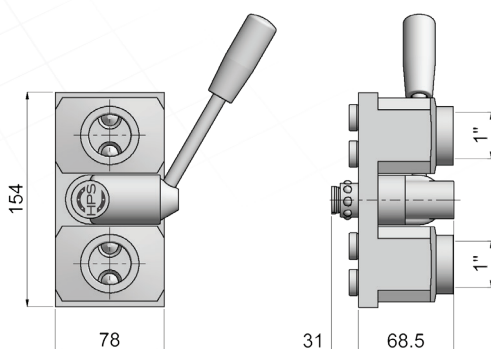
**PS2912R38** Socket only: PS29R38VL (page 60)

- Fitted with 12 Sockets / **Monté avec 12 Raccords** / 12 Buchsen
- 3/8 BSP Female Thread / **3/8 BSP Taraudés** / 3/8 BSP Innengewinde



**PS29120CFR100**

- With centralized inlet and outlet circuits Female 1" / **Avec circuits centralisés entré et sortie Taraudé en 1"**  
Mit zentralem Vor- und Rücklauf 1" Innengewinde





# WATER MULTI-COUPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

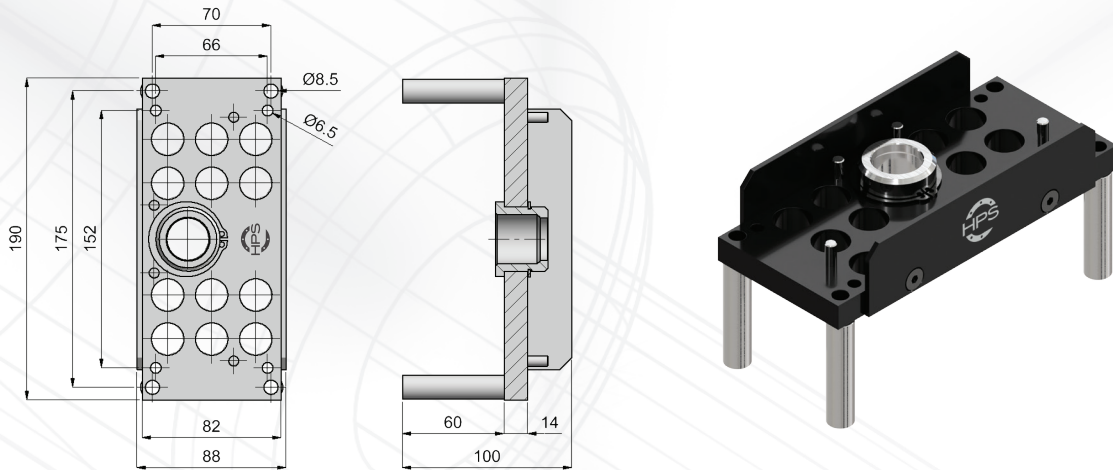
### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29

#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

##### MS2912

(With full flow Plugs: MS2912R38 / With auto shut-off Plugs: MS2912R38VL)

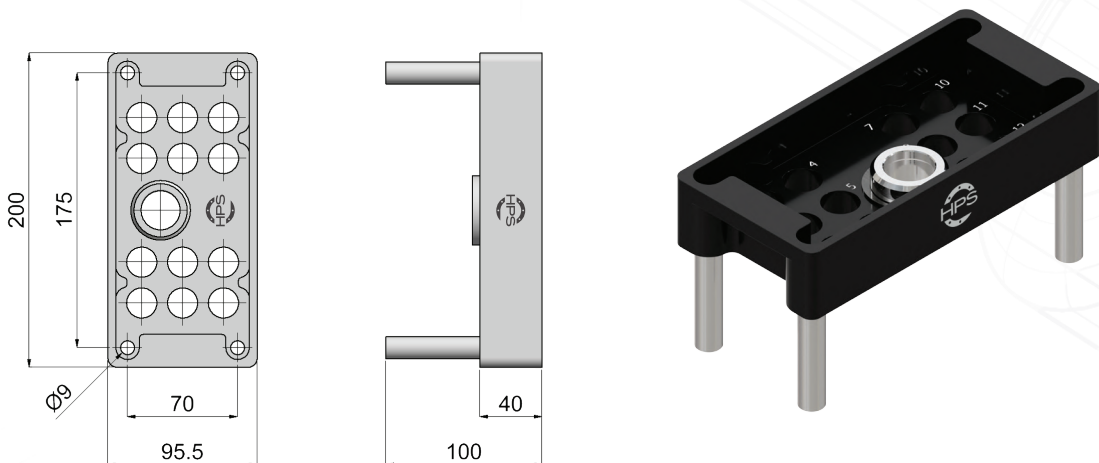
- Multi-Couplings also available with Plugs / **Platine Multi-Coupling également disponible avec Raccords**  
*Multikupplungen sind auch erhältlich mit Stecker*



##### MS2912BL

(With full flow Plugs: MS2912BLR38 / With auto shut-off Plugs: MS2912BLR38VL)

- Multi-Couplings also available with Plugs / **Platine Multi-Coupling également disponible avec Raccords**  
*Multikupplungen sind auch erhältlich mit Stecker*



# WATER MULTI-COUPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29



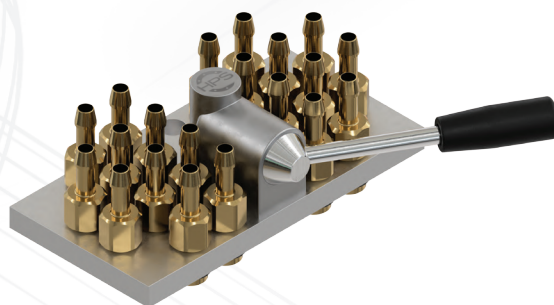
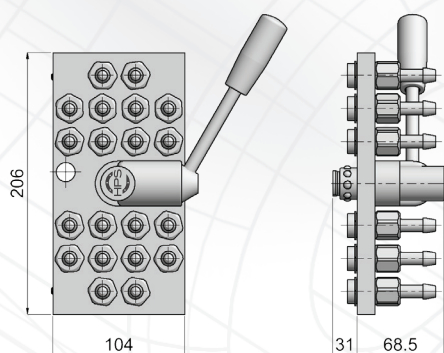
#### PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / *MASCHINENSEITIG*

**PS2920T10** Socket only: PS29T10VL (page 60)

- Fitted with 20 Sockets for Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 20 Raccords pour Tuyau Ø10mm intérieur**  
20 Buchsen für Schlauch Ø10 mm innen

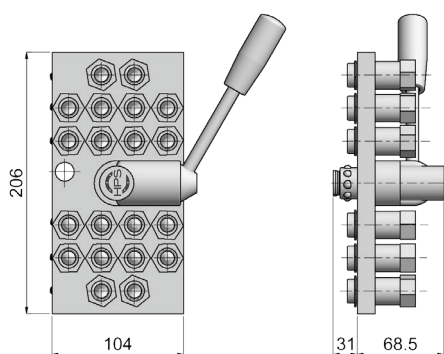
**PS2920T12** Socket only: PS29T12VL (page 60)

- Fitted with 20 Sockets for Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 20 Raccords pour Tuyau Ø12mm intérieur**  
20 Buchsen für Schlauch Ø12 mm innen



**PS2920R38** Socket only: PS29R38VL (page 60)

- Fitted with 20 Sockets / **Monté avec 20 Raccords** / 20 Buchsen
- 3/8 BSP Female Thread / **3/8 BSP Taraudés** / 3/8 BSP Innengewinde

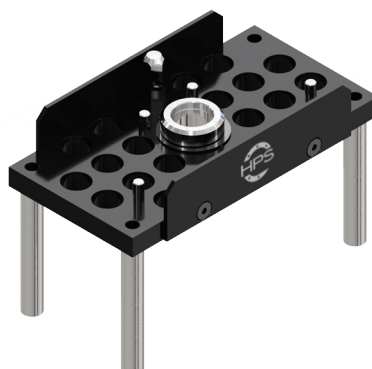
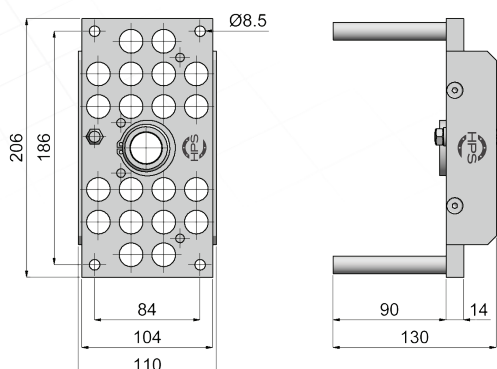


#### MOULD SIDE / **CÔTÉ MOULE** / *WERKZEUGSEITIG*

**MS2920**

With full flow Plugs: MS2920R38 (Plug on page 61 - MS29R38)

With auto shut-off Plugs: MS2920R38VL (Plug on page 61 - MS29R38VL)



# WATER MULTI-COUPPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29

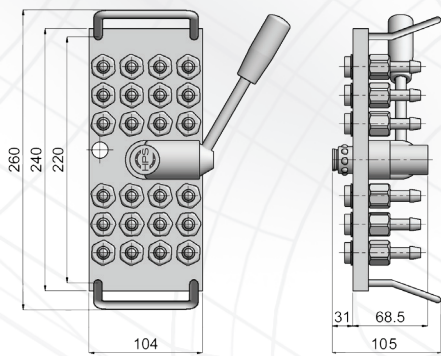
#### PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

**PS2924T10** Socket only: PS29T10VL (page 60)

- Fitted with 24 Sockets for Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 24 Raccords pour Tuyau Ø10mm intérieur**  
24 Buchsen für Schlauch Ø10 mm innen

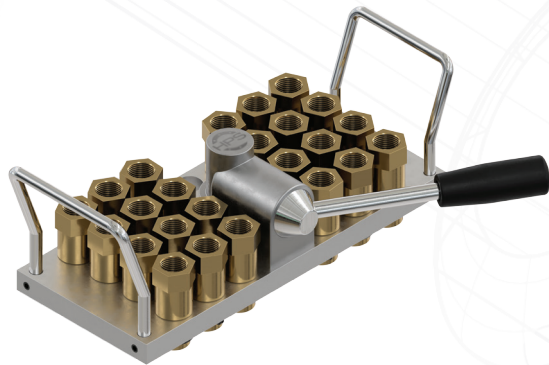
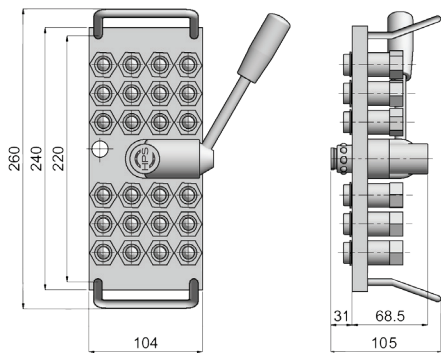
**PS2924T12** Socket only: PS29T12VL (page 60)

- Fitted with 24 Sockets for Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 24 Raccords pour Tuyau Ø12mm intérieur**  
24 Buchsen für Schlauch Ø12 mm innen



**PS2924R38** Socket only: PS29R38VL (page 60)

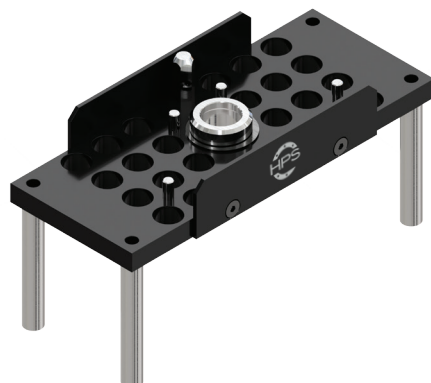
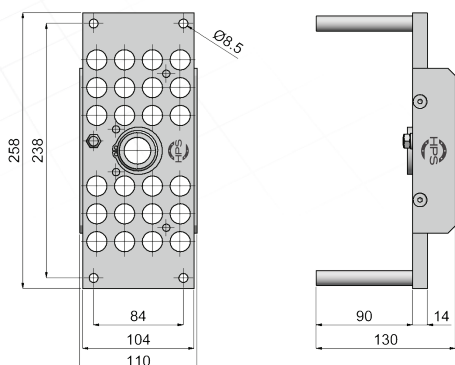
- Fitted with 24 Sockets / **Monté avec 24 Raccords** / 24 Buchsen
- 3/8 BSP Female Thread / **3/8 BSP Taraudés** / 3/8 BSP Innengewinde



#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

**MS2924**

With full flow Plugs: MS2924R38 (Plug on page 61 - MS29R38)  
With auto shut-off Plugs: MS2924R38VL (Plug on page 61 - MS29R38VL)



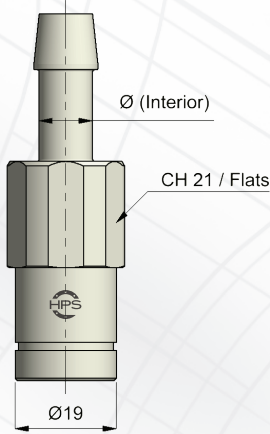
# WATER MULTI-COUPPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29



#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / MASCHINENSEITIG



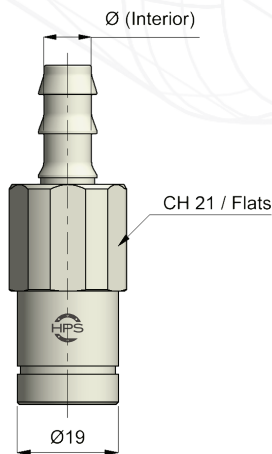
#### PS29T10VL

- Sockets for Hose Ø10 mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Ø10 mm intérieur**  
*Buchsen für Schlauch Ø10 mm innen*



#### PS29T12VL

- Sockets for Hose Ø12 mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Ø12 mm intérieur**  
*Buchsen für Schlauch Ø12 mm innen*



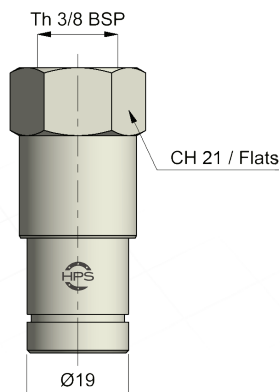
#### PS29T10VLSL

- Sockets for Push-Lock Hose Ø10 mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Push Lock Ø10 mm intérieur**  
*Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø10 mm innen*



#### PS29T13VLSL

- Sockets for Push-Lock Hose Ø13 mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Push Lock Ø13 mm intérieur**  
*Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø13 mm innen*



#### PS29R38VL

- 3/8 BSP Female Thread
- 3/8 BSP Taraudés**  
*3/8 BSP Innengewinde*

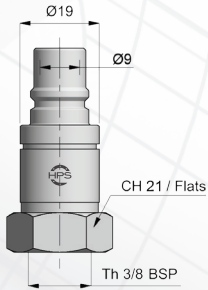


# WATER MULTI-COUPPLINGS – 29 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 29

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 29

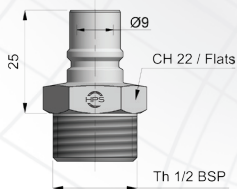
#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG



FULL FLOW →|← MS29R38

SHUT-OFF VALVE ○→|← MS29R38VL

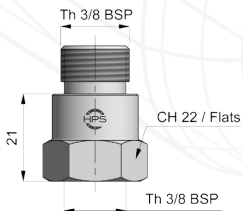
- Plugs: 3/8 BSP Female Thread
- Raccord Mâle 3/8 BSP Taraudés**
- Stecker: 3/8 BSP Innengewinde*



FULL FLOW →|← MS29R12

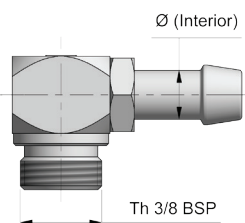
SHUT-OFF VALVE ○→|← MS29R12VL

- Plugs: 1/2 BSP Male Thread
- Raccord Mâle 1/2 BSP Fileté**
- Stecker: 1/2 BSP Außengewinde*



EXTENDER →|← EXRM38RF38

- 3/8 BSP Male / Female Thread
- 3/8 BSP Fileté / Taraudé**
- 3/8 BSP Außen / Innengewinde*

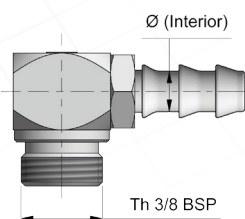


- 90° Elbows 3/8 BSP Male Thread for Hose Ø10mm (interior) / **Raccord fileté 3/8 BSP coudé 90° pour Tuyau Ø10mm intérieur** / Winkelstück 3/8 BSP Außengewinde für Schlauch Ø10 mm innen



→|← R38T12C

- 90° Elbows 3/8 BSP Male Thread for Hose Ø12mm (interior) / **Raccord fileté 3/8 BSP coudé 90° pour Tuyau Ø12mm intérieur** / Winkelstück 3/8 BSP Außengewinde für Schlauch Ø12 mm innen



- 90° Elbows 3/8 BSP Male Thread for Push-Lock Hose Ø10mm (interior) / **Raccord fileté 3/8 BSP coudé 90° pour Tuyau Push Lock Ø10mm intérieur** / Winkelstück 3/8 BSP Außengewinde für Push-Lock-Schlauch Ø10 mm innen



→|← R38T13CSL

- 90° Elbows 3/8 BSP Male Thread for Push-Lock Hose Ø13mm (interior) / **Raccord fileté 3/8 BSP coudé 90° pour Tuyau Push Lock Ø13mm intérieur** / Winkelstück 3/8 BSP Außengewinde für Push-Lock-Schlauch Ø13 mm innen

# WATER MULTI-COUPPLINGS – 22 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 22

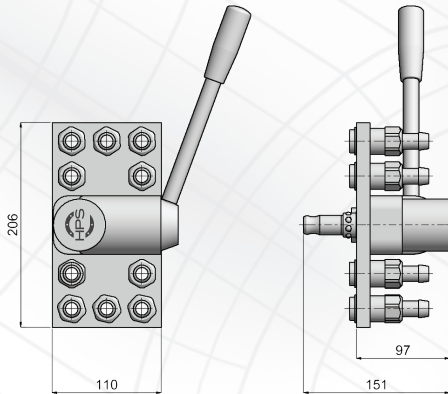
### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 22



#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / MASCHINENSEITIG

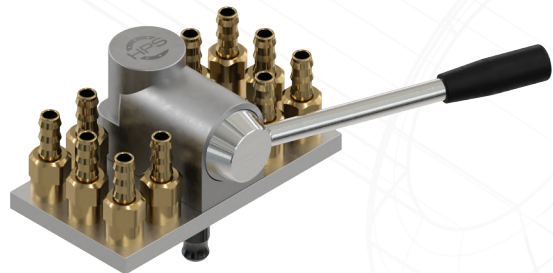
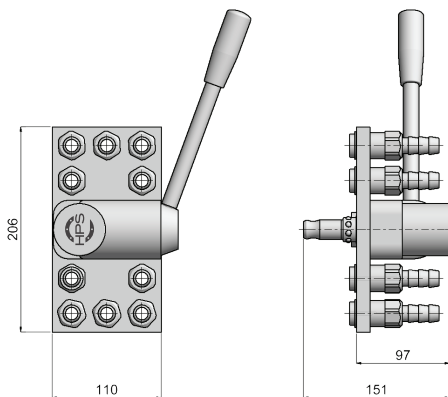
**PS2210T16** Socket only: PS22T16VL (page 66)

- Fitted with 10 Sockets for Hose Ø16mm (interior) / **Monté avec 10 Raccords pour Tuyau Ø16mm intérieur**  
10 Buchsen für Schlauch Ø16 mm innen



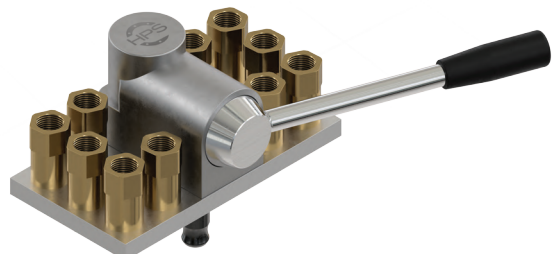
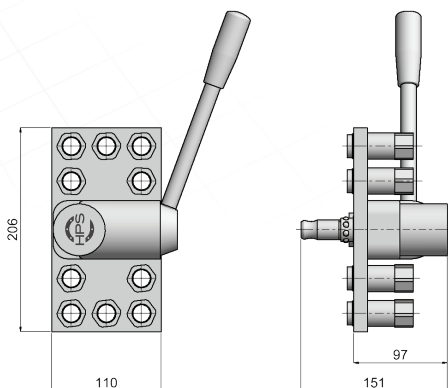
**PS2210T16SL** Socket only: PS22T16VLSL (page 66)

- Fitted with 10 Sockets for Push-Lock Hose Ø16mm (interior)  
**Monté avec 10 Raccords pour Tuyau Push Lock Ø16mm intérieur**  
10 Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø16 mm innen



**PS2210R12** Socket only: PS22R12VL (page 66)

- Fitted with 10 Sockets / **Monté avec 10 Raccords** / 10 Buchsen
- 1/2 BSP Female Thread / **1/2 BSP Taraudés** / 1/2 BSP Innengewinde



# WATER MULTI-COUPPLINGS – 22 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 22

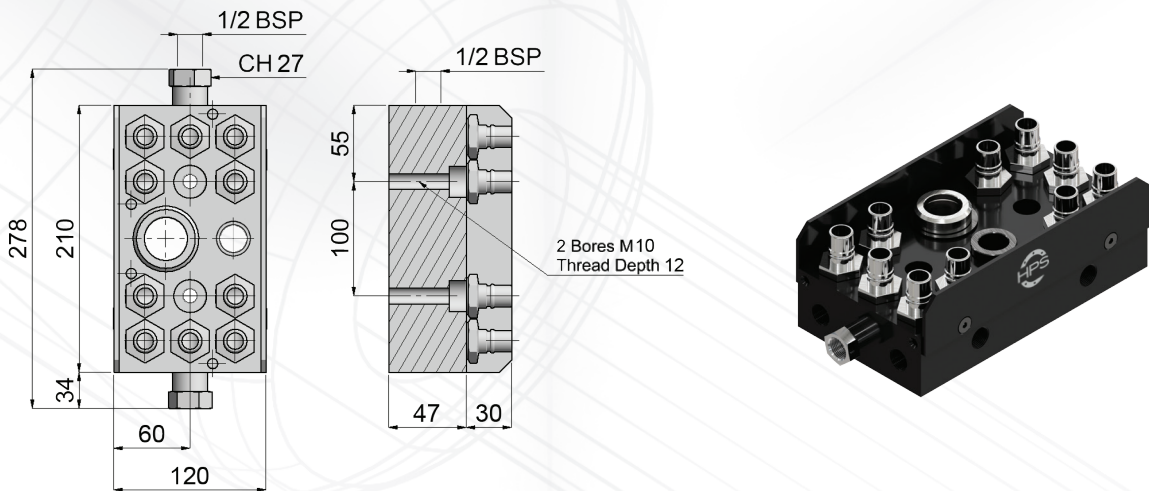
### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 22

MOULD SIDE / **CÔTÉ MOULE** / *WERKZEUGSEITIG*

FULL FLOW **MS2210R34** Plug only: MS22R34 (page 67)

SHUT-OFF VALVE **MS2210R34VL** Plug only: MS22R34VL (page 67)

- Fitted with 10 Sockets / **Monté avec 10 Raccords** / 10 Buchsen
- 3/4 BSP Female Thread side connections / **3/4 BSP Taraudés côté connexion**  
3/4 BSP mit seitlichen Anschlüssen



SHUT-OFF **MS2210R34VL/C**

- Fitted with 10 Sockets / **Monté avec 10 Raccords** / 10 Buchsen
- With lateral Plugs / **Avec Raccords latéraux** / Mit seitlichen Anschlüssen



# WATER MULTI-COUPLINGS – 22 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 22

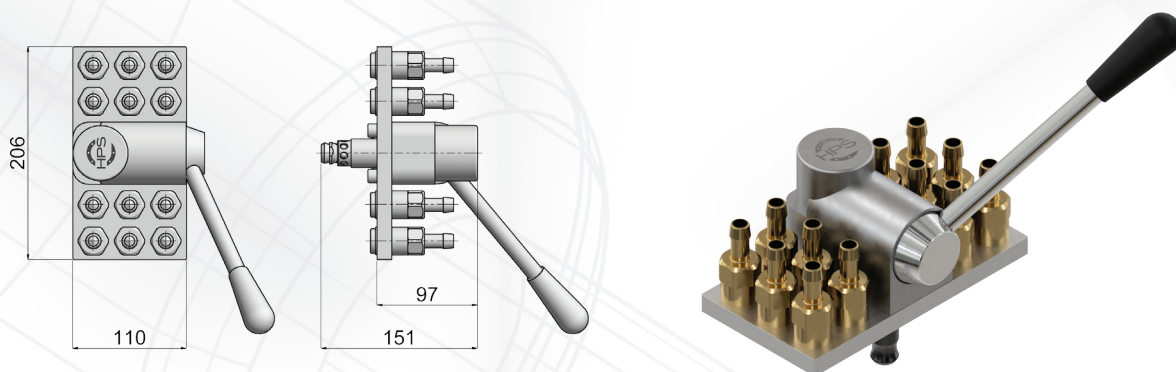
### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 22



#### PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / *MASCHINENSEITIG*

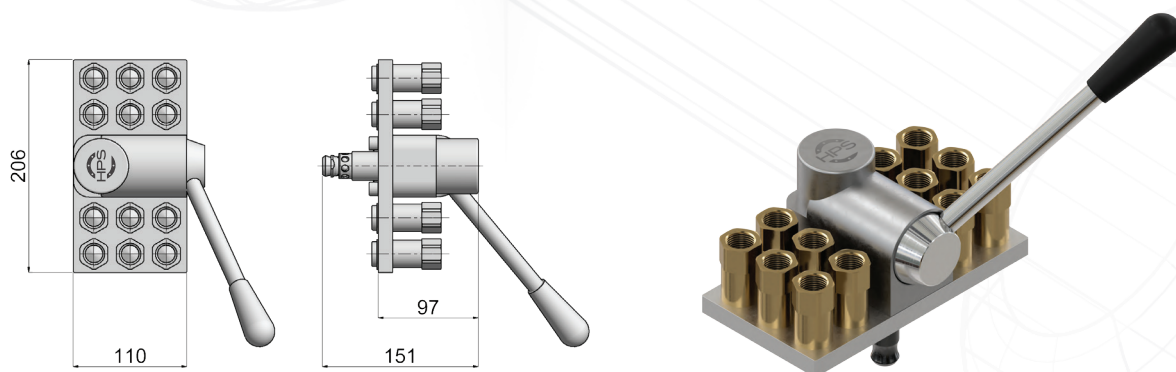
**PS2212T16** Socket only: PS22T16VL (page 66)

- Fitted with 12 Sockets for Hose Ø16mm (interior) / **Monté avec 12 Raccords pour Tuyau Ø16mm intérieur**  
12 Buchsen für Schlauch Ø16 mm innen



**PS2212R12** Socket only: PS22R12VL (page 66)

- Fitted with 12 Sockets / **Monté avec 12 Raccords** / 12 Buchsen
- 1/2 BSP Female Thread / **1/2 BSP Taraudés** / 1/2 BSP Innengewinde

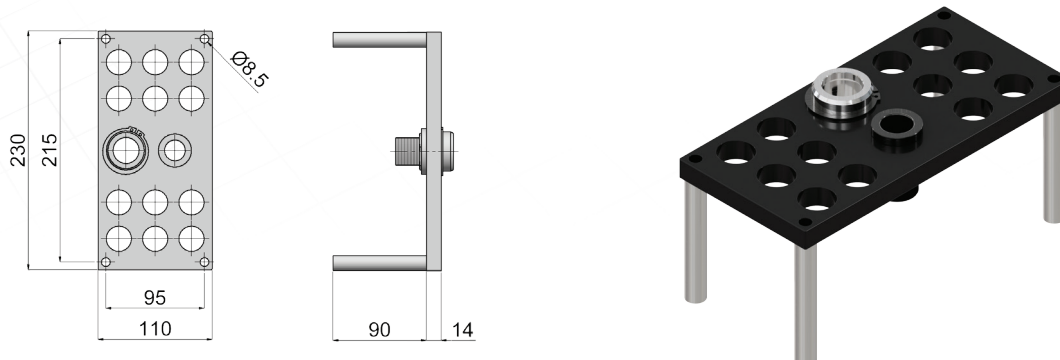


#### MOULD SIDE / **CÔTÉ MOULE** / *WERKZEUGSEITIG*

**MS2212**

With full flow Plugs: MS2212R12 (Plug on page 67 - MS22R12)

With auto shut-off Plugs: MS2212R12VL (Plug on page 67 - MS22R12VL)





# WATER MULTI-COUPLINGS – 22 SERIES

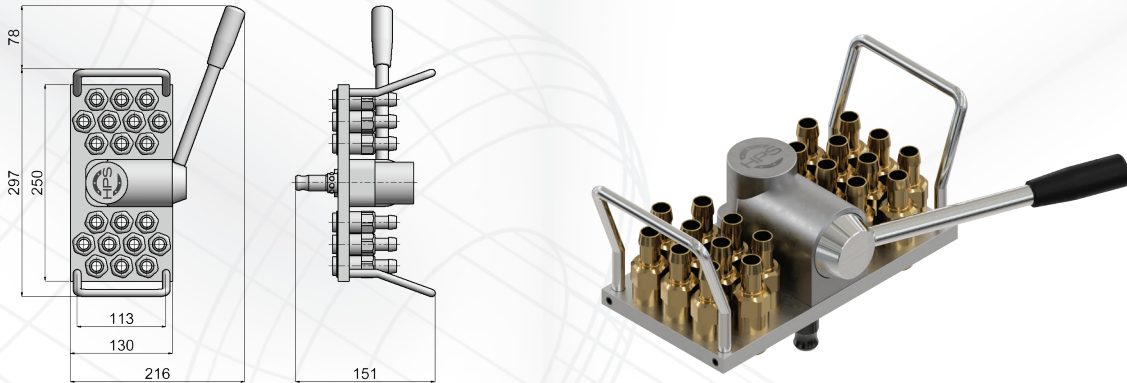
## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 22

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 22

#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / MASCHINENSEITIG

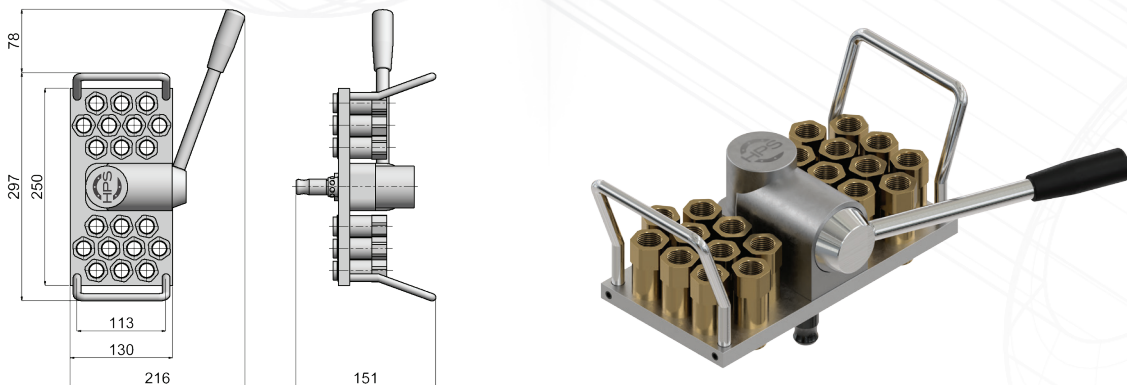
**PS2220T16** Socket only: PS22T16VL (page 66)

- Fitted with 20 Sockets for Hose Ø16mm (interior) / **Monté avec 20 Raccords pour Tuyau Ø16mm intérieur**  
20 Buchsen für Schlauch Ø16 mm innen



**PS2220R12** Socket only: PS22R12VL (page 66)

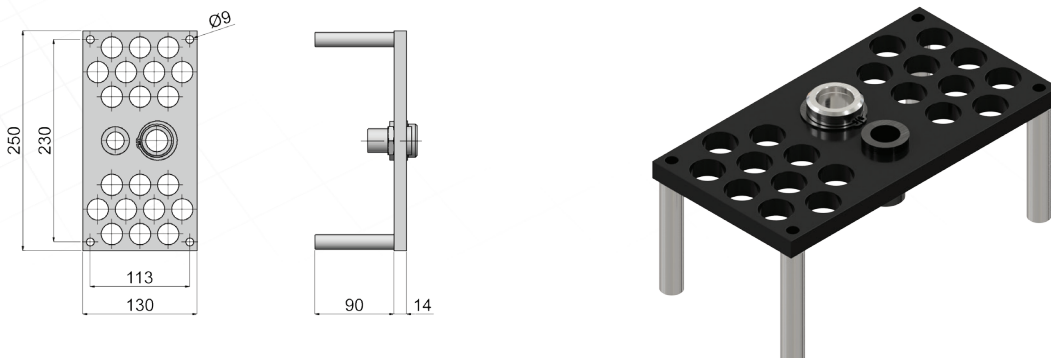
- Fitted with 20 Sockets / **Monté avec 20 Raccords** / 20 Buchsen
- 1/2 BSP Female Thread / **1/2 BSP Taraudés** / 1/2 BSP Innengewinde



#### ■ MOULD SIDE / **CÔTÉ MOULE** / WERKZEUGSEITIG

**MS2220**

With full flow Plugs: MS2220R12 (Plug on page 67 - MS22R12)  
With auto shut-off Plugs: MS2220R12VL (Plug on page 67 - MS22R12VL)



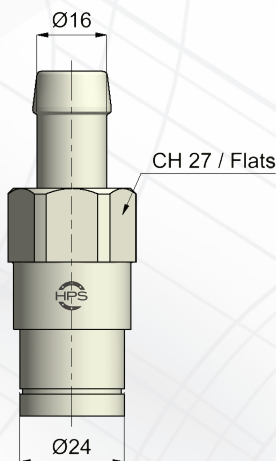
# WATER MULTI-COUPPLINGS – 22 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 22

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 22

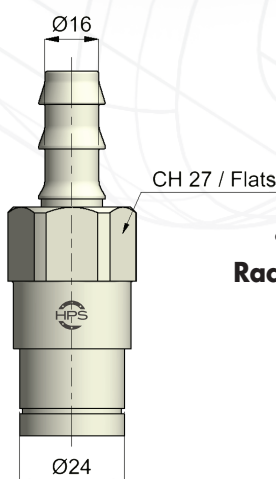


#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / MASCHINENSEITIG



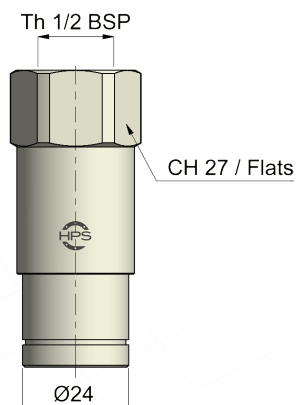
#### PS22T16VL

- Sockets for Hose Ø16 mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Ø16 mm intérieur**
- Buchsen für Schlauch Ø16 mm innen*



#### PS22T16VLSL

- Sockets for Push-Lock Hose Ø16 mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Push Lock Ø16 mm intérieur**
- Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø16 mm innen*



#### PS22R12VL

- 1/2 BSP Female Thread
- 1/2 BSP Taraudés**
- 1/2 BSP Innengewinde*

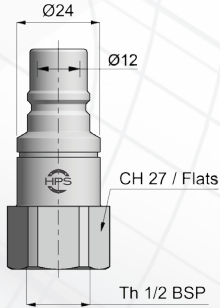


# WATER MULTI-COUPPLINGS – 22 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 22

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 22

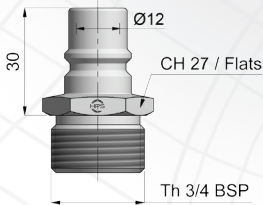
#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG



FULL FLOW →|← MS22R12

SHUT-OFF VALVE ○→|← MS22R12VL

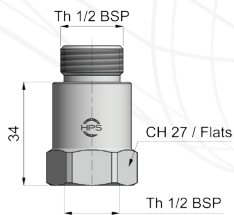
- Plugs: 1/2 BSP Female Thread
- Raccord Mâle 1/2 BSP Taraudés**
- Stecker: 1/2 BSP Innengewinde*



FULL FLOW →|← MS22R34

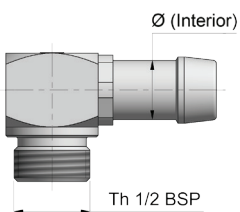
SHUT-OFF VALVE ○→|← MS22R34VL

- Plugs: 3/4 BSP Male Thread
- Raccord Mâle 3/4 BSP Fileté**
- Stecker: 3/4 BSP Außengewinde*



EXTENDER →|← EXRM12RF12

- 1/2 BSP Male / Female Thread
- 1/2 BSP Fileté / Taraudé**
- 1/2 BSP Außen / Innengewinde*

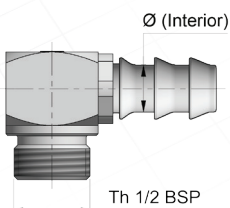


→|← R12T12C

- 90° Elbows 1/2 BSP Male Thread for Hose Ø12mm (interior) / **Raccord fileté 1/2 BSP coudé 90° pour Tuyau Ø12mm intérieur** / Winkelstück 1/2 BSP Außengewinde für Schlauch Ø12 mm innen

→|← R12T16C

- 90° Elbows 1/2 BSP Male Thread for Hose Ø16mm (interior) / **Raccord fileté 1/2 BSP coudé 90° pour Tuyau Ø16mm intérieur** / Winkelstück 1/2 BSP Außengewinde für Schlauch Ø16 mm innen



→|← R12T13CSL

- 90° Elbows 1/2 BSP Male Thread for Push-Lock Hose Ø13mm (interior) / **Raccord fileté 1/2 BSP coudé 90° pour Tuyau Push Lock Ø13mm intérieur** / Winkelstück 1/2 BSP Außengewinde für Push-Lock-Schlauch Ø13 mm innen

→|← R12T16CSL

- 90° Elbows 1/2 BSP Male Thread for Push-Lock Hose Ø16mm (interior) / **Raccord fileté 1/2 BSP coudé 90° pour Tuyau Push Lock Ø16mm intérieur** / Winkelstück 1/2 BSP Außengewinde für Push-Lock-Schlauch Ø16 mm innen



# WATER MULTI-COUPPLINGS – 25 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 25

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 25



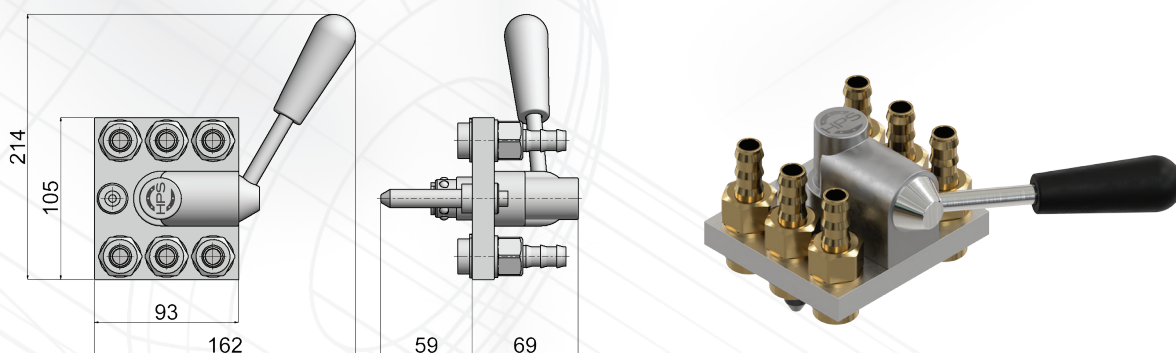
#### PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

**PS2506T10SL** Socket only: PS25T10SLVL (page 71)

- Fitted with 6 Sockets for Push-Lock Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 6 Raccords pour Tuyau Push Lock Ø10mm intérieur** / 6 Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø10 mm innen

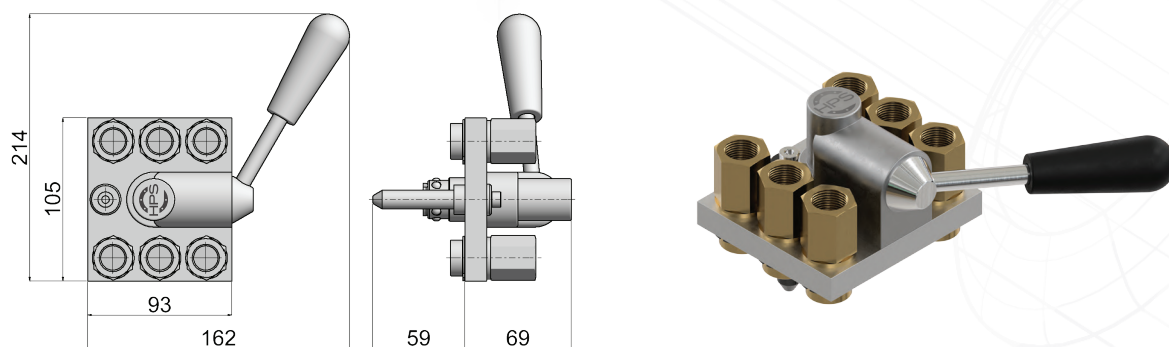
**PS2506T12SL** Socket only: PS25T12SLVL (page 71)

- Fitted with 6 Sockets for Push-Lock Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 6 Raccords pour Tuyau Push Lock Ø12mm intérieur** / 6 Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø12 mm innen



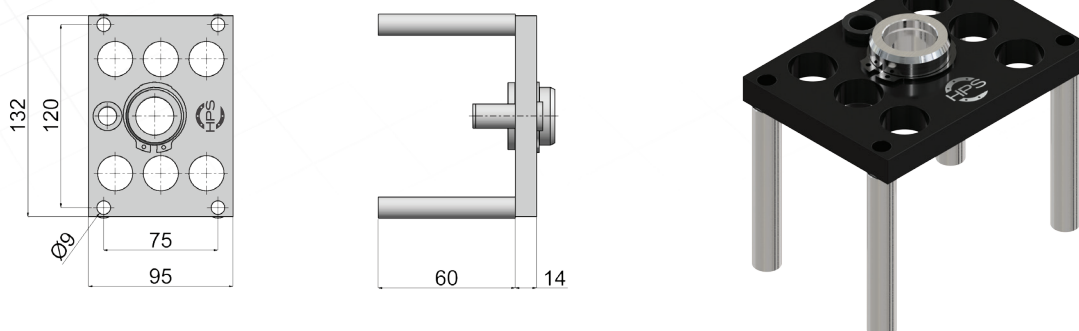
**PS2506R38** Socket only: PS25R38VL (page 71)

- Fitted with 6 Sockets / **Monté avec 6 Raccords** / 6 Buchsen
- 3/8 BSP Female Thread / **3/8 BSP Taraudés** / 3/8 BSP Innengewinde



#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

**MS2506** With auto shut-off Plugs: MS2506R38VL  
(Plug on page 71 - MS25R38VL)



# WATER MULTI-COUPPLINGS – 25 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 25

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 25

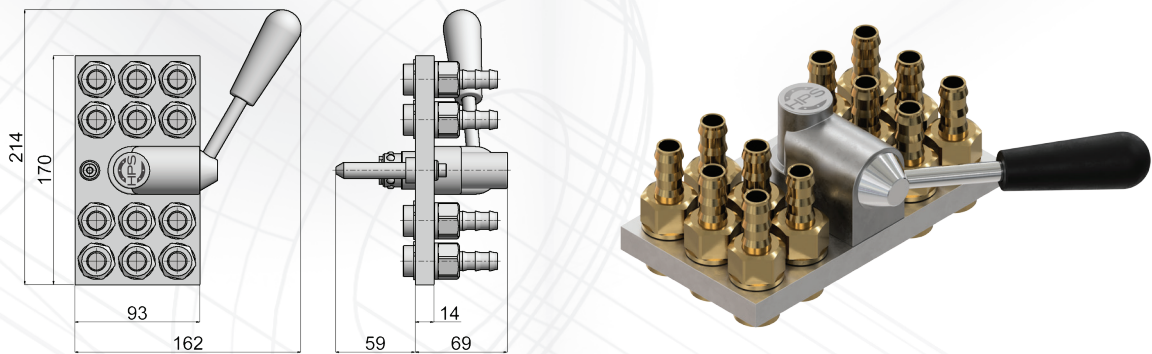
#### PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

**PS2512T10SL** Socket only: PS25T10SLVL (page 71)

- Fitted with 12 Sockets for Push-Lock Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 12 Raccords pour Tuyau Push Lock Ø10mm intérieur** / 12 Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø10 mm innen

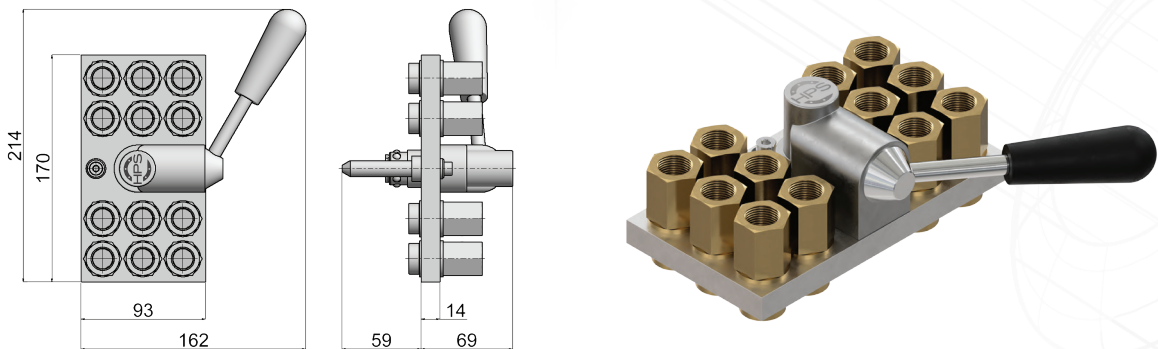
**PS2512T12SL** Socket only: PS25T12SLVL (page 71)

- Fitted with 12 Sockets for Push-Lock Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 12 Raccords pour Tuyau Push Lock Ø12mm intérieur** / 12 Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø12 mm innen



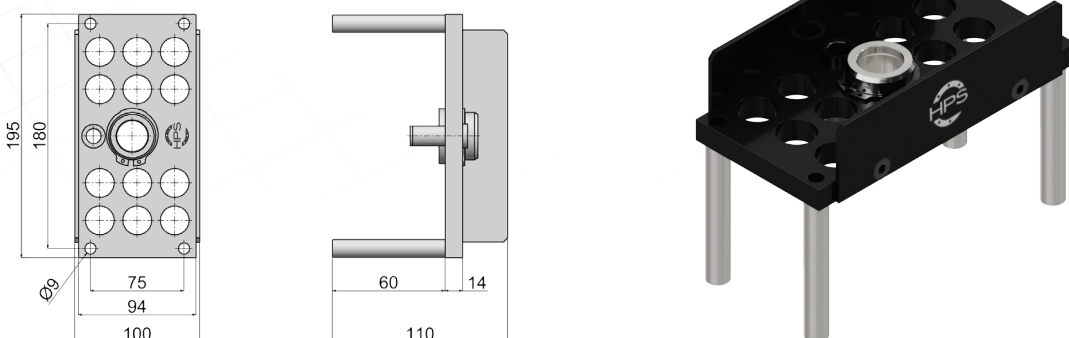
**PS2512R38** Socket only: PS25R38VL (page 71)

- Fitted with 12 Sockets / **Monté avec 12 Raccords** / 12 Buchsen
- 3/8 BSP Female Thread / **3/8 BSP Taraudés** / 3/8 BSP Innengewinde



#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

**MS2512** With auto shut-off Plugs: MS2512R38VL (Plug on page 71 - MS25R38VL)



# WATER MULTI-COUPLINGS – 25 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 25

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 25



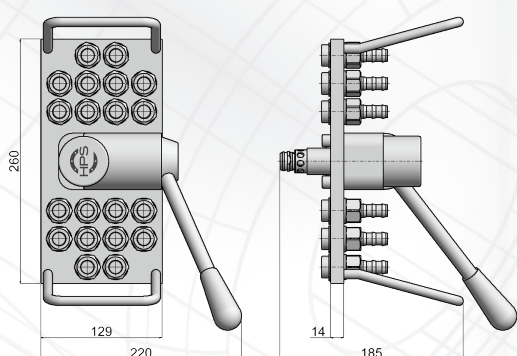
#### PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

**PS2520T10SL** Socket only: PS25T10SLVL (page 71)

- Fitted with 20 Sockets for Push-Lock Hose Ø10mm (interior) / **Monté avec 20 Raccords pour Tuyau Push Lock Ø10mm intérieur** / 20 Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø10 mm innen

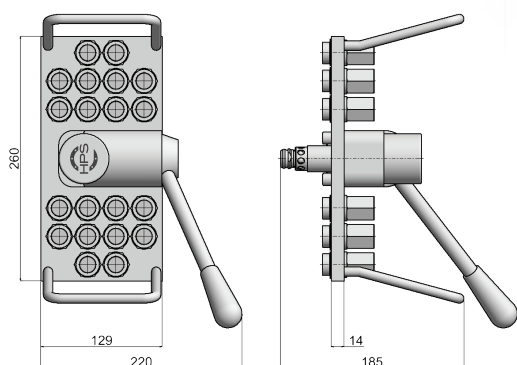
**PS2520T12SL** Socket only: PS25T12SLVL (page 71)

- Fitted with 20 Sockets for Push-Lock Hose Ø12mm (interior) / **Monté avec 20 Raccords pour Tuyau Push Lock Ø12mm intérieur** / 20 Buchsen für Push-Lock-Schlauch Ø12 mm innen



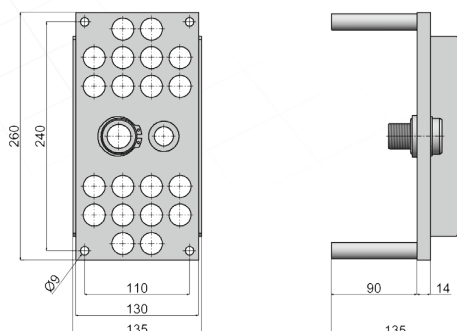
**PS2520R38** Socket only: PS25R38VL (page 71)

- Fitted with 20 Sockets / **Monté avec 20 Raccords** / 20 Buchsen
- 3/8 BSP Female Thread / **3/8 BSP Taraudés** / 3/8 BSP Innengewinde



#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

**MS2520** With auto shut-off Plugs: MS2520R38VL  
(Plug on page 71 - MS25R38VL)

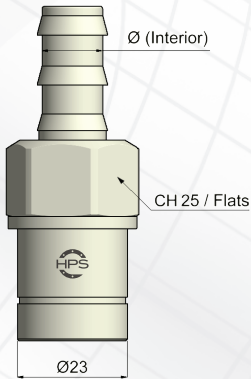


# WATER MULTI-COUPPLINGS – 25 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 25

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 25

#### ■ PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

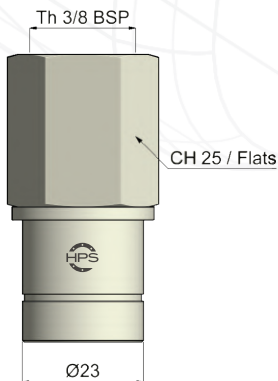


#### PS25T10SLVL

- Sockets for Push-Lock Hose  $\varnothing 10$  mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Push Lock  $\varnothing 10$  mm intérieur**
- Buchsen für Push-Lock-Schlauch  $\varnothing 10$  mm innen*

#### PS25T12SLVL

- Sockets for Push-Lock Hose  $\varnothing 12$  mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Push Lock  $\varnothing 12$  mm intérieur**
- Buchsen für Push-Lock-Schlauch  $\varnothing 12$  mm innen*

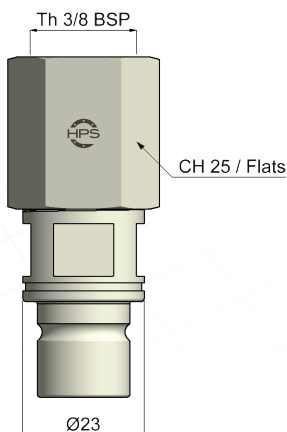


#### PS25R38VL

- 3/8 BSP Female Thread
- 3/8 BSP Taraudés**
- 3/8 BSP Innengewinde*

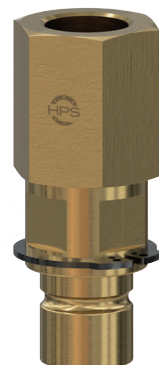


#### ■ MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG



#### MS25R38VL

- Plugs: 3/8 BSP Female Thread
- Raccord Mâle 3/8 BSP Taraudés**
- Stecker: 3/8 BSP Innengewinde*



# WATER MULTI-COUPLINGS – 26 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 26

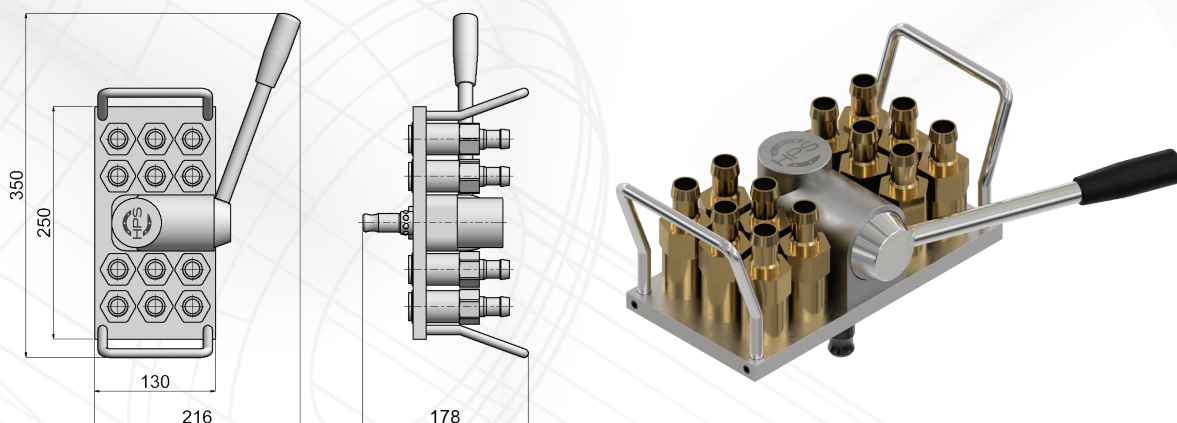
### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 26



#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / *MASCHINENSEITIG*

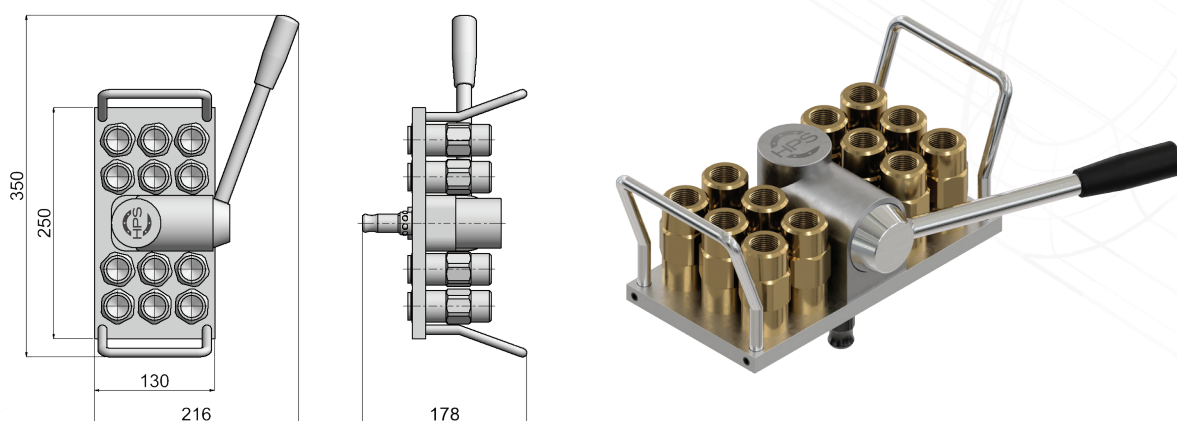
**PS2612T19** Socket only: PS26T19VL (page 74)

- Fitted with 12 Sockets for Hose Ø19mm (interior) / **Monté avec 12 Raccords pour Tuyau Ø19mm intérieur**  
*12 Buchsen für Schlauch Ø19 mm innen*



**PS2612R34** Socket only: PS26R34VL (page 74)

- Fitted with 12 Sockets / **Monté avec 12 Raccords** / *12 Buchsen*
- 3/4 BSP Female Thread / **3/4 BSP Taraudés** / *3/4 BSP Innengewinde*





# WATER MULTI-COUPPLINGS – 26 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 26

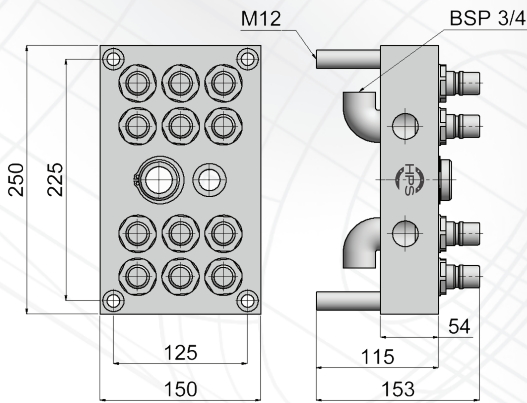
### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 26

 **MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG**

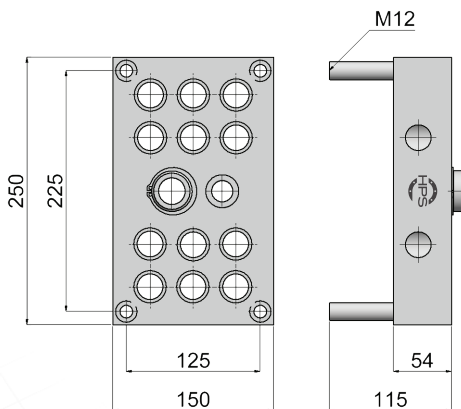
**FULL FLOW**  **MS2612R34** Plug only: MS26R100 (page 74)

**SHUT-OFF VALVE**  **MS2612R34VL** Plug only: MS26R100VL (page 74)

- Fitted with 12 Plugs / **Monté avec 12 Raccords** / 12 Stecker
- 3/4 BSP Female Thread side connections / **3/4 BSP Taraudés côté connexion**  
3/4 BSP mit seitlichen Anschlüssen



### MS2612R3400



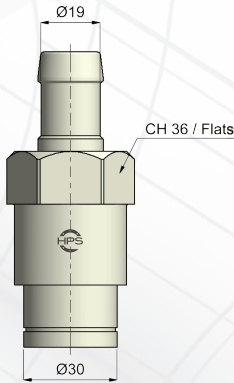
# WATER MULTI-COUPPLINGS – 26 SERIES

## MULTI COUPLEURS À EAU – SÉRIE 26

### WASSER MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 26

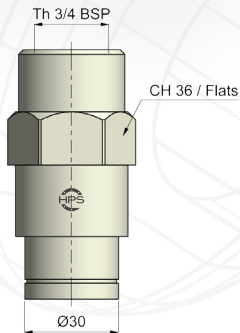


#### ■ PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG



#### PS26T19VL

- Sockets for Hose Ø19 mm (interior)
- Raccords pour Tuyau Ø19 mm intérieur**
- Buchsen für Schlauch Ø19 mm innen*

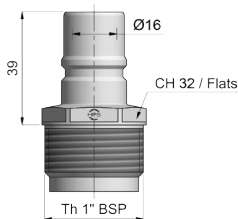


#### PS26R34VL

- 3/4 BSP Female Thread
- 3/4 BSP Taraudés**
- 3/4 BSP Innengewinde*



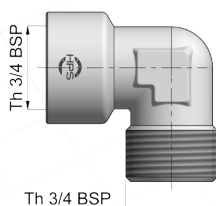
#### □ MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG



FULL FLOW →↔← **MS26R100**

SHUT-OFF VALVE ○↔← **MS26R100VL**

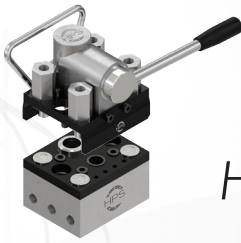
- Plugs: 1" BSP Male Thread
- Raccord Mâle 1" BSP Fileté**
- Stecker: 1" BSP Außengewinde*



→↔← **ELRM34RF34**

- 90° Elbows / **Raccord Coudé 90°** / *Winkelstück*
- 3/4 BSP Male / Female Thread
- 3/4 BSP Fileté / Taraudé**
- 3/4 BSP Außen / Innengewinde*





# OIL MULTI-COUPLINGS

## MULTI COUPLEURS À HUILE

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN

#### MULTI-COUPLINGS

HPS Standard Multi-Coupling Ranges:  
Flow Size: 8 mm  
Flow Size: 10 mm

According to the requested coupler quality:  
2 Couplers - 1 Circuits  
4 Couplers - 2 Circuits  
6 Couplers - 3 Circuits

Specification:  
Connecting and disconnecting the circuits in one operation for quick mold change. Max 180 bar (2610 PSI) and 200°C (392°F) and also there exist manual Multi Couplers for electrical and hydraulic connections together.

Applications:  
Aluminium Die Casting  
Plastics Industry

#### MULTI COUPLEURS

HPS Gammes Standard de Manifold:  
NW: 8 mm  
NW: 10 mm

Selon la qualité de coupleur demandée:  
2 Coupleurs - 1 Circuits  
4 Coupleurs - 2 Circuits  
6 Coupleurs - 3 Circuits

Spécification:  
**Connecter et déconnecter les circuits en une seule opération pour un changement de moule rapide. Max 180 bar (2610 PSI) et 200°C (392°F) et aussi il existe des multi coupleurs manuels pour les connexions électriques et hydrauliques ensemble.**

Applications:  
Fonderie Aluminium  
Industrie du Plastique

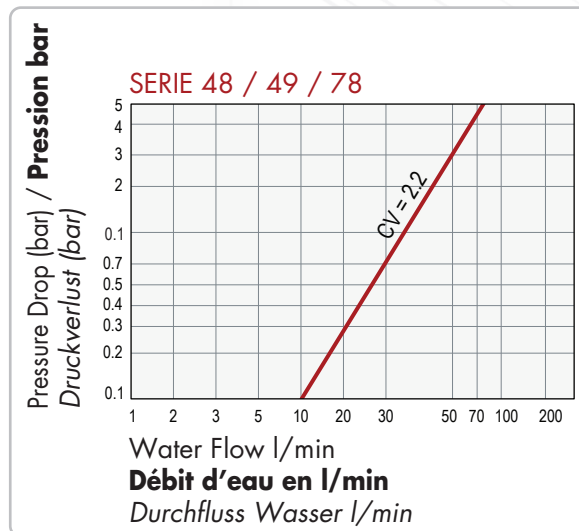
#### MULTIKUPPLUNGEN

HPS Standard Multikupplungsserien:  
NW: 8 mm  
NW: 10 mm

Entsprechend der angeforderten Kupplungsmenge:  
2 Kupplungen - 1 Kreislauf  
4 Kupplungen - 2 Kreisläufe  
6 Kupplungen - 3 Kreisläufe

Eigenschaften:  
Verbinden und Trennen von mehreren Kreisläufen in einem Arbeitsgang für ein schnelles Rüsten.  
Die Multikupplungen sind ausgelegt für maximal 180 bar (2610 PSI) und 200°C (392°F).  
Manuell zu betätigende Multikupplungen für Elektrik und Hydraulik sind auch verfügbar.

Anwendungen:  
Aluminiumdruckguß  
Kunststoffindustrie



NPT thread on request / Filetage NPT sur demande / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the material technically: dimensions, conception without notice.

**\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.**

\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

# OIL MULTI-COUPPLINGS – 48 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 48

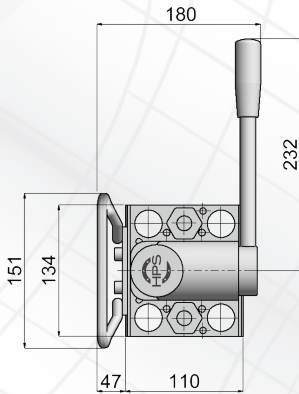
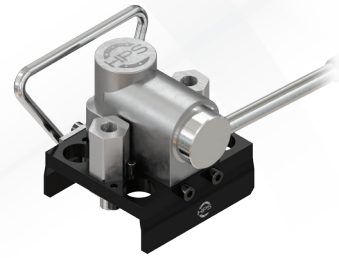
### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 48



#### ■ PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

##### PS4802R38

- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)  
**Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**  
*2 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)*
  - With 3/8 Female Thread**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

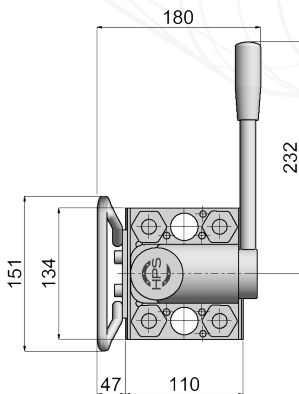
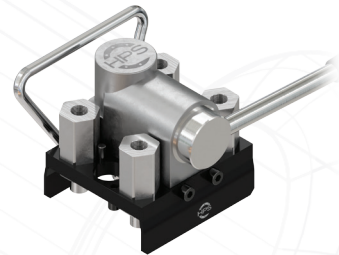


##### PS4802R12

- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)  
**Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**  
*2 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)*
  - With 1/2 Female Thread**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

##### PS4804R38

- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)  
**Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**  
*4 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)*
  - With 3/8 Female Thread**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

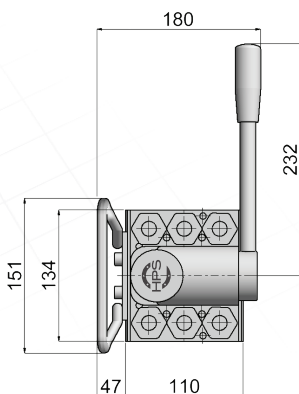
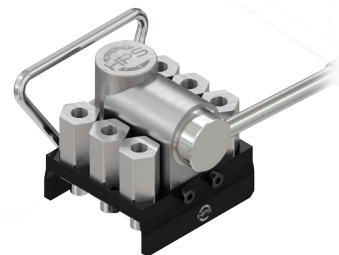


##### PS4804R12

- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)  
**Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**  
*4 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)*
  - With 1/2 Female Thread**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

##### PS4806R38

- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)  
**Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**  
*6 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)*
  - With 3/8 Female Thread**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**



##### PS4806R12

- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)  
**Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**  
*6 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)*
  - With 1/2 Female Thread**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

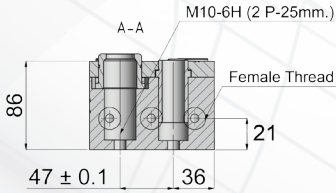
# OIL MULTI-COUPPLINGS – 48 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 48

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 48

**MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG**

#### MS4802R38



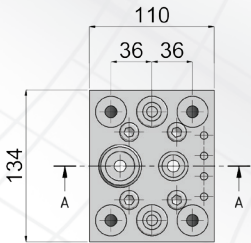
- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)
- Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

2 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS4802R12



- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)
- Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

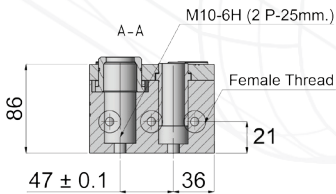
2 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



#### MS4804R38



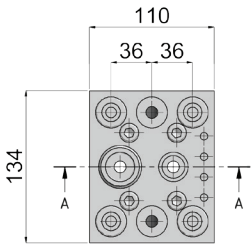
- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)
- Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

4 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS4804R12



- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)
- Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

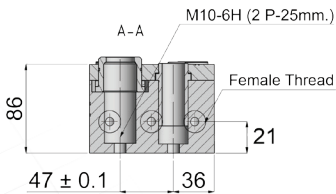
4 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



#### MS4806R38



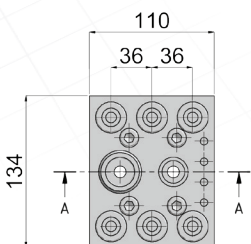
- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)
- Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

6 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS4806R12



- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)
- Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

6 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



# OIL MULTI-COUPPLINGS – 49 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 49

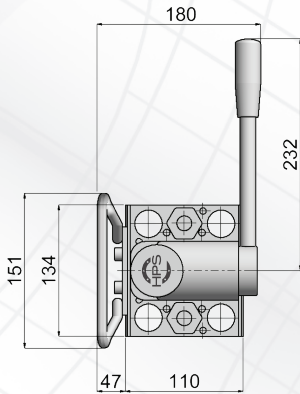
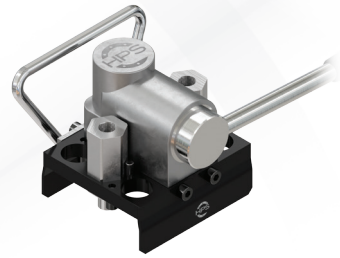
### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 49



#### ■ PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

##### PS4902R38

- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)  
**Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**  
*2 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)*
  - With 3/8 Female Thread**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

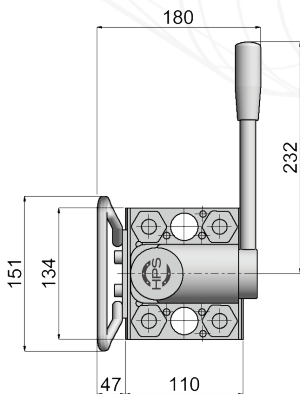
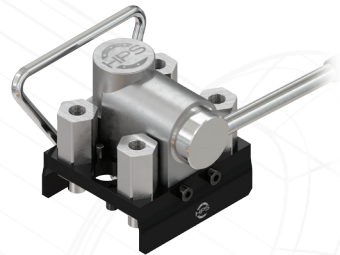


##### PS4902R12

- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)  
**Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**  
*2 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)*
  - With 1/2 Female Thread**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

##### PS4904R38

- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)  
**Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**  
*4 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)*
  - With 3/8 Female Thread**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

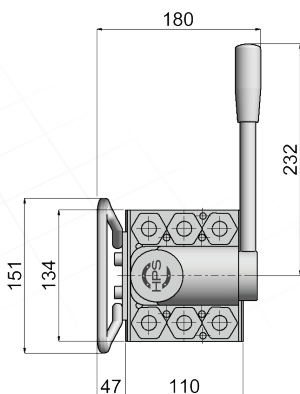
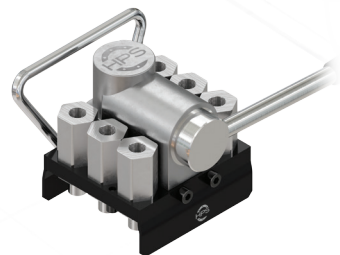


##### PS4904R12

- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)  
**Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**  
*4 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)*
  - With 1/2 Female Thread**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

##### PS4906R38

- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)  
**Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**  
*6 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)*
  - With 3/8 Female Thread**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**



##### PS4906R12

- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)  
**Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**  
*6 Kupplungen und Nippel leckagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)*
  - With 1/2 Female Thread**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

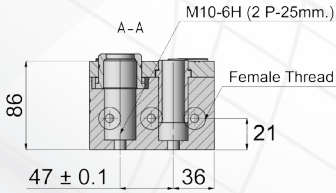
# OIL MULTI-COUPPLINGS – 49 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 49

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 49

**MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG**

#### MS4902R38



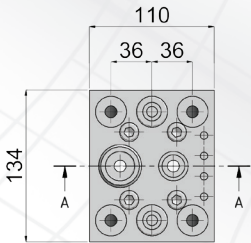
- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)
- Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

2 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS4902R12



- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)
- Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

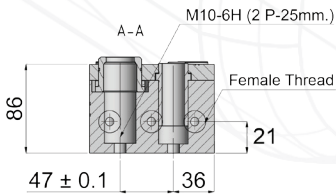
2 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



#### MS4904R38



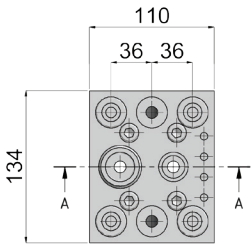
- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)
- Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

4 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS4904R12



- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)
- Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

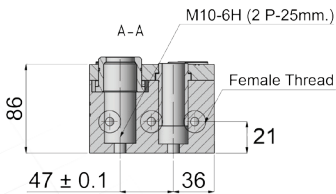
4 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



#### MS4906R38



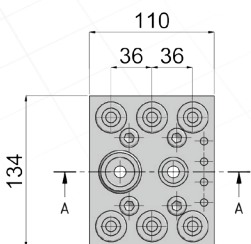
- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)
- Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

6 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS4906R12

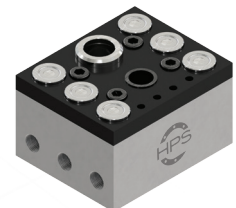


- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)
- Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

6 Kupplungen und Nippel leakagefrei mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



# OIL MULTI-COUPPLINGS – 78 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 78

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 78



#### ■ PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

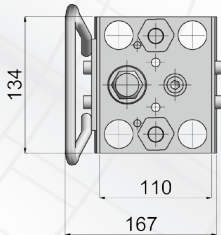
##### PS7802R38

- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)  
**Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

*2 Kupplungen und Nippel leckagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)*

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**



##### PS7802R12

- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)  
**Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

*2 Kupplungen und Nippel leckagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)*

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

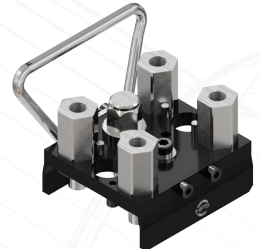
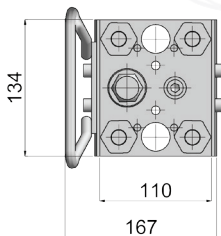
##### PS7804R38

- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)  
**Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

*4 Kupplungen und Nippel leckagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)*

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**



##### PS7804R12

- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)  
**Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

*4 Kupplungen und Nippel leckagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)*

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**

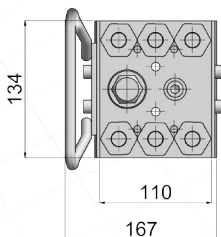
##### PS7806R38

- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)  
**Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

*6 Kupplungen und Nippel leckagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)*

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**



##### PS7806R12

- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)  
**Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

*6 Kupplungen und Nippel leckagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)*

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



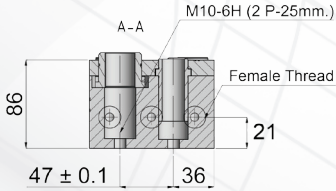
# OIL MULTI-COUPPLINGS – 78 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE 78

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE 78

**MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG**

#### MS7802R38



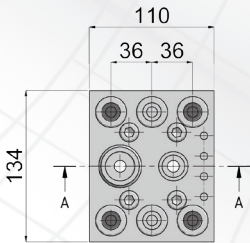
- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)
- Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

2 Kupplungen und Nippel leakagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS7802R12



- Fitted with 2 Non-Spill, Flush faced Plugs (1 circuits)
- Monté avec 2 Raccords anti-goutte (1 circuits)**

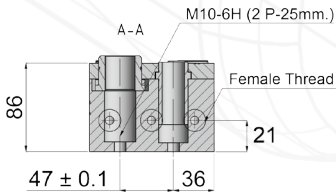
2 Kupplungen und Nippel leakagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (1 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



#### MS7804R38



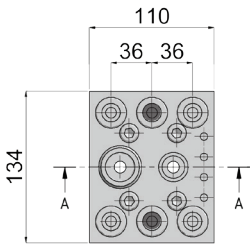
- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)
- Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

4 Kupplungen und Nippel leakagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS7804R12



- Fitted with 4 Non-Spill, Flush faced Plugs (2 circuits)
- Monté avec 4 Raccords anti-goutte (2 circuits)**

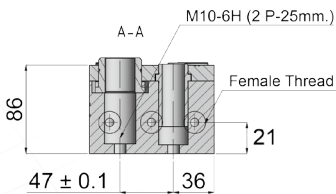
4 Kupplungen und Nippel leakagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (2 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**



#### MS7806R38



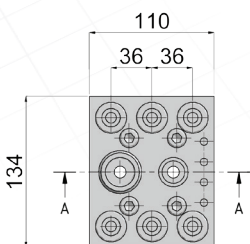
- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)
- Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

6 Kupplungen und Nippel leakagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)

- With 3/8 Female Thread

**Taraudé 3/8 / Mit 3/8 Innengewinde**

#### MS7806R12



- Fitted with 6 Non-Spill, Flush faced Plugs (3 circuits)
- Monté avec 6 Raccords anti-goutte (3 circuits)**

6 Kupplungen und Nippel leakagefrei  
mit ebenen Stirnflächen (3 Kreise)

- With 1/2 Female Thread

**Taraudé 1/2 / Mit 1/2 Innengewinde**







# OIL MULTI-COUPPLINGS

## MULTI COUPLEURS À HUILE

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN

#### MULTI-COUPPLINGS - M115

HPS Standard Multi-Coupling Ranges:  
Flow Size: 3 mm  
Flow Size: 5 mm

According to the requested coupler quality:  
12 Couplers - 6 Circuits  
16 Couplers - 8 Circuits

Specification:  
Connecting and disconnecting the circuits in one operation for quick mold change. M115 for Max 180 bar (2610 PSI) and 180°C (392°F) and also there exist manual multi couplers for electrical and hydraulic connections in our product range.

Applications:  
Aluminium Die Casting  
Plastics Industry

#### MULTI COUPLEURS - M115

HPS Gammes Standard de Manifold:  
NW: 3 mm  
NW: 5 mm

Selon la qualité de coupleur demandée:  
12 Coupleurs - 6 Circuits  
16 Coupleurs - 8 Circuits

Spécification:  
Connecter et déconnecter les circuits en une seule opération pour un changement de moule rapide.  
Max 180 bar (2610 PSI) et 180°C (392°F)  
Des Multi coupleurs manuels pour des connexions électriques et hydrauliques sont également disponibles.

Applications:  
Fonderie Aluminium  
Industrie du Plastique

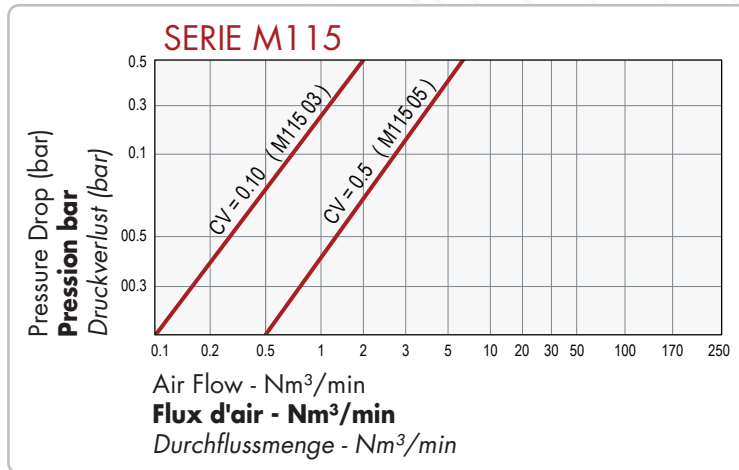
#### MULTIKUPPLUNGEN - M115

HPS Standard Multikupplungsseries:  
NW: 3 mm  
NW: 5 mm

Entsprechend der angeforderten Kupplungsmenge:  
12 Kupplungen - 6 Kreisläufe  
16 Kupplungen - 8 Kreisläufe

Eigenschaften:  
Verbinden und Trennen von mehreren Kreisläufen in einem Arbeitsgang für ein schnelles Rüsten.  
Die Serie M115 ist ausgelegt für maximal 180 bar (2610 PSI) und 180°C (392°F)  
Manuell zu betätigende Multikupplungen für Elektrik und Hydraulik sind auch verfügbar.

Anwendungen:  
Aluminiumdruckguß  
Kunststoffindustrie



NPT thread on request / Filetage NPT sur demande / NPT-Thread auf Anfrage

\*HPS reserves the right to modify the material technically: dimensions, conception without notice.  
\*HPS se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux matériels: côtes et conception sans préavis.  
\*HPS behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

# OIL MULTI-COUPPLINGS – M115 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE M115

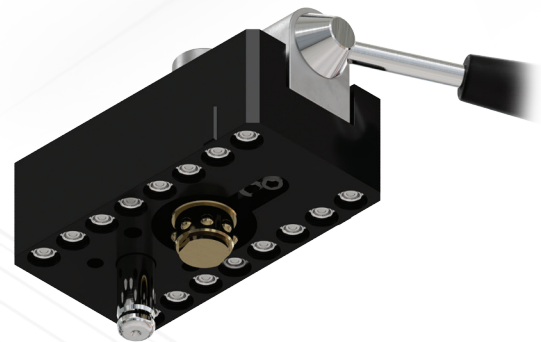
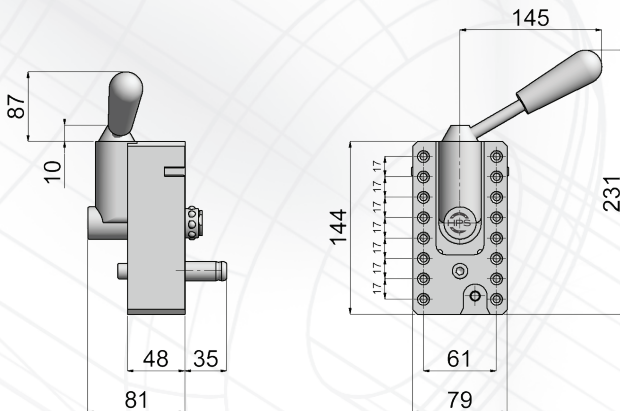
### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE M115



#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / MASCHINENSEITIG

##### PS1150316R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 8 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 8 circuits)**  
*Nennweite 3mm (bis zu 8 Kreise)*
- With 1/8 Female Thread / **Taraudé 1/8** / *Mit 1/8 Innengewinde*



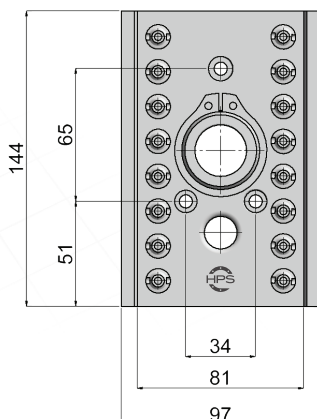
#### ■ MOULD SIDE / **CÔTÉ MOULE** / WERKZEUGSEITIG

##### MS1150316R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 8 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 8 circuits)**  
*Nennweite 3mm (bis zu 8 Kreise)*
- With 1/8 Female Thread side connection / **Taraudé 1/8 côté connexion** / *Mit 1/8 seitlichen Anschlüssen*

##### MS1150314R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 7 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 7 circuits)**  
*Nennweite 3mm (bis zu 7 Kreise)*
- With 1/8 Female Thread side connection / **Taraudé 1/8 côté connexion** / *Mit 1/8 seitlichen Anschlüssen*



# OIL MULTI-COUPPLINGS – M115 SERIES

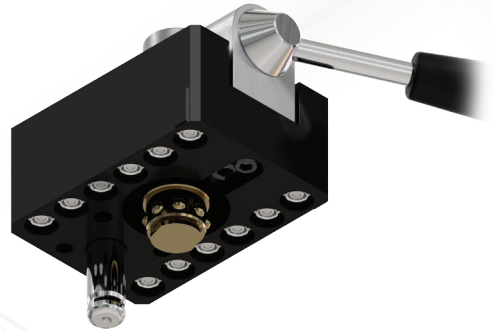
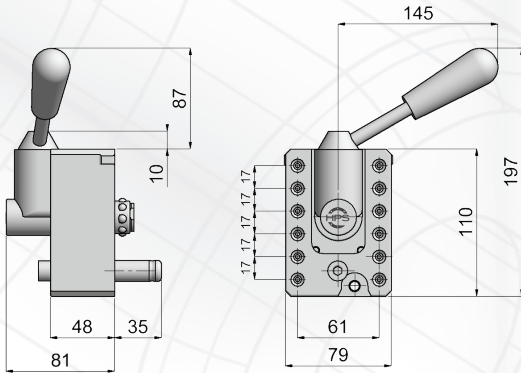
## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE M115

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE M115

#### ■ PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

##### PS1150312R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 6 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 6 circuits)**  
Nennweite 3mm (bis zu 6 Kreise)
- With 1/8 Female Thread / **Taraudé 1/8** / Mit 1/8 Innengewinde



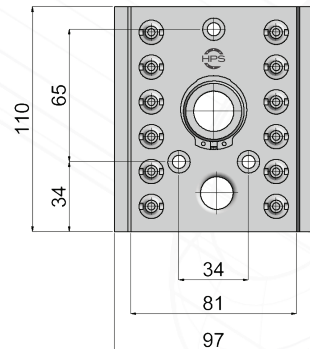
#### ■ MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

##### MS1150312R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 6 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 6 circuits)** / Nennweite 3mm (bis zu 6 Kreise)
- With 1/8 Female Thread side connection  
**Taraudé 1/8 côté connexion** / Mit 1/8 seitlichen Anschlüssen

##### MS1150310R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 5 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 5 circuits)** / Nennweite 3mm (bis zu 5 Kreise)
- With 1/8 Female Thread side connection  
**Taraudé 1/8 côté connexion** / Mit 1/8 seitlichen Anschlüssen



##### MS1150308R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 4 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 4 circuits)** / Nennweite 3mm (bis zu 4 Kreise)
- With 1/8 Female Thread side connection  
**Taraudé 1/8 côté connexion** / Mit 1/8 seitlichen Anschlüssen

##### MS1150306R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 3 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 3 circuits)** / Nennweite 3mm (bis zu 3 Kreise)
- With 1/8 Female Thread side connection  
**Taraudé 1/8 côté connexion** / Mit 1/8 seitlichen Anschlüssen

##### MS1150304R18

- Flow Diameter of 3mm (up to 2 circuits) / **Diamètre de passage 3mm (jusqu'à 2 circuits)** / Nennweite 3mm (bis zu 2 Kreise)
- With 1/8 Female Thread side connection  
**Taraudé 1/8 côté connexion** / Mit 1/8 seitlichen Anschlüssen



# OIL MULTI-COUPPLINGS – M115 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE M115

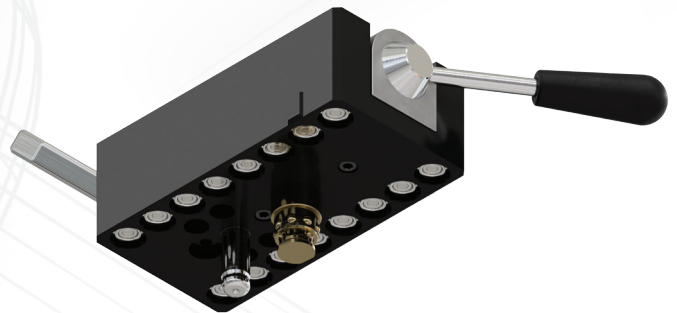
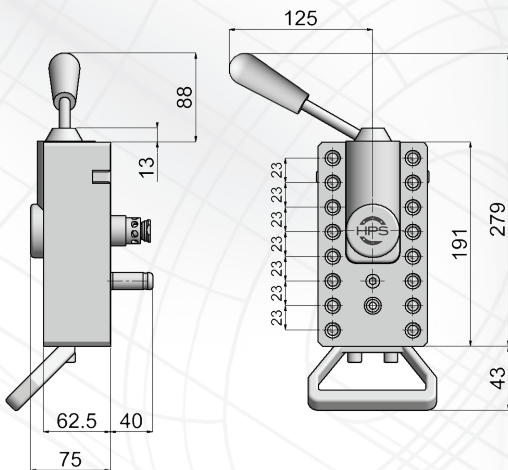
### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE M115



#### ■ PRESS SIDE / **CÔTÉ PRESSE** / MASCHINENSEITIG

##### PS1150516R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 8 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 8 circuits)**  
*Nennweite 5mm (bis zu 8 Kreise)*
- With 1/4 Female Thread / **Taraudé 1/4** / *Mit 1/4 Innengewinde*



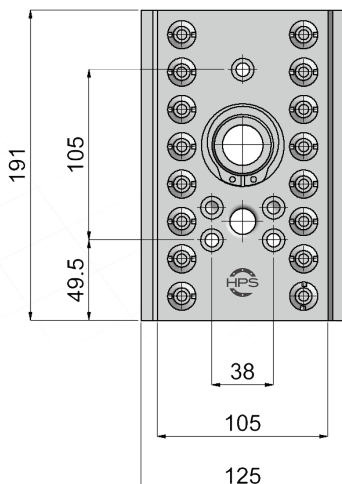
#### ■ MOULD SIDE / **CÔTÉ MOULE** / WERKZEUGSEITIG

##### MS1150516R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 8 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 8 circuits)**  
*Nennweite 5mm (bis zu 8 Kreise)*
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / *Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen*

##### MS1150514R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 7 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 7 circuits)**  
*Nennweite 5mm (bis zu 7 Kreise)*
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / *Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen*



# OIL MULTI-COUPPLINGS – M115 SERIES

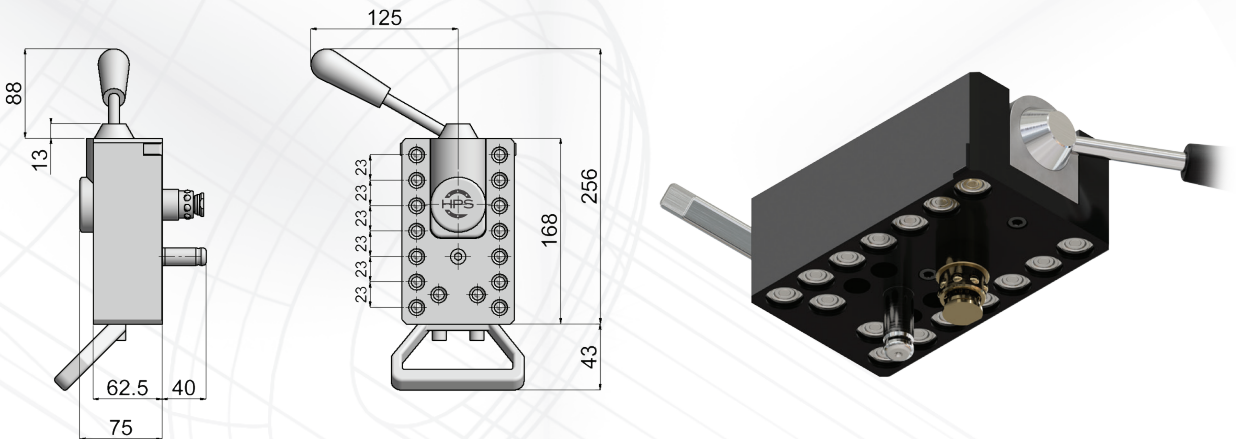
## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE M115

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE M115

**PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG**

#### PS1150516R14HP1

- Flow Diameter of 5mm (up to 8 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 8 circuits)**  
*Nennweite 5mm (bis zu 8 Kreise)*
- With 1/4 Female Thread / **Taraudé 1/4** / *Mit 1/4 Innengewinde*



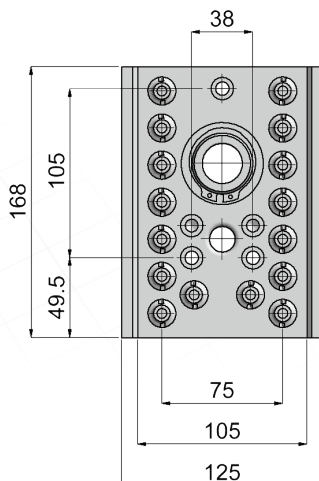
**MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG**

#### MS1150516R14HP1

- Flow Diameter of 5mm (up to 8 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 8 circuits)**  
*Nennweite 5mm (bis zu 8 Kreise)*
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / *Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen*

#### MS1150514R14HP1

- Flow Diameter of 5mm (up to 7 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 7 circuits)**  
*Nennweite 5mm (bis zu 7 Kreise)*
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / *Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen*



# OIL MULTI-COUPLINGS – M115 SERIES

## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE M115

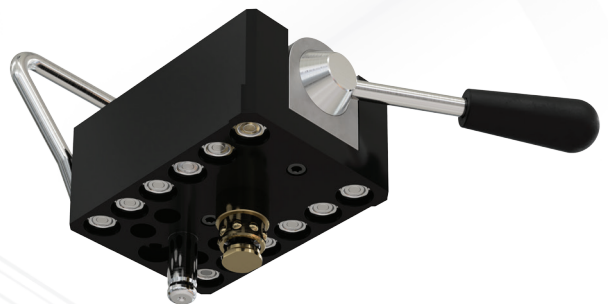
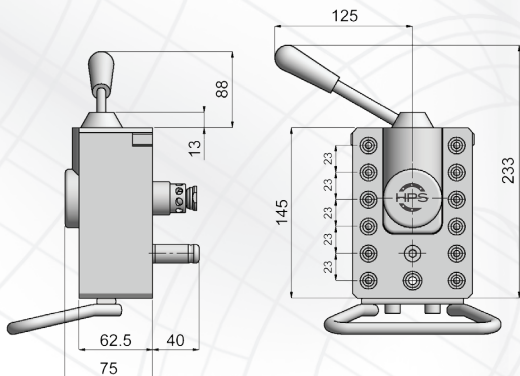
### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE M115



#### PRESS SIDE / CÔTÉ PRESSE / MASCHINENSEITIG

##### PS1150512R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 6 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 6 circuits)** / Nennweite 5mm (bis zu 6 Kreise)
- With 1/4 Female Thread / **Taraudé 1/4** / Mit 1/4 Innengewinde



#### MOULD SIDE / CÔTÉ MOULE / WERKZEUGSEITIG

##### MS1150512R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 6 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 6 circuits)** / Nennweite 5mm (bis zu 6 Kreise)
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen

##### MS1150510R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 5 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 5 circuits)** / Nennweite 5mm (bis zu 5 Kreise)
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen

##### MS1150508R14

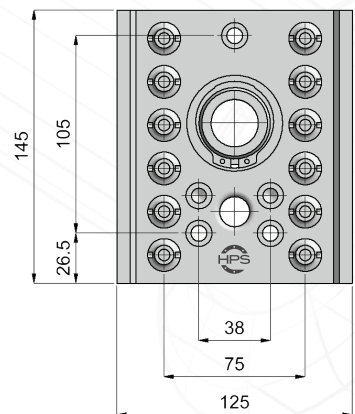
- Flow Diameter of 5mm (up to 4 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 4 circuits)** / Nennweite 5mm (bis zu 4 Kreise)
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen

##### MS1150506R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 3 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 3 circuits)** / Nennweite 5mm (bis zu 3 Kreise)
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen

##### MS1150504R14

- Flow Diameter of 5mm (up to 2 circuits) / **Diamètre de passage 5mm (jusqu'à 2 circuits)** / Nennweite 5mm (bis zu 2 Kreise)
- With 1/4 Female Thread side connection / **Taraudé 1/4 côté connexion** / Mit 1/4 seitlichen Anschlüssen







# OIL MULTI-COUPLINGS – M115 SERIES

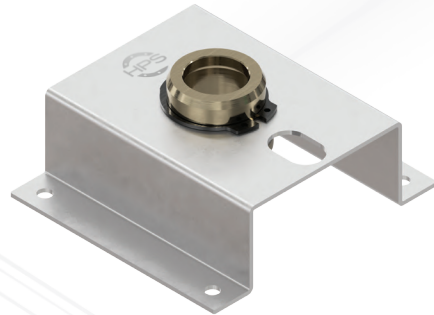
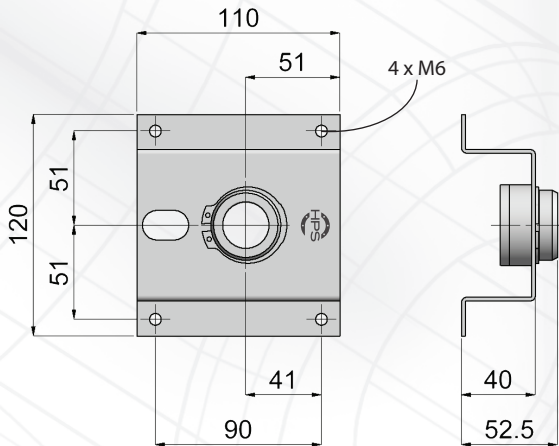
## MULTI COUPLEURS À HUILE – SÉRIE M115

### HYDRAULIK MULTIKUPPLUNGEN – SERIE M115

**PARKING PLATE / PLAQUE DE RANGEMENT / PARKPLATTE**

**SPS115**

- For Press Side / **Côté presse** / *Maschinenseite*



# OIL QUICK COUPLINGS

## RACCORD RAPIDE HUILE

### SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR HYDRAULIK

Interchangeability:  
ISO 16028

Temperature Range:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Working Pressure:  
0 - 325 bar (0 - 4713 PSI)

Standard Version:  
Steel  
Zinc Plated  
Seals - Nitrile (NBR)

Material:  
Coupler Body - Steel  
Back Part - Steel  
Sleeve - Steel  
Valve - Steel  
Springs - Spring Steel  
Locking O-Ring - Spring Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Viton (FPM)  
Plug - Steel

Interchangeabilité:  
**ISO 16028**

Température d'utilisation:  
**-20°C +100°C (-4°F +212°F)**

Pression de Service:  
**0 - 325 bar (0 - 4713 PSI)**

Version Standard:  
**Acier**  
**Zingué**  
**Joint - Nitrile (NBR)**

Matière:  
**Corps de Coupleur - Acier**  
**Partie Arrière - Acier**  
**Bague - Acier**  
**Clapet - Acier**  
**Cage de Joint - Acier Inoxydable**  
**Ressort - Acier Inoxydable**  
**Billes - Acier Inoxydable**  
**Joint - Viton (FPM)**  
**Embout - Acier**

Kompatibilität:  
ISO 16028

Temperaturbereich:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

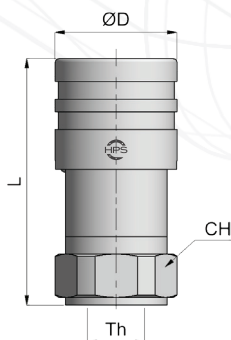
Betriebsdruck:  
0 - 325 bar (0 - 4713 PSI)

Standardversion:  
Stahl  
verzinkt  
Dichtungen - Nitril (NBR)

Material:  
Kupplungsgrundkörper - Stahl  
Hinterteil - Stahl  
Hülse - Stahl  
Ventil - Stahl  
Federn - Federstahl  
Sprengling - Federstahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Viton (FPM)  
Nippel - Stahl

## FEMALE THREADED COUPLER / COUPLEUR RAPIDE FEMELLE TARAUDÉ

### KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE

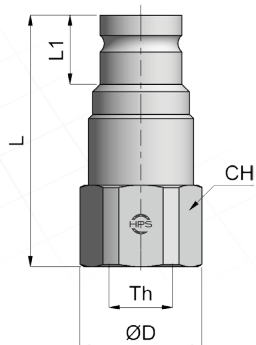


Th (BSP)	Ø D	L	CH	Part-number
1/4	28	53	27	K06R14
3/8	32	65	30	K10R38
1/2	32	70	30	K10R12
1/2	38	77	36	K12R12
3/4	38	84	36	K12R34
3/4	42	84	41	K16R34
1"	48	99	46	K19R100
1" 1/4	55	106	55	K25R114
1" 1/2	73	140	62	K33R112



## FEMALE THREADED PLUG / COUPLEUR RAPIDE MÂLE TARAUDÉ

### NIPPLE MIT INNENGEWINDE



Th (BSP)	Ø D	L	L1	CH	Part-number
1/4	24	48	12	22	R06R14
3/8	29	60	17	27	R10R38
1/2	29	62.5	17	27	R10R12
1/2	40	68	17	36	R12R12
3/4	40	70.5	17	36	R12R34
3/4	39	73	17	36	R16R34
1"	50	84	24	46	R19R100
1" 1/4	60	90	24	55	R25R114
1" 1/2	72	108	30	66	R33R112



# OIL QUICK COUPLINGS

## RACCORD RAPIDE HUILE

### SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR HYDRAULIK

**Interchangeability:**  
 HANSEN HK SERIE, PARKER 60 SERIE,  
 RECTUS 70 SERIE, FASTER HNV SERIE  
 ISO 7241-1 SERIE B  
 According to request is manufactured  
 from AISI 303 and AISI 316TI  
 POM (DELRIN) Materials

**Temperature Range:**  
 -25°C +125°C / -13°F +257°F

**Working Pressure:**  
 0 - 300 bar ( 0 - 4350 PSI )

**Material:**  
 Coupler Body - Brass  
 Sleeve - Brass  
 Valve - Brass  
 Springs - AISI 301  
 Locking O-Ring - AISI 301  
 Balls - AISI 420  
 Seals - Nitrile (NBR)

**Interchangeabilité:**  
 HANSEN HK SERIE, PARKER 60 SERIE,  
 RECTUS 70 SERIE, FASTER HNV SERIE  
 ISO 7241-1 SERIE B  
 Selon la demande est fabriqué  
 de AISI 303 et AISI 316TI  
 POM (DELRIN) Matériels

**Température d'utilisation:**  
 -25°C +125°C / -13°F +257°F

**Pression de Service:**  
 0 - 300 bar ( 0 - 4350 PSI )

**Matière:**  
 Corps de Coupleur - Laiton  
 Bague - Laiton  
 Clapet - Laiton  
 Ressort - AISI 301  
 Cage de Joint - AISI 301  
 Billes - AISI 420  
 Joint - Nitrile (NBR)

**Kompatibilität:**  
 HANSEN HK SERIE, PARKER 60 SERIE,  
 RECTUS 70 SERIE, FASTER HNV SERIE  
 ISO 7241-1 SERIE B  
 Auf Anfragen in Edelstahl:  
 AISI 303 und AISI 316TI  
 POM (DELRIN) Materialien

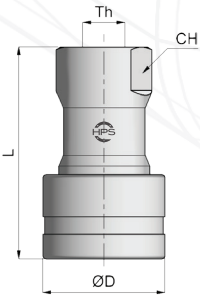
**Temperaturbereich:**  
 -25°C +125°C / -13°F +257°F

**Betriebsdruck:**  
 0 - 300 bar ( 0 - 4350 PSI )

**Material:**  
 Kupplungsgrundkörper - Messing  
 Hülse - Messing  
 Ventil - Messing  
 Federn - AISI 301  
 Sprengring - AISI 301  
 Kugeln - AISI 420  
 Dichtungen - Nitril (NBR)

## FEMALE THREADED COUPLER / COUPLEUR RAPIDE FEMELLE TARAUDÉ

### KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE

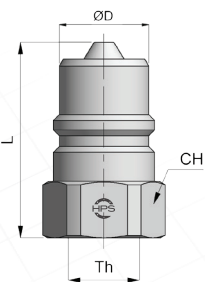


Dimensions (mm)				Part-number	
Th (BSP)	ØD	L	CH	Full Flow →↔←	Double Shut-off ○→↔←○
1/8	24	49	14	BFG18	BFF18
1/4	28.5	56.5	19	BFG14	BFF14
3/8	34	64	22	BFG38	BFF38
1/2	42	71.5	28	BFG12	BFF12
3/4	52	94	34	BFG34	BFF34
1"	60	106	41	BFG100	BFF100



## FEMALE THREADED PLUG / COUPLEUR RAPIDE MÂLE TARAUDÉ

### NIPPLE MIT INNENGEWINDE



Dimensions (mm)				Part-number	
Th (BSP)	ØD	L	CH	Full Flow →↔←	Double Shut-off ○→↔←○
1/8	10.8	29.5	14	BFU18	BFM18
1/4	14.2	35	19	BFU14	BFM14
3/8	19.1	39	22	BFU38	BFM38
1/2	23.5	44	27	BFU12	BFM12
3/4	31.4	60	36	BFU34	BFM34
1"	37.7	65.5	41	BFU100	BFM100



# OIL QUICK COUPLINGS

## RACCORD RAPIDE HUILE

### SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR HYDRAULIK

**Interchangeability:**  
FASTER ANV SERIES, STUCCHI BIR SERIES, INTERTRACO A SERIES, SAFEWAY S565, HANSEN HA 15000 (GROMELLE)  
According to request is manufactured from AISI 303 and AISI 316TI

**Temperature Range:**  
-25°C +125°C (-13°F +257°F)

**Working Pressure:**  
0 - 350 bar (0 - 5076 PSI)

**Standard Version:**  
Steel  
Zinc Plated  
Seals - BUNA (NBR)

**Material:**  
Coupler Body - Zinc Plated  
Sleeve - Steel  
Valve - Steel  
Springs - Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - Nitrile (NBR)

**Interchangeabilité:**  
FASTER ANV SERIES, STUCCHI BIR SERIES, INTERTRACO A SERIES, SAFEWAY S565, HANSEN HA 15000 (GROMELLE)  
**Selon la demande est fabriqué de AISI 303 et AISI 316TI**

**Température d'utilisation:**  
-25°C +125°C (-13°F +257°F)

**Pression de Service:**  
0 - 350 bar (0 - 5076 PSI)

**Version Standard:**  
Acier  
Zingué  
Joint - BUNA (NBR)

**Matière:**  
Corps de Coupleur - Zingué  
Bague - Acier  
Clapet - Acier  
Ressort - Acier  
Billes - Acier Inoxydable  
Joint - Nitrile (NBR)

**Kompatibilität:**  
FASTER ANV SERIES, STUCCHI BIR SERIES, INTERTRACO A SERIES, SAFEWAY S565, HANSEN HA 15000 (GROMELLE)  
Auf Anfragen in Edelstahl: AISI 303 und AISI 316TI

**Temperaturbereich:**  
-25°C +125°C (-13°F +257°F)

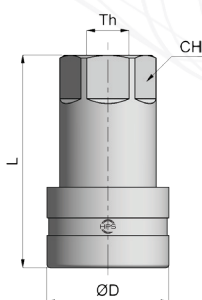
**Betriebsdruck:**  
0 - 350 bar (0 - 5076 PSI)

**Standardversion:**  
Stahl  
verzinkt  
Dichtungen - BUNA (NBR)

**Material:**  
Kupplungsgrundkörper - verzinkt  
Hülse - Stahl  
Ventil - Stahl  
Federn - Stahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - Nitril (NBR)

## FEMALE THREADED COUPLER / COUPLEUR RAPIDE FEMELLE TARAUDÉ

### KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE

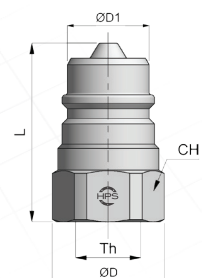


Th (BSPP)	Ø D	L	CH	Part-number
1/4	25	50	19	K14
3/8	31	57	22	K38
1/2	38	66	27	K12
3/4	48	82.5	34	K34
1"	56	100	41	K100
1" 1/4	70	115	50	K114
1" 1/2	84	131.5	60	K112



## FEMALE THREADED PLUG / COUPLEUR RAPIDE MÂLE TARAUDÉ

### NIPPLE MIT INNENGEWINDE



Th (BSPP)	Ø D	ØD1	L	CH	Part-number
1/4	22	11.8	34.5	19	F14
3/8	24	17.3	39	22	F38
1/2	30	20.5	44	27	F12
3/4	38	29.1	55	36	F34
1"	45	34.3	65.5	41	F100
1" 1/4	55.5	45	73	50	F114
1" 1/2	66	55	83	60	F112



# OIL QUICK COUPLINGS

## RACCORD RAPIDE HUILE

### SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR HYDRAULIK

**Interchangeability:**  
FASTER NV SERIES - INTERTRACO  
N SERIES, STUCCHI IR SERIES  
According to request is manufactured  
from AISI 303 and AISI 316TI

**Temperature Range:**  
-25°C +125°C (-13°F +257°F)

**Working Pressure:**  
0 - 300 bar (0 - 4350 PSI)

**Standard Version:**  
Steel  
Zinc Plated  
Seals - Nitrile (NBR)

**Material:**  
Coupler Body - Zinc Plated  
Sleeve - Steel  
Valve - Steel  
Springs - Steel  
Balls - Stainless Steel  
Seals - BUNA (NBR)

**Interchangeabilité:**  
**FASTER NV SERIES - INTERTRACO**  
**N SERIES, STUCCHI IR SERIES**  
**Selon la demande est fabriqué**  
**de AISI 303 et AISI 316TI**

**Température d'utilisation:**  
**-25°C +125°C (-13°F +257°F)**

**Pression de Service:**  
**0 - 300 bar (0 - 4350 PSI)**

**Version Standard:**  
**Acier**  
**Zingué**  
**Joint - Nitrile (NBR)**

**Matière:**  
**Corps de Coupleur - Zingué**  
**Bague - Acier**  
**Clapet - Acier**  
**Ressort - Acier**  
**Billes - Acier Inoxydable**  
**Joint - BUNA (NBR)**

**Kompatibilität:**  
FASTER NV SERIES - INTERTRACO  
N SERIES, STUCCHI IR SERIES  
Auf Anfragen in Edelstahl:  
AISI 303 und AISI 316TI

**Temperaturbereich:**  
-25°C +125°C (-13°F +257°F)

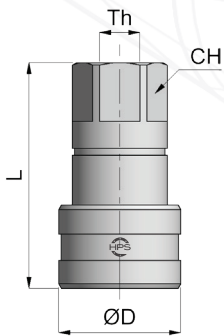
**Betriebsdruck:**  
0 - 300 bar (0 - 4350 PSI)

**Standardversion:**  
Stahl  
verzinkt  
Dichtungen - Nitril (NBR)

**Material:**  
Kupplungsgrundkörper - verzinkt  
Hülse - Stahl  
Ventil - Stahl  
Federn - Stahl  
Kugeln - Edelstahl  
Dichtungen - BUNA (NBR)

## ■ FEMALE THREADED COUPLER / COUPLEUR RAPIDE FEMELLE TARAUDÉ

### KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE

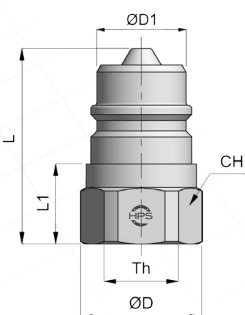


Th (BSPP)	Ø D	L	CH	Part-number
1/4	27	50	19	R14
3/8	33	59.5	24	R38
1/2	38	66	27	R12
3/4	47.5	84	34	R34
1"	55	96.5	41	R100
1" 1/4	70	115	50	R114
1" 1/2	84	127.5	60	R112



## ■ FEMALE THREADED PLUG / COUPLEUR RAPIDE MÂLE TARAUDÉ

### NIPPLE MIT INNENGEWINDE



Th (BSPP)	Ø D	ØD1	L	CH	Part-number
1/4	21	14.2	33	19	P14
3/8	27	19	39	24	P38
1/2	30	20.5	44	27	P12
3/4	38	26.9	55	36	P34
1"	45	31.4	63	41	P100
1" 1/4	55.5	-	73	50	P114
1" 1/2	66	-	83	60	P112



# OIL QUICK COUPLINGS

## RACCORD RAPIDE HUILE

### SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR HYDRAULIK

Temperature Range:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Working Pressure:  
HPS 08 0 - 450 bar (0 - 6525 PSI)  
HPS 12 0 - 350 bar (0 - 5076 PSI)

Max. Connection Pressure:  
Plug - 120 Bar (1740 PSI)  
Coupler - 40 Bar (580 PSI)

Flow Capacity:  
NW - 08 - 8 mm (5/16)  
NW - 12 - 12 mm (1/2)

Standard Version:  
Main Parts AISI 420 Chrome Steel  
Seal - Fluorocarbon (FPM)  
Locking Balls - 08-10 Units / 12-12 Units  
Plug - AISI 420 (Hardened)

Température d'utilisation:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Pression de Service:  
HPS 08 0 - 450 bar (0 - 6525 PSI)  
HPS 12 0 - 350 bar (0 - 5076 PSI)

Pression de connexion maximum:  
Coupleur - 120 Bar (1740 PSI)  
Embout - 40 Bar (580 PSI)

Passage:  
NW - 08 - 8 mm (5/16)  
NW - 12 - 12 mm (1/2)

Version Standard:  
Pièces en acier chromé - AISI 420  
Joint - Fluorocarbon (FPM)  
Billes Blocage - 08-10 Units / 12-12 Units  
Embout - AISI 420 (Durci)

Temperaturbereich:  
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

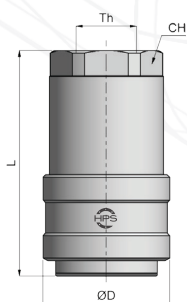
Betriebsdruck:  
HPS 08 0 - 450 bar (0 - 6525 PSI)  
HPS 12 0 - 350 bar (0 - 5076 PSI)

Restdruck:  
Nippel - 120 Bar (1740 PSI)  
Kupplung - 40 Bar (580 PSI)

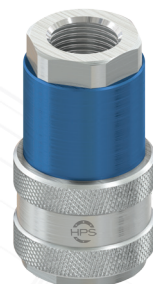
Nennweiten:  
NW - 08 - 8 mm (5/16)  
NW - 12 - 12 mm (1/2)

Standardversion:  
Material vorwiegend - AISI 420 Chromstahl  
Dichtung - Fluorkautschuk (FPM)  
Kugeln - 08-10 Stück / 12-12 Stück  
Nippel - AISI 420 gehärteter Chromstahl

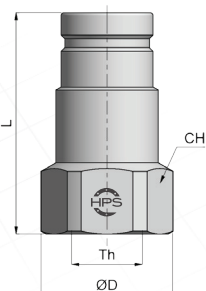
## ANTI-POLLUTION / ANTIPOLLUTION / ANTI-POLLUTOR



Dimensions (mm)				Part-number
Th (BSP)	ØD	L	CH	SOCKET
1/2	40	72	30	SK08RF12
1/2	40	72	30	SK08RF12P - Under residual pressure.
1/2	40	72	30	SK08RF12V - VITON seals.
1/2	40	72	30	SK08RF12PAV - Under Red. Press. With VITON seals.
3/4	50	89	41	SK12RF34
3/4	50	89	41	SK12RF34P - Under residual pressure.
3/4	50	89	41	SK12RF34V - VITON seals.
3/4	50	89	41	SK12RF34PAV - Under Red. Press. With VITON seals.



## ANTI-POLLUTION / ANTIPOLLUTION / ANTI-POLLUTOR



Dimensions (mm)				Part-number
Th (BSP)	ØD	L	CH	PLUG
1/2	32.5	63	30	G08RF12
1/2	32.5	63	30	G08RF12P - Under residual pressure.
1/2	32.5	63	30	G08RF12V - VITON seals.
1/2	32.5	63	30	G08RF12PAV - Under Red. Press. With VITON seals.
3/4	44.5	74	41	G12RF34
3/4	44.5	74	41	G12RF34P - Under residual pressure.
3/4	44.5	74	41	G12RF34V - VITON seals.
3/4	44.5	74	41	G12RF34PAV - Under Red. Press. With VITON seals.



■ **PLATES WITHOUT ASBESTOS (AMIANTO) / PLAQUES SANS AMIANTE**  
**PLATTEN ASBESTFREI**

**HP350**

Specifications	Values	Unit	Test.norms
<b>PHYSICAL</b>			
• Volumetric mass	2	g/cm <sup>3</sup>	NF T 51063
• Water Absorption (spec. 10mm)	0,3	%	NF T 51166
• Resistance to chemicals	Good		

Specifications	Values	Unit	Test.norms	
<b>MECHANICAL</b>				
• Downside breakin compression	at 23°C	350	MPa	NF T 51101
• Downside breakin compression	at 150°C	180	MPa	NF T 51101
• Downside breakin compression	at 200°C	140	MPa	NF T 51101
• Downside breakin flexion	at 23°C	200	MPa	NF T 51101
• Downside breakin flexion	at 150°C	120	MPa	NF T 51101
• Downside breakin flexion	at 200°C	70	MPa	NF T 51101
• Rupture difficulty in tension	at 20°C	120	MPa	NF T 51034

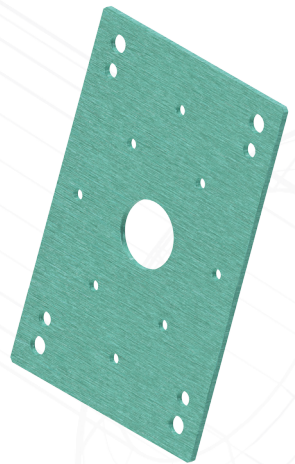
Specifications	Values	Unit	Test.norms
<b>THERMAL</b>			
• Limit temperature without interruption	200	°C	
• Limit temperature at tip	280	°C	
• Thermal conductivity	0,27	W/m°C	NF T 51101
• Linear expansion coefficient // in spec.*	17 10 <sup>-6</sup>	m/mK	NF T 51221
• Linea expansion coefficient I in spec.*	59 10 <sup>-6</sup>	m/mK	NF T 51221

\* Linear expansion coefficient in middle between 30°C and 200°C.

Max. dimensions available in stock			
Thickness	Width	Length	Thickness Tolerances
6	1220	2440	± 0,05 mm/100mm
8	1220	2440	± 0,05 mm/100mm
10	1220	2440	± 0,05 mm/100mm
20	1220	2440	± 0,05 mm/100mm



**Flat Plate**



**Contrived Plate**





BIDIRECTIONAL\*

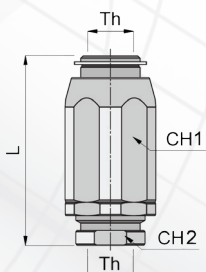


# HYDRAULIC VALVES

## CLAPETS HYDRAULIQUES

### HYDRAULIK VENTILE

#### FLOW CONTROL VALVE / SOUPAPE DE CONTROL DE DÉBIT DURCHFLOSSREGELVENTIL

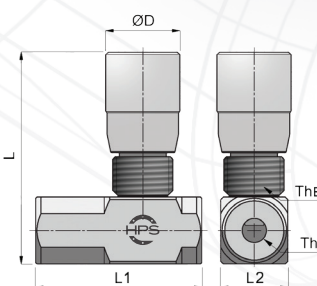


Th (G)	L	CH1	CH2	Part-number
1/4	66	32	22	VRFU14
3/8	78	38	26	VRFU38
1/2	83	41	30	VRFU12
3/4	104	55	38	VRFU34
1"	119	65	46	VRFU100

Fluid Temperature with NBR Seals from -20°C (-4°F) to 80°C (176°F)



#### FLOW CONTROL VALVE 90° / SOUPAPE DE CONTROL DE DÉBIT 90° DURCHFLOSSREGELVENTIL 90°

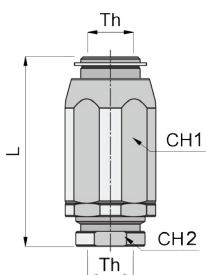


Th (G)	Ø D	L	L1	L2	ThB	Part-number
1/4	30	82	75	25	M25x1.5	VRFU90C14
3/8	30	82	78	25	M25x1.5	VRFU90C38
1/2	30	88	93	30	M25x1.5	VRFU90C12
3/4	42	116	110	40	M35x1.5	VRFU90C34
1"	42	116	135	40	M35x1.5	VRFU90C100

Fluid Temperature with NBR Seals from -30°C (-22°F) to 80°C (176°F)



#### \* FLOW CONTROL / CONTROL DE DÉBIT / DURCHFLOSSREGELUNG

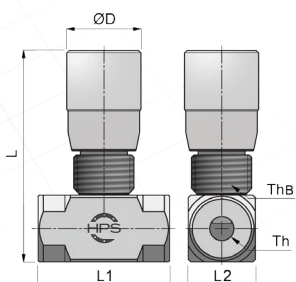


Th (G)	L	CH1	CH2	Part-number
1/4	66	32	22	VRFB14
3/8	78	38	26	VRFB38
1/2	83	41	30	VRFB12
3/4	104	55	38	VRFB34
1"	119	65	46	VRFB100

Fluid Temperature with NBR Seals from -20°C (-4°F) to 80°C (176°F)



#### \* FLOW CONTROL 90° / CONTROL DE DÉBIT 90° DURCHFLOSSREGELUNG 90°



Th (G)	Ø D	L	L1	L2	ThB	Part-number
1/4	30	82	58	25	M25x1.5	VRFB90C14
3/8	30	82	60	25	M25x1.5	VRFB90C38
1/2	30	88	64	30	M25x1.5	VRFB90C12
3/4	42	116	89	40	M35x1.5	VRFB90C34
1"	42	116	89	40	M35x1.5	VRFB90C100

Fluid Temperature with NBR Seals from -30°C (-22°F) to 80°C (176°F)



Fluid: Mineral Based Oil / Viscosity from 10 to 200 cSt / Max. Level on Contamination: 18/16/13 ISO4406

Environmental temperature for working conditions from -40°C (-40°F) to 100°C (212°F)

For more information please contact us. / Pour plus d'informations, veuillez nous consulter. / Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte.



# HYDRAULIC VALVES

## CLAPETS HYDRAULIQUES

### HYDRAULIK VENTILE

#### OPERATION / OPÉRATION / FUNKTION

Allows all flow from D to U and stops it in the opposite way ( from U to D ). Free oil to D is strictly possible when the pilot pressure in P is strong enough to open the valve poppet. To assert the mini-mum opening pressure divide the value in U by the pilot ratio. To provide best valve performance from U to D make sure that no counter pressure arises in D.

**Passage libre des fluides de D vers U. Le clapet empêche tout passage de fluide de U vers D.**

**Le passage des fluide de U vers D est strictement possible que lorsque P est alimenté par une pression suffisante pour vaincre la force du ressort du clapet. La pression minimum permettant l'ouverture du clapet sera la valeur de U diviser par le rapport de pilotage de la valve. Afin d'obtenir les meilleures performances du clapet de U vers D, s'assurer de ne pas avoir de contre pression en D.**

*Erlaubt das fließen von Medium in Richtung D zu U. In umgekehrter Richtung blockiert das Ventil. Ein Durchfluß in die Richtung D ist nur möglich, wenn der Druck am Anschluss P groß genug ist um den Ventilsitz zu öffnen.*

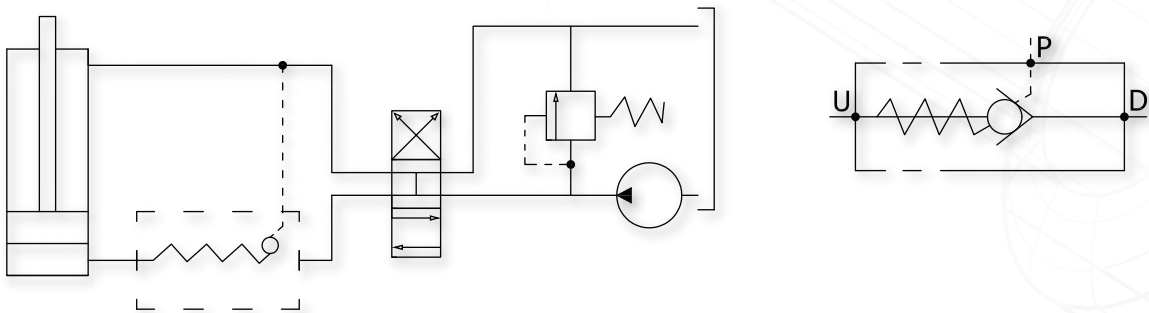
#### PILOTE CHECK VALVES / CLAPET ANTI-RETOUR PILOTÉE

#### PILOT RÜCKSCHLAGVENTILE

Thread (G)	Pilot (G)	Pilot RaTio	Maximum Flow	Maximum Pressure	Weight	Part-number
1/4	1/4	1:3	20 l/min	400 bar	0,67 Kg	VUPSL14
3/8	1/4	1:3.2	35 l/min	400 bar	0,95 Kg	VUPSL38
1/2	1/4	1:2.8	50 l/min	350 bar	1,55 Kg	VUPSL12
3/4	1/4	1:3.1	100 l/min	300 bar	2,57 Kg	VUPSL34
1"	1/4	1:3	150 l/min	300 bar	4,18 Kg	VUPSL100



#### ASSEMBLY DIAGRAM / DIAGRAMME D'ASSEMBLAGE / HYDRAULIKSCHEMA



#### Recommendations

**Fluid:** Best use mineral oil with viscosity ranging between 10 and 200 cST.

**Material:** Internal components made out of high trade steel duly treated and fabricated.

**Oil leak from P to R: 0,25 cc/min (5 drops) at 210 bar.**

**Opening Pressure from D to U:** 5 bars with Gasket (Standard Version)

**Opening Pressure from D to U:** 2,5 bars without Gasket (on request only)

**Working Temperature** Min -25°C; Max 90°C With Standard BUNA-N Gaskets.

**Working Temperature** Min -20°C; Max 120°C With optional VITON Gaskets.



## GENERAL CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES GENERALES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Maximum admission pressure: 200 bar
- Maximum service pressure: 240 bar
- Maximum recommended speed: 4000 rpm
- Minimum recommended speed: 2000 rpm
- Available displacements: 2,1; 4,2 and 9,5 cm<sup>3</sup>
- 2 and 4 parts available
- Relief Valves
- The Rotary Gear Flow Dividers allow to control accurately the movement on 2 or 4 cylinders either single or double acting.
- Each geared section is connected by a common axis, the rotating speed is the same for each section and the flow is proportional to the displacement in every chamber.
- Differential Relief Valves: Our modular design allows us to add differential relief valves in each section of our flow dividers. They also serve to protect the flow divider against excessive differential pressure in the divider which could be caused by actuators becoming stalled or restricted. These valves couldn't be used as general dump valve of the system.

- 
- **Pression maxi en entrée: 200 bar**
  - **Pression maxi utilisation: 240 bar**
  - **Vitesse maxi conseillée: 4000 tr/min**
  - **Vitesse mini conseillée: 2000 tr/min**
  - **Cylindrées disponibles: 2,1; 4,2 et 9,5 cm<sup>3</sup>**
  - **Existe en 2 et 4 corps**
  - **Soupapes de sécurité**

- **Les diviseurs de débit à engrenages permettent l'alimentation synchronisée de 2 ou 4 vérins hydrauliques simple ou double effet, avec une grande précision.**
- **Chaque section d'engrenages est reliée par un axe commun, la vitesse de rotation est la même pour chaque section et la division du débit est exactement proportionnelle au déplacement de chacune des chambres.**
- **Soupapes de Sécurité Différentielle: Notre conception modulaire nous permet d'ajouter des soupapes de décharge différentielles dans chaque section de nos diviseurs de débit. elles servent à protéger le diviseur de débit contre une pression différentielle excessive dans le diviseur qui pourrait être causée par des vérins bloqués ou restreints. Ces soupapes ne peuvent pas être utilisées comme soupapes de décharge générale du système.**

- 
- *Maximaler Eingangsdruck: 200 bar*
  - *Maximaler Betriebsdruck: 240 bar*
  - *Empfohlene Höchstdrehzahl: 4000 U/min*
  - *Empfohlene Mindestdrehzahl: 2000 U/min*
  - *Volumen: 2,1; 4,2 und 9,5 cm<sup>3</sup>*
  - *Erhältlich mit 2 und 4 Blöcken*
  - *Sicherheitsventile*
  - *Der Zahnradmengenteiler teilt einen Ölstrom in 2 oder 4 gleiche Volumenströme auf. Die Hydraulikzylinder bewegen sich dadurch parallel.*
  - *Alle Kammern sind durch eine gemeinsame Welle verbunden.*
  - *Differential-Überdruckventile: Unser modularer Aufbau ermöglicht es uns, Differential-Überdruckventile in jedem Abschnitt unserer Strömungsteiler hinzuzufügen. Die Differenzdruckventile sind zum Schutz des Stromteilers vorgesehen. Sie schützen diesen wenn die Antriebe z.B. schwergängig sind oder gar blockieren. Diese Ventile können nicht als alleinige Sicherheitsventile im System verwendet werden.*

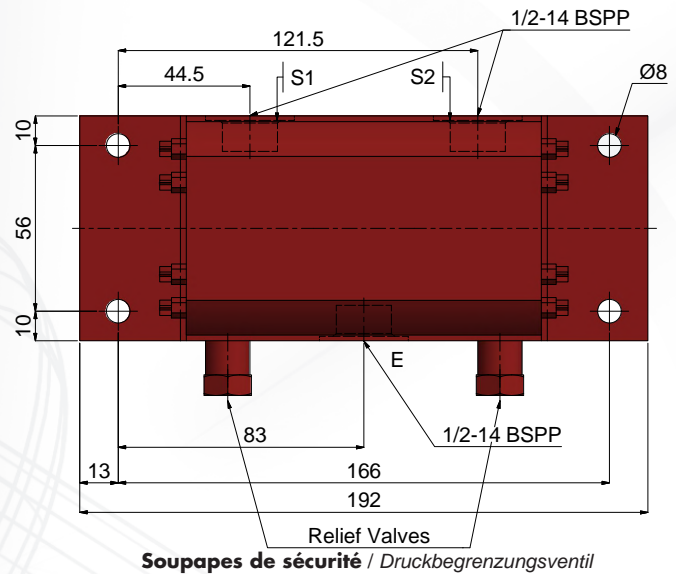
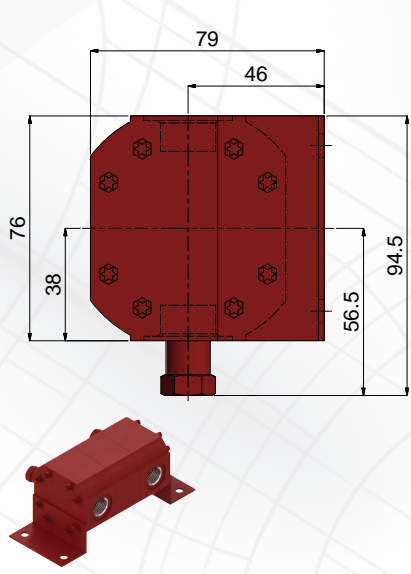
## APPLICATION AXAMPLES / EXEMPLES D'APPLICATIONS ANWENDUNGSBEISPIELE

- Double active cylinders synchronization for: stabilization crutches, elevating platforms, maintenance cylinders, ejection drawers, etc...
- 2 or 4 hydraulic engines speed synchronization feeded by the same flow, for maintenance, agricultural, heavy lifting, machines, etc...
- Pressure multiplier (max + 69 bar): increases the force of a cylinder (by a value varying depending on the operating conditions), by dividing the flow rate by 2 (consult us for more details).

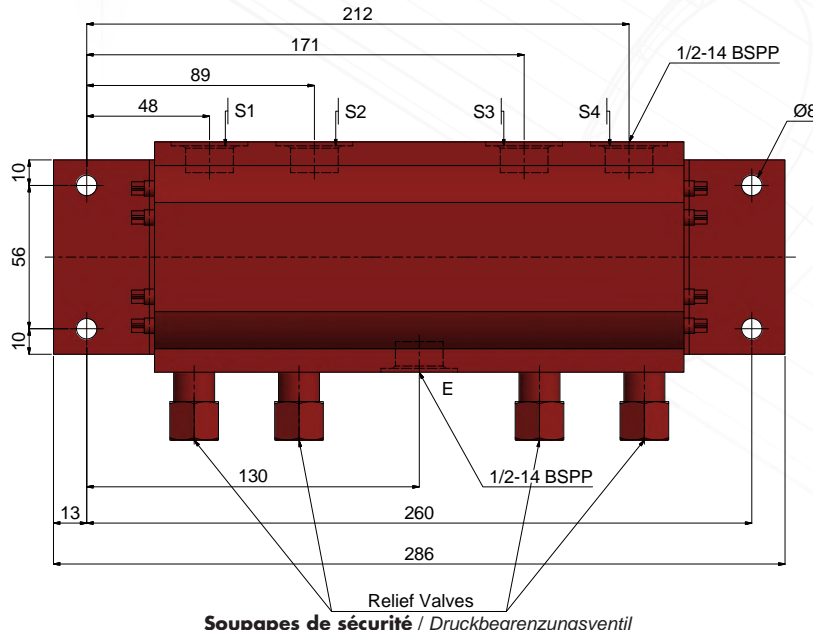
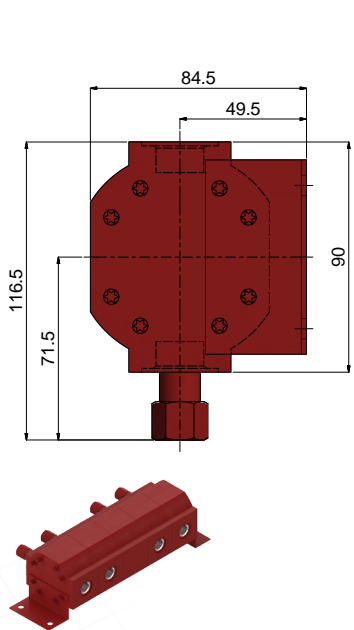
- 
- **Synchronisation de vérins Double Effet pour: Béquilles de stabilisation, élévation de plate-formes, vérins de manutentions, sorties de tiroirs, etc...**
  - **Synchronisation de vitesse de rotation de 2 ou 4 moteurs hydrauliques alimentés par un même débit, dans les domaines de la manutention, de l'agriculture, du poids lourd, de la machine-outils, etc...**
  - **Multiplicateur de pression (maxi + 69 bar): permet d'augmenter la force d'un vérin (d'une valeur variant en fonction des conditions de fonctionnement), en divisant le débit par 2 (nous consulter pour plus de précisions).**

- 
- *Synchronisierung von doppelt wirkenden Zylinder: Hebebühnen, großflächige Auswerferplatten,...*
  - *Synchronisierung von 2 oder 4 Hydraulikmotoren für industrielle und landwirtschaftliche Anwendungen.*
  - *Druckvervielfacher (max + 69 bar): Erhöht die Kraft eines Zylinders (um einen Wert, der je nach Betriebsbedingungen variiert) durch halbieren der Durchflußrate (konsultieren Sie uns für weitere Details).*

TECHNICAL SPECIFICATIONS / **SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**  
 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

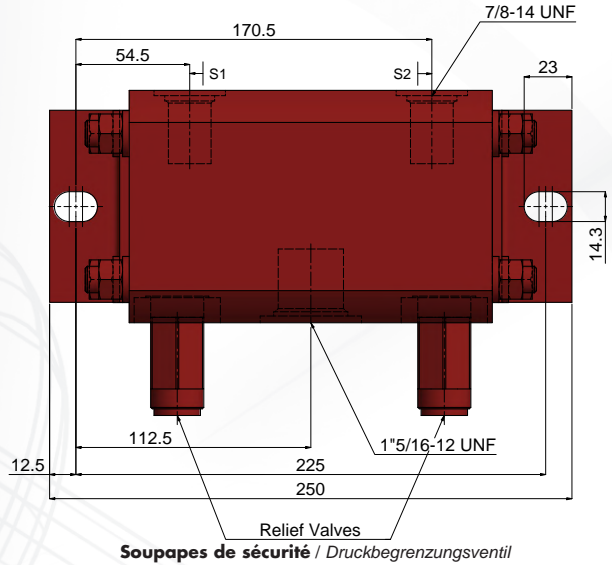
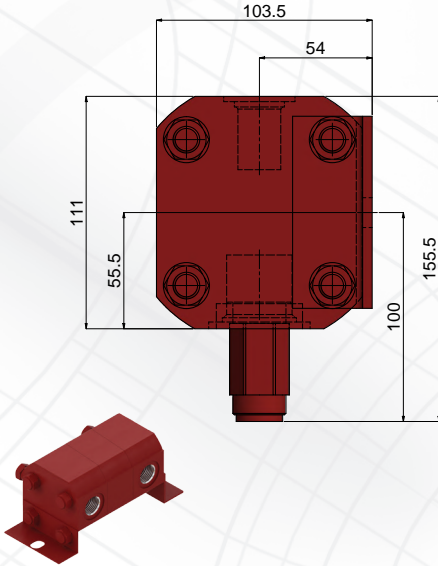


Ref.	Nr of section	Displacement (cm <sup>3</sup> )	Flowrate per section at 2000 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 2000 RPM (l/min)	Flowrate per section at 3500 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 3500 RPM (l/min)	Pressure (bar)	
							Inlet	Outlet
DR 1-2	2	2,11	4,23	8,46	14,80	29,60	200	240
DR 2-2	2	4,23	8,46	16,91	29,60	59,19	200	240

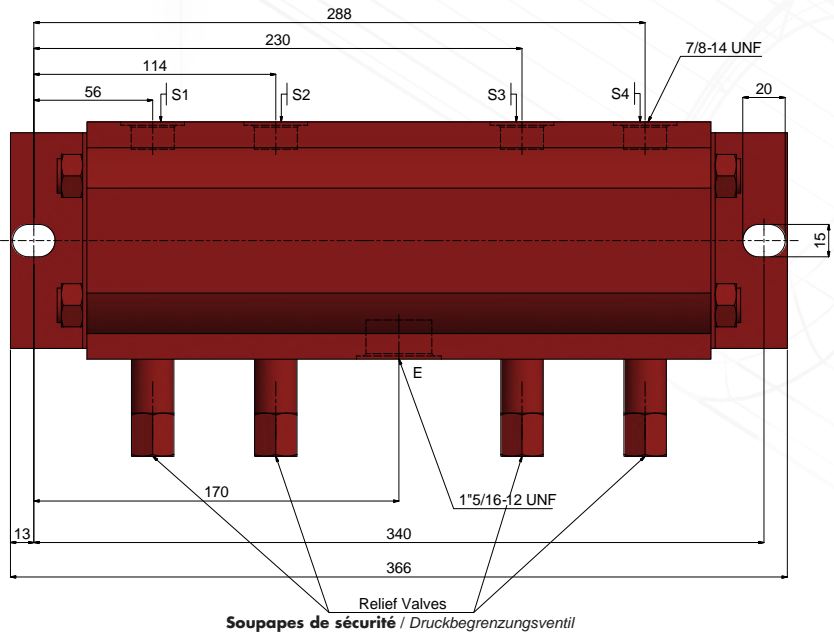
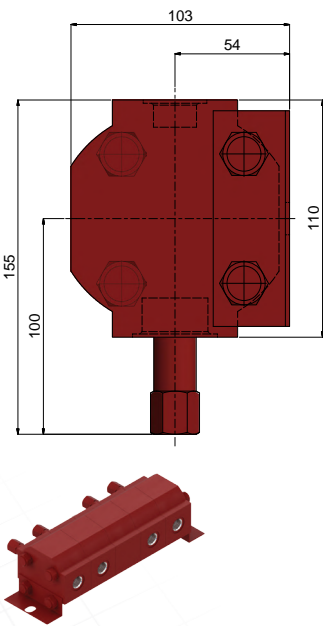


Ref.	Nr of section	Displacement (cm <sup>3</sup> )	Flowrate per section at 2000 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 2000 RPM (l/min)	Flowrate per section at 3500 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 3500 RPM (l/min)	Pressure (bar)	
							Inlet	Outlet
DR 1-4	4	2,11	4,23	16,91	14,80	59,19	200	240
DR 2-4	4	4,23	8,46	33,82	29,60	118,38	200	240

TECHNICAL SPECIFICATIONS / **SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**  
 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN



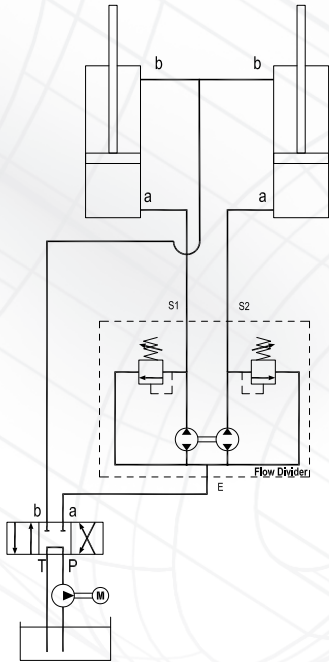
Ref.	Nr of section	Displacement (cm <sup>3</sup> )	Flowrate per section at 2000 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 2000 RPM (l/min)	Flowrate per section at 3500 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 3500 RPM (l/min)	Pressure (bar)	
							Inlet	Outlet
DR 2-9	2	9,52	19,04	38,08	66,65	133,29	200	240



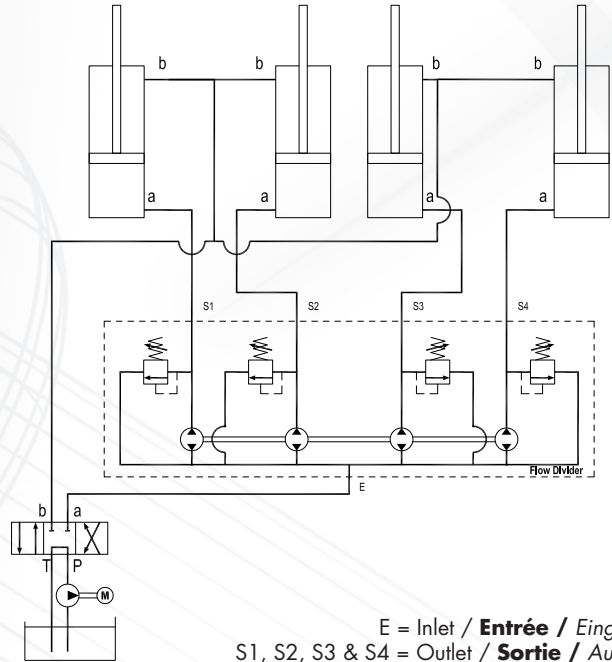
Ref.	Nr of section	Displacement (cm <sup>3</sup> )	Flowrate per section at 2000 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 2000 RPM (l/min)	Flowrate per section at 3500 RPM (l/min)	Inlet flowrate at 3500 RPM (l/min)	Pressure (bar)	
							Inlet	Outlet
DR 4-9	4	9,52	19,04	76,17	66,65	266,58	200	240

HYDRAULIC DIAGRAM / **SCHÉMA HYDRAULIQUE** / *HYDRAULIKSCHEMA*

TWO-SECTION DIVIDER  
**DIVIDER À DEUX SECTIONS**  
2-FACH MENGENTEILER

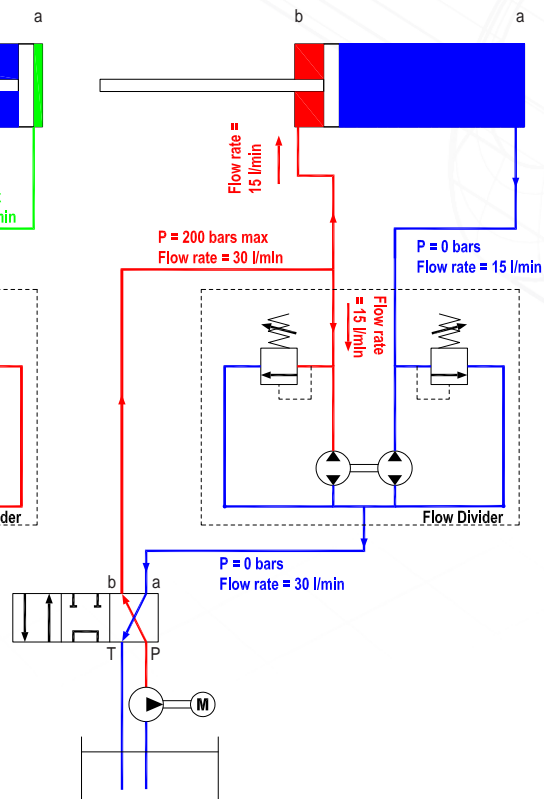
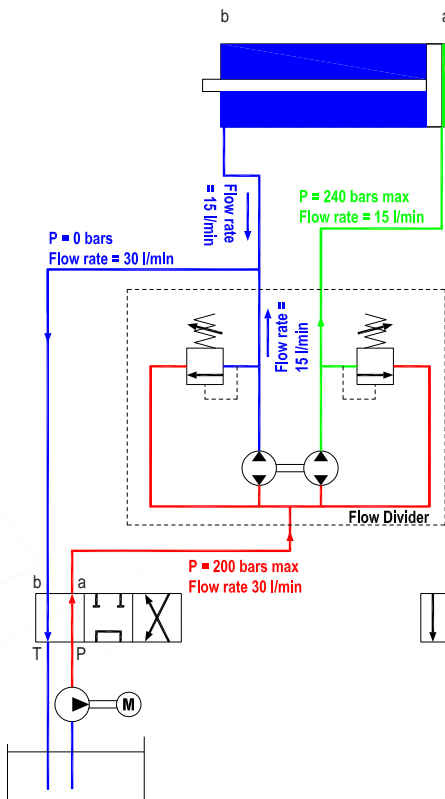


FOUR SECTION DIVIDER  
**DIVIDER À QUATRE SECTIONS**  
4-FACH MENGENTEILER

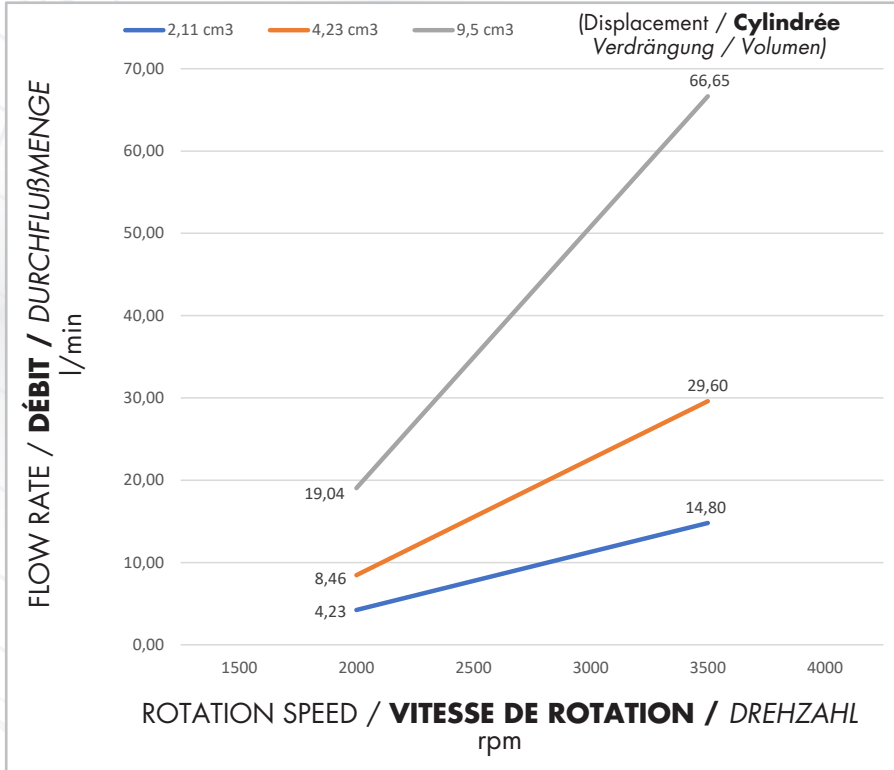


E = Inlet / **Entrée** / Eingang  
S1, S2, S3 & S4 = Outlet / **Sortie** / Ausgang

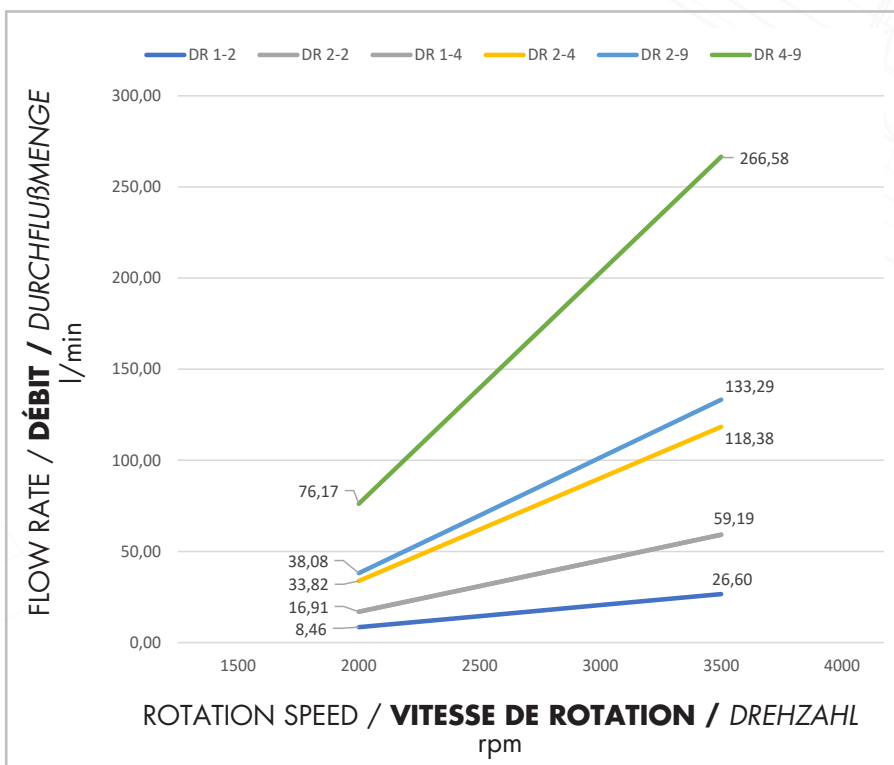
PRESSURE MULTIPLIER / **MULTIPLICATEUR DE PRESSION**  
*DRUCKMULTIPLIKATOR*

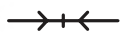


■ FLOWRATE PER SECTION / **DÉBIT PAR SECTION**  
 DURCHFLUBMENGE JE KAMMER



■ INLET FLOWRATE / **DÉBIT D'ENTRÉE**  
 DURCHFLUBMENGE AM EINGANG





# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

## BRASS KNEE 90° / COUDE LAITON 90° / WINKELSTÜCK BRONZE 90°



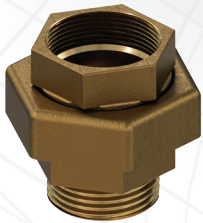
Male / Female

Thread	Part-number	
	Male / Female	Female / Female
3/4	BK34MF	BK34FF
1"	BK100MF	BK100FF
1" 1/4	BK114MF	BK114FF
1" 1/2	BK112MF	BK112FF



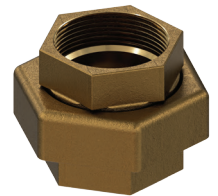
Female / Female

## EXTENDER / PROLONGATEUR / VERLÄNGERUNG



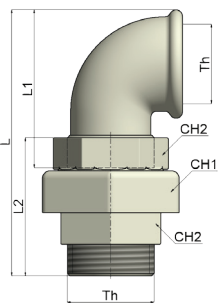
Male / Female

Thread	Part-number	
	Male / Female	Female / Female
3/4	BKMF34	BKFF34
1"	BKMF100	BKFF100
1" 1/4	BKMF114	BKFF114
1" 1/2	BKMF112	BKFF112



Female / Female

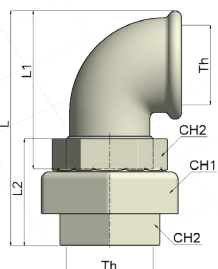
## KNEE'S 90° MF / GENOU 90° MF / WINKELSTÜCK 90° MF



Th	L	L1	L2	CH1	CH2	Part-number
3/4	100	52	61	45	30	BK90MF34
1"	100	60	52.5	52	38	BK90MF100
1" 1/4	120	70	62.5	65	45.5	BK90MF114
1" 1/2	132	78.5	70	72	53	BK90MF112



## KNEE'S 90° FF / GENOU 90° FF / WINKELSTÜCK 90° FF



Th	L	L1	L2	CH1	CH2	Part-number
3/4	90	52	50	45	30	BK90FF34
1"	90	60	42	52	38	BK90FF100
1" 1/4	108	70	50	65	45.5	BK90FF114
1" 1/2	115	78.5	53	72	53	BK90FF112





# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

## ■ SNAPLOCK MALE / RACCORD POMPIER MÂLE / SNAP LOCK (MÄNNLICH)

Thread (BSPT)	Part-number		
	Aluminium	Stainless Steel	Bronze
3/4"	HPM034A	HPM034I	HPM034B
1"	HPM100A	HPM100I	HPM100B
1" 1/4	HPM114A	HPM114I	HPM114B
1" 1/2	HPM112A	HPM112I	HPM112B



## ■ SNAPLOCK FEMALE / RACCORD POMPIER FEMELLE / SNAP LOCK (WEIBLICH)

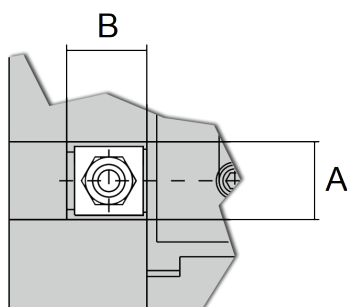
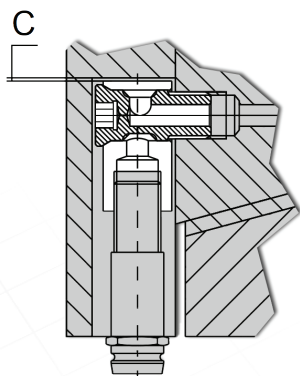
Thread (BSPT)	Part-number		
	Aluminium	Stainless Steel	Bronze
3/4"	HPF034A	HPF034I	HPF034B
1"	HPF100A	HPF100I	HPF100B
1" 1/4	HPF114A	HPF114I	HPF114B
1" 1/2	HPF112A	HPF112I	HPF112B

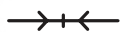


## ■ ROTABLE CONNECTOR / CONNECTEUR ROTATIF DREHBARE ANSCHLUESSE

Th (G)	A	B	C	Part-number
1/8	17	17	1	HRDB18
1/4	23	23	1	HRDB14
1/2	35.5	35.5	1	HRDB12

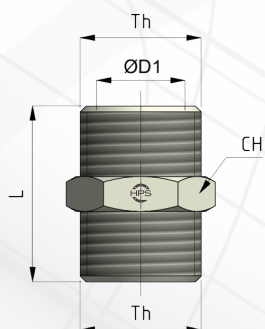
Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)





# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

## TWIN-NIPPELS / RACCORD DOUBLE MÂLE / DOPPELNIPPEL

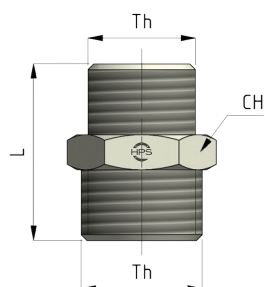


Thread		L	ØD1	CH	Part-number
Male	Male				
1/8	1/8	19	5	11	HMM1818
1/4	1/4	23	9	15	HMM1414
3/8	3/8	23	10	18	HMM3838
1/2	1/2	30	14	22	HMM1212
3/4	3/4	40	20	27	HMM3434
1"	1"	43	24	36	HMM1010
1" 1/4	1" 1/4	52	30	50	HMM114114

Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)

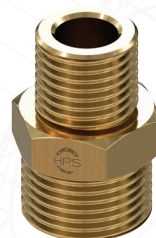


## REDUCERS / RÉDUCTION / REDUZIERUNGEN



Thread		L	CH	Part-number
Male	Male			
1/4	1/8	23	15	HMM1418
3/8	1/8	22	19	HMM3818
3/8	1/4	24	19	HMM3814
1/2	1/4	27	22	HMM1214
1/2	3/8	27	22	HMM1238
3/4	1/4	36	27	HMM3414
3/4	3/8	36	27	HMM3438
3/4	1/2	36	27	HMM3412
1"	3/4	43	36	HMM1034
1" 1/4	1"	45	42	HMM11410

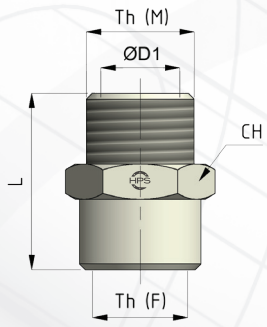
Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)





# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

## REDUCERS / RÉDUCTION / REDUZIERUNGEN

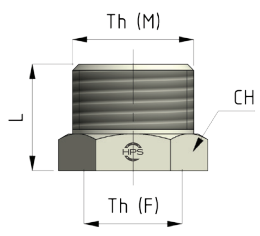


Thread		L	ØD1	CH	Part-number
Male	Female				
1/8	1/8	21	5	15	HMF1818
1/4	1/4	26	8	17	HMF1414
3/8	3/8	26	8	22	HMF3838
1/2	1/2	30	14	25	HMF1212
3/4	3/4	34	17	30	HMF3434

Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)



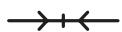
## REDUCERS / RÉDUCTION / REDUZIERUNGEN



Thread		L	CH	Part-number
Male	Female			
1/4	1/8	14	14	HMF1418
3/8	1/8	11	19	HMF3818
3/8	1/4	12	19	HMF3814
1/2	1/8	18	22	HMF1218
1/2	1/4	18	22	HMF1214
1/2	3/8	18	22	HMF1238
3/4	3/8	18	27	HMF3438
3/4	1/2	18	27	HMF3412
1"	3/8	18	36	HMF1038
1"	1/2	18	36	HMF1012
1"	3/4	18	36	HMF1034

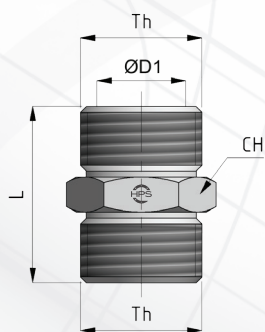
Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)





# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

## TWIN-NIPPELS / RACCORD DOUBLE MÂLE / DOPPELNIPPEL

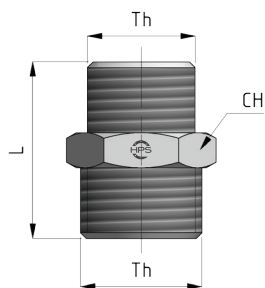


Thread (G)		L	ØD1	CH	Part-number
Male	Male				
1/8	1/8	19	5	11	M18M18
1/4	1/4	23	9	15	M14M14
3/8	3/8	23	10	18	M38M38
1/2	1/2	30	14	22	M12M12
3/4	3/4	40	20	27	M34M34
1"	1"	43	24	36	M10M10
1" 1/4	1" 1/4	52	30	50	M114M114

Material / Matière: Steel / Acier / Stahl

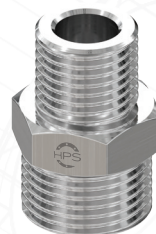


## REDUCERS / RÉDUCTION / REDUZIERUNGEN



Thread (G)		L	CH	Part-number
Male	Male			
1/4	1/8	23	15	M14M18
3/8	1/8	22	19	M38M18
3/8	1/4	24	19	M38M14
1/2	1/4	27	22	M12M14
1/2	3/8	27	22	M12M38
3/4	1/4	36	27	M34M14
3/4	3/8	36	27	M34M38
3/4	1/2	36	27	M34M12
1"	3/4	43	36	M10M34
1" 1/4	1"	45	42	M114M10

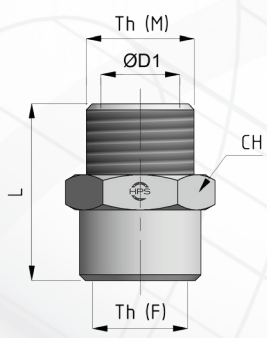
Material / Matière: Steel / Acier / Stahl





# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

## REDUCERS / RÉDUCTION / REDUZIERUNGEN

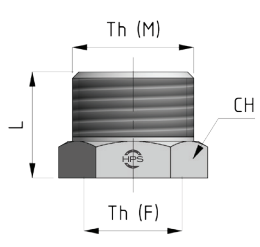


Thread (G)		L	ØD1	CH	Part-number
Male	Female				
1/8	1/8	21	5	15	M18F18
1/4	1/4	26	8	17	M14F14
3/8	3/8	26	8	22	M38F38
1/2	1/2	30	14	25	M12F12
3/4	3/4	34	17	30	M34F34

Material / Matière: Steel / Acier / Stahl



## REDUCERS / RÉDUCTION / REDUZIERUNGEN



Thread (G)		L	CH	Part-number
Male	Female			
1/4	1/8	14	14	M14F18
3/8	1/8	11	19	M38F18
3/8	1/4	12	19	M38F14
1/2	1/8	18	22	M12F18
1/2	1/4	18	22	M12F14
1/2	3/8	18	22	M12F38
3/4	3/8	18	27	M34F38
3/4	1/2	18	27	M34F12
1"	3/8	18	36	M10F38
1"	1/2	18	36	M10F12
1"	3/4	18	36	M10F34

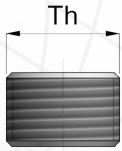
Material / Matière: Steel / Acier / Stahl



# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR



## ■ PRESSURE PLUGS / BOUCHON FILETÉ / VERSCHLUßTOPFEN

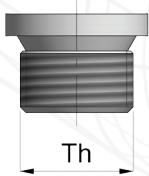


Th (BSPT)	Part-number	
	BRASS (water)	STEEL (oil)
1/8	PB18	PA18
1/4	PB14	PA14
3/8	PB38	PA38
1/2	PB12	PA12
3/4	PB34	PA34
1"	PB100	PA100



1- DIN 906 - Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)  
2- DIN 906 - Material / Matière: Steel / Acier / Stahl

## ■ PRESSURE PLUGS / BOUCHON FILETÉ / VERSCHLUßTOPFEN

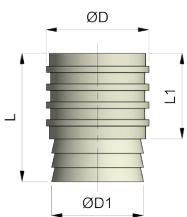


Th (G)	Part-number	
	BRASS (water)	STEEL (oil)
1/8	HP18BC	HP18AC
1/4	HP14BC	HP14AC
3/8	HP38BC	HP38AC
1/2	HP12BC	HP12AC
3/4	HP34BC	HP34AC
1"	HP100BC	HP100AC

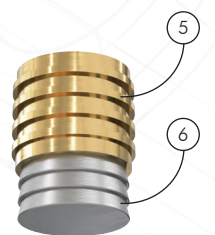


3- DIN 908 - Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing) + Copper Washer / Rondelle de Cuivre / Kupferscheibe  
4- DIN 908 - Material / Matière: Steel / Acier / Stahl + Seal / Joint / Dichtung: Viton (FPM)

## ■ THREADLESS PRESSURE PLUG / BOUCHON DE PRESSION NON FILETÉ VERSCHLUßSTOPFEN OHNE GEWINDE

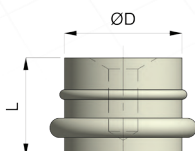


ØD	ØD1	L	L1	Part-number
8	M4	11	8	P8E
10	M6	14	10	P10E
12	M6	15	10	P12E
16	M8	16	12	P16E

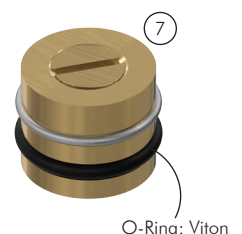


5- Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing)  
6- Material / Matière: Stainless Steel / Acier Inoxydable / Edelstahl

## ■ THREADLESS PRESSURE PLUG / BOUCHON DE PRESSION NON FILETÉ VERSCHLUßSTOPFEN OHNE GEWINDE



ØD	L	Part-number
8	10	P8W
10	10	P10W
12	10	P12W
16	12	P16W



7- Max. Temp: 200 °C - Material / Matière: MS 58 (Brass / Laiton / Messing) + Seal / Joint / Dichtung: Viton (FPM)

# ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

## MICRO SENSOR / MICRO CAPTEUR / MIKRO SCHALTER

### HP220

Connection:  
PVC Cable -20°C to 105°C  
(-4°F to +221°F)  
PCB -40°C to 105°C  
(-4°F to +221°F)

Protection Class:  
I 250V  
II / III 24V

Dimensions:  
(Cable) 1000 mm  
(Box) 30 x 27 x 16 mm

**Connexion:**  
**Câble PVC -20°C à 105°C**  
(-4°F à +221°F)  
**PCB -40°C à 105°C**  
(-4°F à +221°F)

**Classe de Protection:**  
I 250V  
II / III 24V

**Dimensions:**  
(Câble) 1000 mm  
(Boîte) 30 x 27 x 16 mm

**Anschluss:**  
PVC Kabel -20°C bis 105°C  
(-4°F bis +221°F)  
PCB -40°C bis 105°C  
(-4°F bis +221°F)

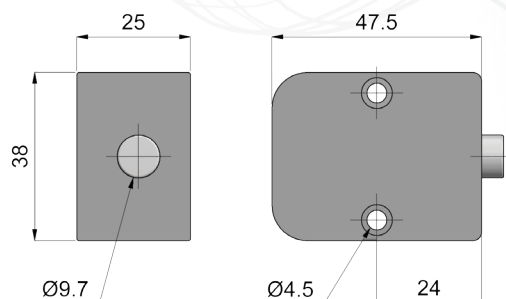
**Schutzklasse:**  
I 250V  
II / III 24V

**Abmessungen:**  
(Kabel) 1000 mm  
(Abmessungen) 30 x 27 x 16 mm



## COUNTER VIEW / COMPTEUR DE CYCLES / ZYKLUSZÄHLER

### HPCCM



## BS RINGS / BAGUE BS / BS DICHTUNGEN

Thread	Max. Ø	Part-number
1/8	15.88	BAGUE BS18
1/4	20.57	BAGUE BS14
3/8	23.80	BAGUE BS38
1/2	28.58	BAGUE BS12
3/4	34.92	BAGUE BS34
1"	42.80	BAGUE BS100



# WHY CHOOSE GradUp ?

- Full safety guaranteed for all lifting operations
- Optimization of the raw materials for a significant improvement in WLL
- Corrosion resistant coating
- Permanent grease lubrication between the components



## QUALITY SERVICE AND WORLDWIDE PRESENCE

- Speedy deliveries including on specials
- Multi-lingual sales team
- No minimum order quantity
- High quality material and marketing supports
- Engineering department at your service
- Perspicuous and effective training program

[www.codipro.net](http://www.codipro.net)



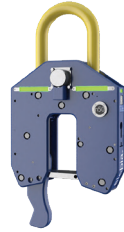
# Swivel rings



# Gradup

		DSS 	DSR 	SEB 
Metric thread		M24 > M150	M5 > M42	M8 > M48
UNC thread		U100 > U400	U025 > U125	U038 > U150
Individual traceability		✓	✓	✓
Swiveling under load Usable for any kind of lifting operation		✓	✓	✓
Safety factor 4 and 5		✓	✓	✓
Blocking spring		<i>in option</i>	<i>in option</i>	✗

## ARC



elebia®



CODIPRO  
ALIPA

- Optimized with the Elebia NEO50 automatic hook
- Individual traceability
- 50 t WLL
- Certified system
- limited footprint

## CSS



- Available in 20 t - 32 t - 55 t
- Metric and UNC thread
- Screws included
- Certified system


### CODIPRO, it's also customized :

- Speedy deliveries
- Threads (M, MF, UNC, UNF, 8UN, UNJF, BSW, BSF, G, ...)
- Bolt length
- Spacer
- Double centring
- Bell type lifting ring
- Stainless steel 316L
- ....



[www.codipro.net](http://www.codipro.net)



- 1 Download Gradup app 
- 2 Scan the marker on the right
- 3 Move around and be amazed !



**HEADQUARTER:**  
**HYDRAULIQUE PRODUCTION SYSTEMS**  
 62, chemin de la Chapelle Saint-Antoine  
 Z.A.C.- 95300 Ennery - FRANCE  
 Tel : +33 134 353 838  
 Fax : +33 130 750 808  
 Email : [hps@hpsinternational.com](mailto:hps@hpsinternational.com)  
 www.hpsinternational.com



**HPS HYDRAULIK PRODUKTIONS SYSTEME GMBH**  
 Daimlerstraße 6 - 61449 Steinbach (bei Frankfurt)  
 Tel: +49 6171 27911 14  
 Fax: +49 6171 27911 29  
 Email : [hps-de@hpsinternational.com](mailto:hps-de@hpsinternational.com)



**HP SYSTEMS POLSKA**  
 Wojska Polskiego 2A  
 PL 05-220 Zielonka  
 Tel: +48 226 143 411  
 Email : [hps@hps-polska.pl](mailto:hps@hps-polska.pl)



**HPS ACIM**  
 1, rue des VAB 42400 Saint Chamond  
 Tel : +33 477 366 688  
 Email : [acimhydro@acimhydro.fr](mailto:acimhydro@acimhydro.fr)  
 www.acimhydro.fr



**HPS SLOVAQUIE S.R.O**  
 LOCAL PARTNER: VALEX  
 NOBELOVA 34  
 836 05 BRATISLAVA - SK  
 Tel: +421 904 288 203  
 Email : [info@valex-sk.com](mailto:info@valex-sk.com)



**HPS ITALIA**  
 Via S. Lucia, 9 - 24128 Bergamo - ITALIA  
 Tel: +39 035 063 0962  
 Email : [hps-it@hpsinternational.com](mailto:hps-it@hpsinternational.com)



**HPS JARRY, LDA**  
 Rua Alcorredores - Edificio Onix - Fração E  
 3020-923 Torre De Vilela - PORTUGAL  
 Tel : +351 239 910 030  
 Email : [hps-portugal@hpsinternational.com](mailto:hps-portugal@hpsinternational.com)



**HPS NORTH AMERICA**  
 2850 Jefferson Blvd - Windsor, Ontario - N8T 3J2  
 Tel: +1 226 674 4256  
 Email : [hps-na@hpsinternational.com](mailto:hps-na@hpsinternational.com)



**HPS MEXICO**  
 Torreón 321 Mitras Centro  
 64460 Monterrey Nuevo León - Mexico  
 Tel: +52 8140 405 009  
 Email : [hps-mexico@hp-systems.mx](mailto:hps-mexico@hp-systems.mx)



**HPS ASIA / HPS SHENZEN LIMITED**  
 Floor 1, Industrial Building 2, Furong 7th Rd  
 Furong Industrial Zone, Shajin St,  
 518103 Bao'an District - Shenzhen, Guangdong  
 CHINA  
 Tel: +86 755 2917 8531  
 Fax: +86 755 2903 4152  
 Email : [hps@hps-china.com](mailto:hps@hps-china.com)



**HPS INDIA**  
 Shop n° 6, Morya Industrial Complex,  
 T-201/1, Midc Bhosari  
 411026 Pune  
 Maharashtra - India  
 Tel: +91 9970124713  
 Email : [hps-india@hpsinternational.com](mailto:hps-india@hpsinternational.com)



**HPS MERCOSUL**  
 Rua Maria Antônia C Ribeiro Dos Santos N°63  
 CEP. 13086-746 Campinas - SP Brazil  
 Tel: +55 19 3257 2039  
 Email : [hps-mercosul@hpsinternational.com](mailto:hps-mercosul@hpsinternational.com)

Distributed by / **Distribué par** / Vertrieben von

